

# INSOMNIA

El Universo de Stephen King

Nº 272 - 12/2020

## CREEPSHOW: ANIMATED SPECIAL

El episodio de Halloween que adapta  
relatos de Stephen King y Joe Hill

**+** NO FICCIÓN: «YA NO ESTAMOS EN EL 2016» - ANTHONY NORTHRUP - NOTICIAS  
GUÍA ILUSTRADA DEL MAESTRO DEL TERROR - CÓMICS: BASKETFUL OF HEADS  
CORTOMETRAJES: ONE FOR THE ROAD - TONI RAMOS - DE COLECCIÓN - FICCIÓN





23

## CREEPSHOW: ANIMATED SPECIAL

Como si fuera una especie de Temporada 1.5, la serie estrenó un episodio para Halloween

## YA NO ESTAMOS EN EL AÑO 2016

Finalmente, King ha llegado a comprender lo que querían los seguidores de Trump en 2016

28



30

## GUÍA ILUSTRADA DEL MAESTRO DEL TERROR

Todas las adaptaciones  
fílmicas de Stephen King,  
en un solo libro

33

## BASKETFUL OF HEADS

La primera novela gráfica  
de *Hill House Comics*:  
páginas que dan miedo



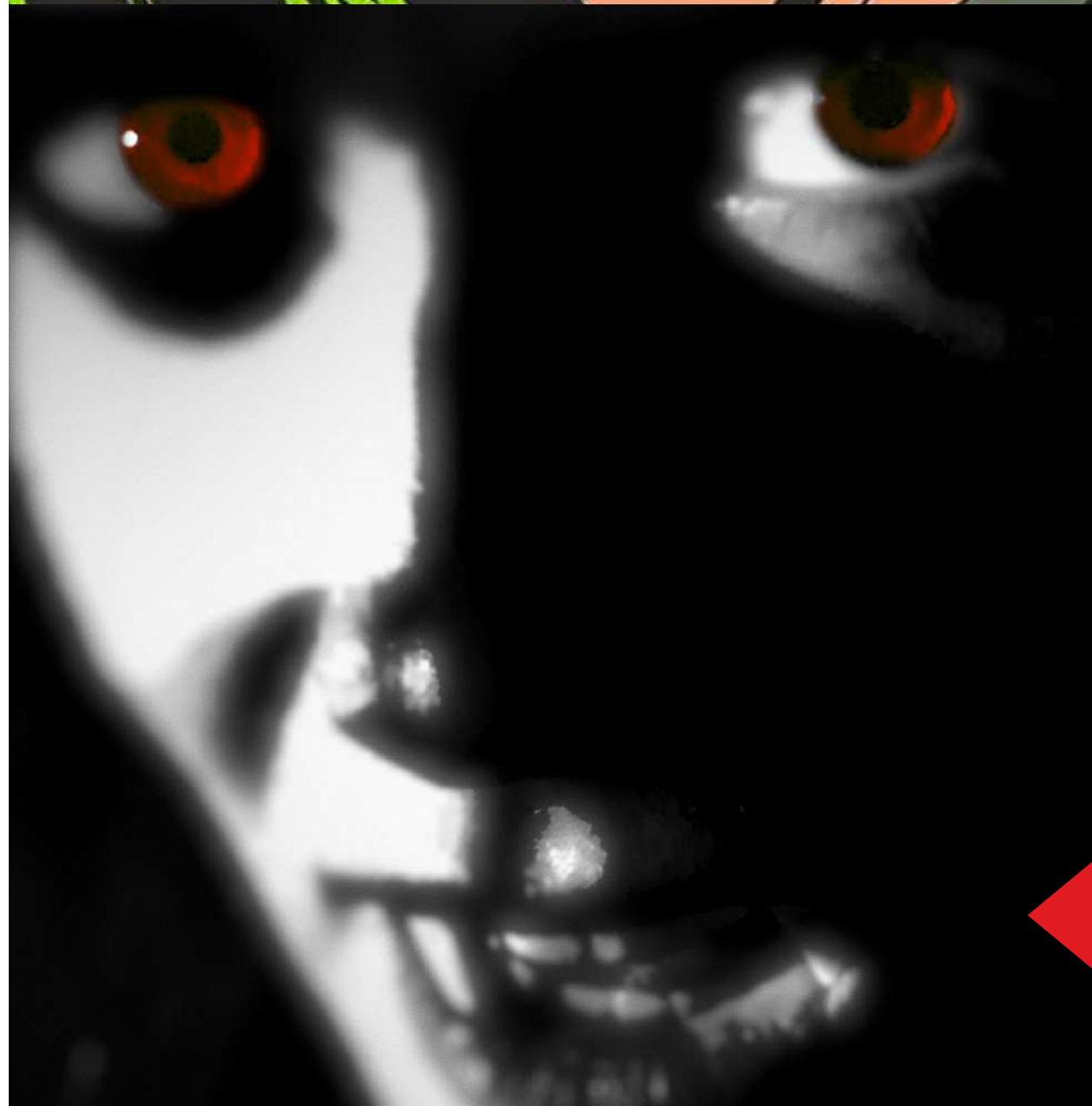
44

## CORTOMETRAJES: ONE FOR THE ROAD

La secuela de *Salem's Lot*,  
según la mirada del  
director Joseph Horning

## ADEMÁS...

- 03 EDITORIAL
- 05 THE WEEKLY ISLANDER
- 40 ENTREVISTA  
Anthony Northrup
- 53 OTROS MUNDOS  
El mundo de Toni Ramos
- 58 FICCIÓN  
*La linterna*
- 61 VIAJE EN EL TIEMPO
- 63 DE COLECCIÓN  
Press Kit de *Black House*
- 66 PÁGINAS FINALES  
-Cujo vs. Atticus Finch  
-Libros: *Infierno nevado*
- 69 CONTRATAPA  
*Creepshow*





# RESPETAR A LOS PERSONAJES



En los últimos meses, Stephen King ha concedido varias entrevistas a los medios. En nuestra revista, ya nos hemos hecho eco de eso y publicado algunas de las más destacadas, como la de *The New York Times*, que fue nuestra nota de portada el mes pasado.

Pero el 30 de octubre, el autor de Maine habló con Travis M. Andrews en *Washington Post*, dejando, como siempre, algunas declaraciones más que interesantes sobre algunas adaptaciones de sus obras. Y nos pareció bueno repasarlas para que las conozcan todos nuestros lectores.

Viendo cómo ha cambiado a lo largo del tiempo la forma en que su trabajo se ha adaptado, King analizó que «*En cuanto a la cultura, hay mucha más libertad. Hay mucha más capacidad para ir donde las cosas no solían ir. Cuando pienso en algunas de las miniseries que hice para ABC en los años 70 y 80, incluso a principios de los 90, las cosas han cambiado considerablemente. Hay mucha más libertad y espacio para expandirse gracias al streaming. De hecho, ahora puedes contar una novela. Mr. Mercedes es un buen ejemplo de eso. Las tres temporadas adaptan los tres libros de la trilogía, lo cual es asombroso.*»

¿Hasta qué punto King es consultado por los guiones? «*Tuve la aprobación de todos los guiones en Mr. Mercedes, por ejemplo. Después de los dos o tres primeros episodios, leí los*

*guiones porque los disfrutaba, no porque los criticara*», afirma el autor.

No hay dudas que esta serie ha sido de sus mejores adaptaciones, a pesar de alejarse en ocasiones de los libros originales. King lo reafirma: «*Hay cosas en Mr. Mercedes, sin entrar en spoilers, que no están en los libros pero me encantan. Déjame decirte solo una: hay una secuencia en la tercera temporada en la que a un tipo le disparan en la nariz, y eso es como una cosa de Elmore Leonard. No está en ninguno de los libros, pero funciona perfectamente en la serie. Muchas veces, creo que las cosas que realmente funcionan son cosas que respetan la intención de la novela pero al mismo tiempo son muy visuales.*»

King cree que hay un proyecto que no salió bien: «*Under the Dome en CBS fue una adaptación que sentí que se descarriló por completo, porque la gente está haciendo cosas que no parecen realistas. Todo luce limpio. Todo es genial, excepto que están aislados del mundo. Y eso no es lo que pasaría...*»

También compartió algunas palabras sobre su colaboración con el director Pablo Larraín en la futura adaptación de *Lisey's Story*: «*El tuvo muchas ideas que no surgen de la línea de pensamiento en la historia pero que son cosas visualmente hermosas, con mucha energía involucrada. Es como tener percepciones más profundas, porque yo estoy de un lado y el del otro. Si realmente vas a tener éxito en este negocio, debes hacer que la gente sepa que son talentosos y luego decir 'Bien, me haré para atrás. No voy a mirar sobre tu hombro. Continúa con lo tuyo, lo haces bien'.*»

«*Una de las cosas que trato de hacer en los libros es jugar limpio con todos los personajes y tratar de respetarlos y amarlos., que los lectores sientan que los conocen*», concluye King. Y no podemos estar más de acuerdo. ■

## INSOMNIA

El Universo de Stephen King  
Año 23 - Nº 272 - Diciembre 2020  
Revista digital mensual

### DIRECTOR

Ricardo Ruiz

### ASESOR EDITORIAL

Ariel Bosi

### COLABORADORES

Óscar Garrido  
Elwin Álvarez  
José María Marcos  
Javier Martos  
Alejandro Ginori  
Silvio Benito  
Toni Ramos  
Ken Wilde  
Francisco Martínez  
Gabriel del Castillo

### PARTICIPAN EN ESTE NÚMERO

Jorge A. Pittaluga, Javi Lara

### ILUSTRACIÓN DE PORTADA

Póster del episodio animado especial de *Creepshow*

### SITIO WEB

[www.stephenking.com.ar](http://www.stephenking.com.ar)

### FACEBOOK

[www.facebook.com/revistainsomniask](http://www.facebook.com/revistainsomniask)

### TWITTER

[www.twitter.com/INSOMNIA\\_Sking](http://www.twitter.com/INSOMNIA_Sking)

### INSTAGRAM

[www.instagram.com/revista.insomnia](http://www.instagram.com/revista.insomnia)

### EMAIL

[insomni@mail.com](mailto:insomni@mail.com)

INSOMNIA es una publicación gratuita. Queda prohibida la reproducción total o parcial de su contenido sin expreso deseo de sus autores, de los responsables de la revista o, en su defecto, sin citar la fuente original. Las imágenes utilizadas en los contenidos no pretenden infringir la propiedad de sus autores, solo ilustrar el contenido de los artículos.

PARA COLABORAR CON LA REVISTA...

Contactarse con [insomni@mail.com](mailto:insomni@mail.com)



# COMPLETÁ TU BIBLIOTECA VIRTUAL



#264  
*De vuelta a  
Mundo Medio*



#265  
*If It  
Bleeds*



#266  
*Viviendo en un  
libro de King*



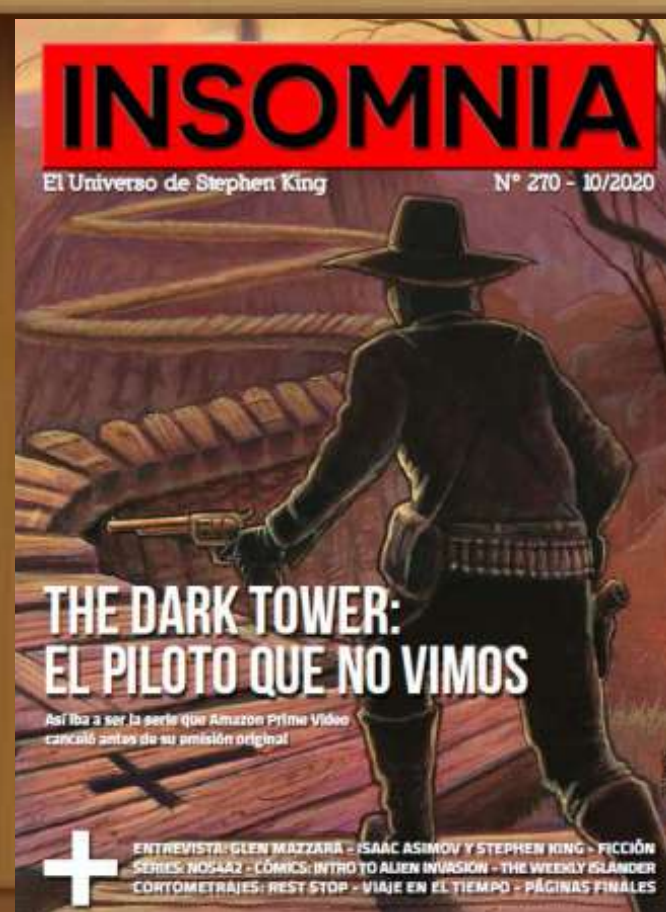
#267  
*Randall  
Flagg*



#268  
*NOS4A2:  
Temporada 2*



#269  
*Entrevista a  
Charles Ardai*



#270  
*The Dark Tower:  
El piloto que no  
vimos*



#271  
*Un raro encuentro  
con Stephen King*

**VISITÁ EL ARCHIVO DE INSOMNIA EN:  
[www.stephenking.com.ar](http://www.stephenking.com.ar)**



# THE WEEKLY ISLANDER

NOTICIAS DEL UNIVERSO DE STEPHEN KING - DICIEMBRE 2020

## CONSEJOS DE STEPHEN KING PARA ESCRIBIR

Extractados de su libro *On Writing (Mientras escribo)*, Pictonline le dio forma gráfica a estos prácticos consejos del autor de Maine

para poder escribir un poco mejor. Y qué mejor que los presenten personajes como Pennywise, Carrie, Jack Torrance y Annie Wilkes.





EL GRUPO EDITORIAL POTENCIA SU LIDERAZGO EDITORIAL

# PENGUIN RANDOM HOUSE COMPRA SIMON & SCHUSTER

EL SELLO, CON STEPHEN KING EN SU CATÁLOGO, SERÁ ADQUIRIDO POR 2.180 MILLONES DE DÓLARES.

*El Periódico (25/11/2020)*

El grupo de medios estadounidense ViacomCBS anunció su intención de vender la editorial Simon & Schuster a Penguin Random House, filial de la alemana Bertelsmann, por 2.180 millones de dólares, superando así la oferta de New Corp de Rupert Murdoch. Con esta venta se consolida el liderazgo tanto del grupo editorial como del gigante de la comunicación alemán que empezó su andadura en 1835 como editorial de textos teológicos. Simon & Schuster, que ViacomCBS buscaba vender desde principios de año, posee más de 30 sellos, cuen-

ta entre sus escritores a Stephen King, Dan Brown, Bob Dyaln, Doris Lessing, Hunter S Thompson, Ernest Hemingway, Francis Scott Fitzgerald, John Irving o Thomas Wolfe. Políticos como Donald Trump, Hillary Clinton, Dick Cheney o Jimmy Carter han formado parte de su catálogo.

### Un siglo de libros

El grupo se fundó en Nueva York en 1924 por los editores Richard Simon y Lincoln Schuster con una voluntad popular y su primer éxito fue un libro de crucigramas. En 1939 creó la primera editorial de libros en



rústica, Pocket Books, y acabó convirtiéndose en una de las principales empresas editoriales estadounidenses. La compra, que todavía debe ser aprobada por las autoridades de defensa de la competencia, se cerrará previsiblemente el próximo año.

### Multimedios

Bertelsmann, que tiene participaciones en la cadena de televisión RTL, en editoriales de libros y de revistas como Gruner + Jahr y en la empresa musical BMG, aumentó en el 2017 su participación en el mayor grupo editorial del mundo, Penguin Random House, hasta una mayoría estratégica del 75% y en este año se ha conver-

tido en su único propietario. Bertelsmann, que no prevé cambios de directivos, pagará la compra en metálico de medios financieros propios.

ViacomCBS, por su parte, es propietaria de las cadenas de televisión CBS, MTV, Comedy Central, Nickelodeon o Showtime, así como de los estudios Paramount y Miramax. La compañía no consideraba ya una prioridad la editorial y buscaba venderla desde hacía meses. ViacomCBS proyecta utilizar el dinero de la operación para invertir en sus prioridades estratégicas, como el streaming, pagar dividendos a sus accionistas, y reducir su pasivo.

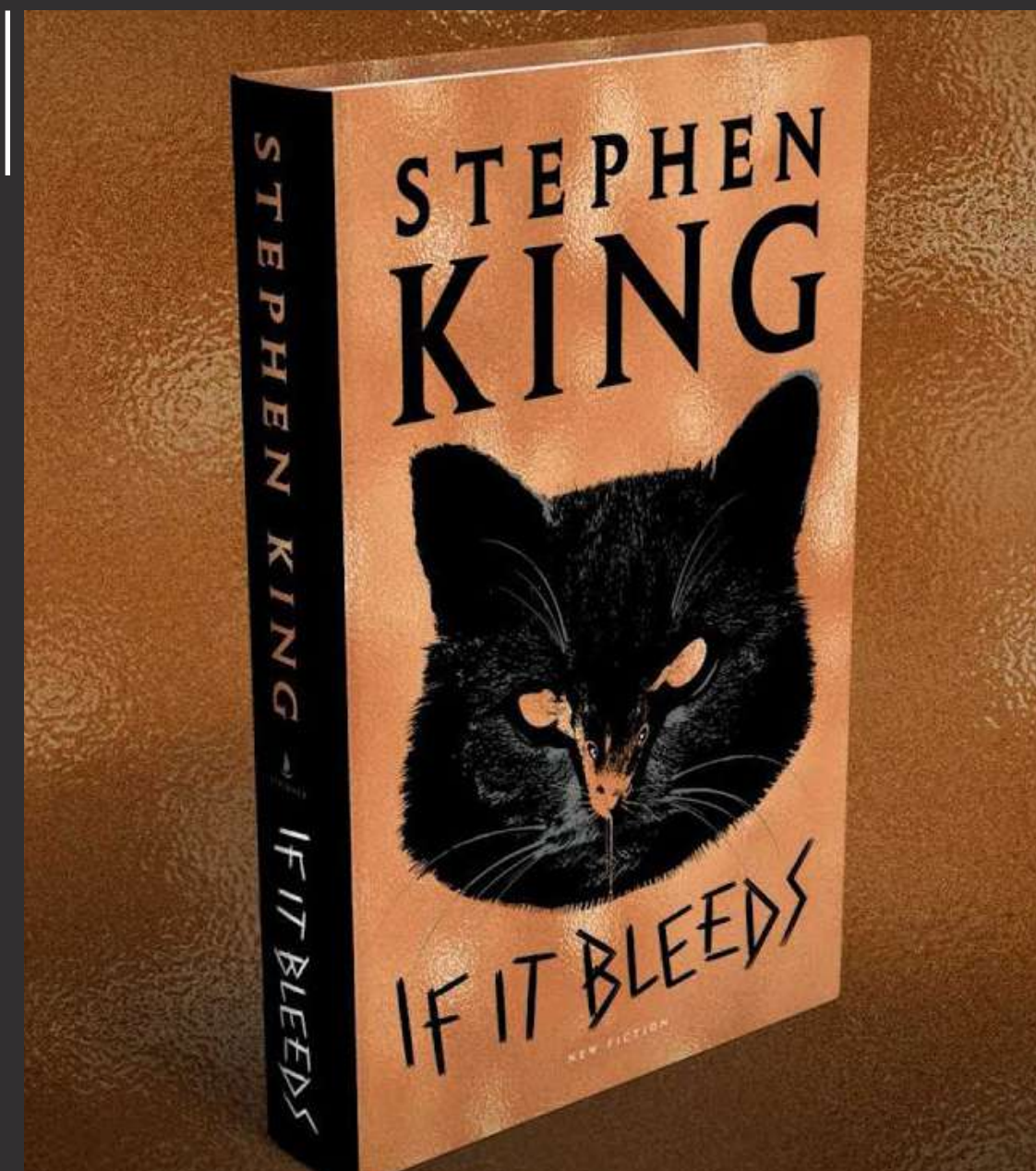
## FINALISTAS DE LOS GOODREADS 2020

IF IT BLEEDS, UNO DE  
LOS MEJORES LIBROS DE  
TERROR DE 2020

El libro *If It Bleeds*, de Stephen King, ha llegado a la final en los premios *Goodreads Choice Award 2020*, en la categoría «Terror». Los otros títulos que pasaron a esta instancia definitiva son *The Hollow Places* (T. Kingfisher), *Tender Is the Flesh* (Agustina Bazterrica), *Malorie* (Josh Malerman), *The Year of the Witching* (Alexis Henderson), *Mexican Gothic*

(Silvia Moreno-García), *Plain Bad Heroines* (Emily M. Danforth), *The Southern Book Club's Guide to Slaying Vampires* (Grady Hendrix), *The Only Good Indians* (Stephen Graham Jones) y *Devolution* (Max Brooks). Los ganadores se conocerán en pocos días.

MÁS INFORMACIÓN:  
<https://www.goodreads.com>





-MUNDO KING / LIBROS-

INSTANTÁNEA: STEPHEN KING EN UNA OBRA DE TEATRO, EN 1967. ES FÁCIL IDENTIFICARLO.



## NOTICIAS BREVES



### ON SLIDE INN ROAD

El más reciente relato de Stephen King está disponible para leer en línea (en inglés), en el sitio web de *Esquire*, donde fue publicado originalmente el pasado 30 de octubre. Se puede acceder al mismo en <https://bit.ly/38yL07p>.



### UNNERVING #14

El 24 de octubre se editó en EE.UU. un nuevo número de la revista *Unnerving*, el #14, un especial inspirado en Stephen King. Incluye relatos de diferentes autores y nuevas entrevistas con Charles Ar dai y Richard Chizmar. Un número muy completo.



-MUNDO KING-

## EL FESTIVALÓN

Durante noviembre, tuvo lugar *El Festivalón*, un evento virtual organizado por la Biblioteca Nacional Mariano Moreno (Argentina). Consistió en gran cantidad de charlas literarias que abarcaron todos los géneros y temáticas. **INSOMNIA** estuvo presente en dos de ellas. En primer término, nuestro colaborador José María Marcos mantuvo una charla con el cineasta Demián Rugna sobre «*Monstruos de papel y celuloide*». En segundo lugar, Ricardo Ruiz y Ariel Bosi (director y asesor editorial de nuestra revista, respectivamente) conversaron sobre «*El rey oscuro. Actualidad de Stephen King*».

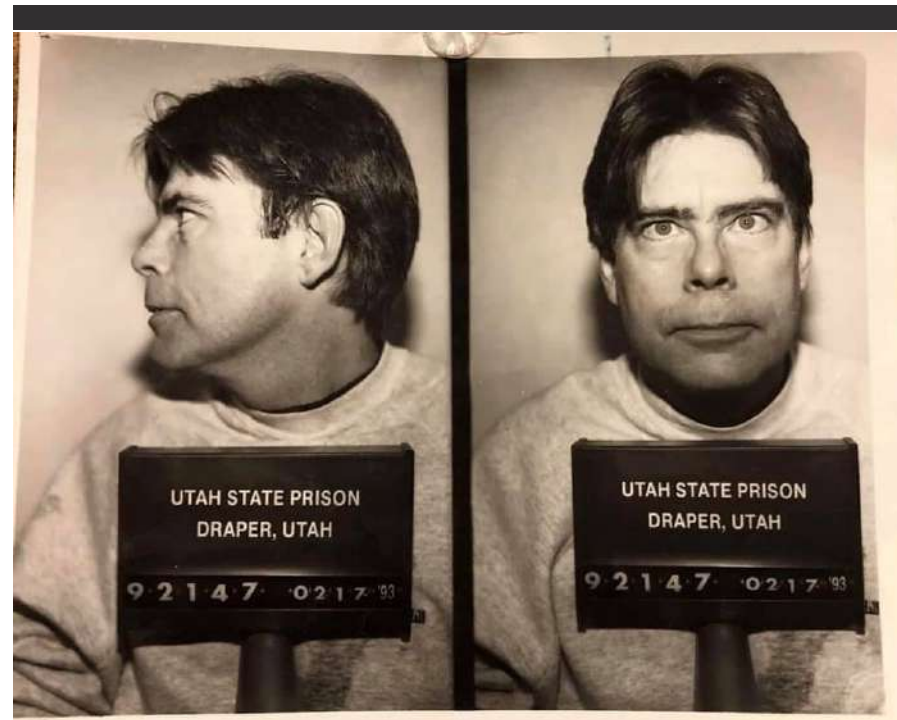
### MÁS INFORMACIÓN:

<https://www.youtube.com/c/BibliotecaNacionalMarianoMoreno>



## PAUL TREMBLAY

En sus redes sociales, el escritor Paul Tremblay compartió una imagen donde se lo ve luciendo una mascarilla acorde a los tiempos que corren.

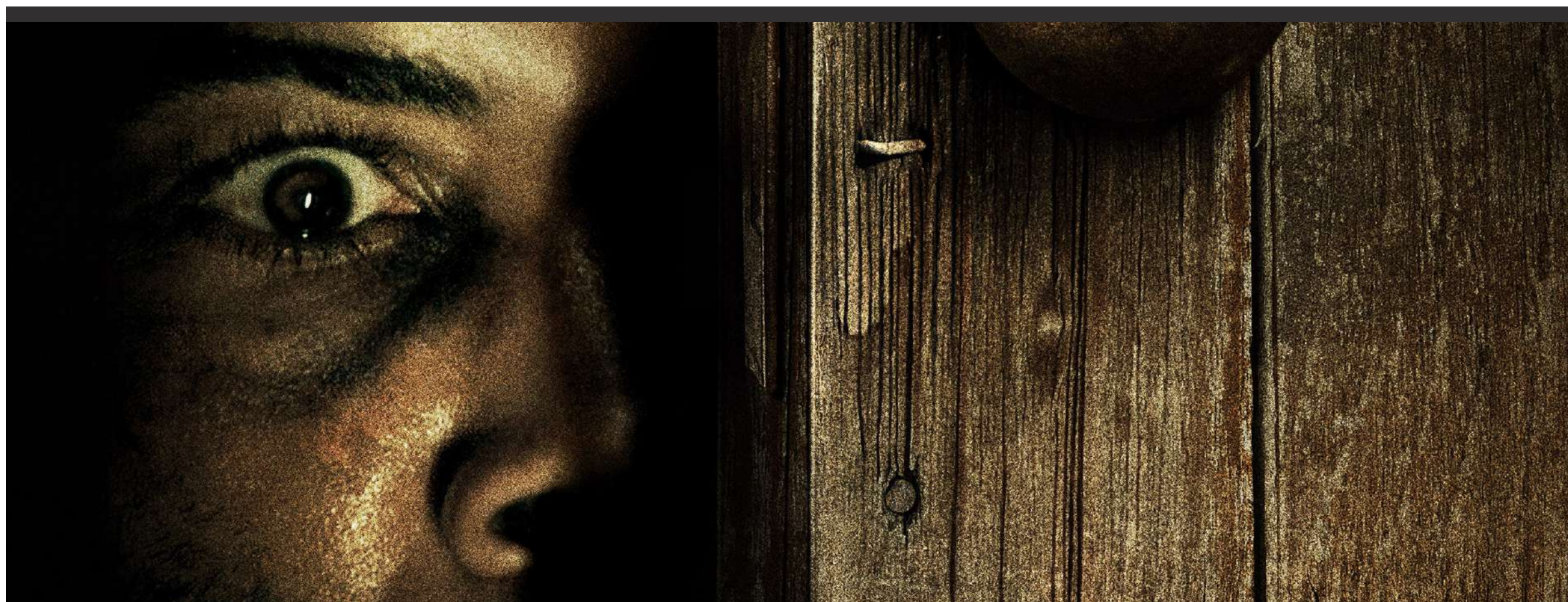


### FICHA POLICIAL

¿Stephen King fichado por la policía? Así parece según lo muestra la fotografía. Pero en realidad se trata de una imagen promocional de hace ya muchos años, cuando el autor de Maine visitó el set de filmación de *The Green Mile*. Con el paso del tiempo, el film de Frank Darabont se ha convertido, y con absoluta justicia, en un título de culto, sin dudas una de las mejores adaptaciones al cine de una novela de King.

### UNA PELÍCULA DE STEPHEN KING INFLUYÓ EN *SPELL*

## LOS ECOS DE MISERY



por Eric Swann

*Cinema Blend*

Cuando se trata de *Spell*, Mark Tonderai cuenta una historia inquietante que presenta muchos momentos incómodos. El cineasta, cuyo trabajo incluye créditos en cine y televisión como *House at the End of the Street* y *Locke & Key*, está más que versado en el mundo de los thrillers sobrenaturales y también los ama y aprecia. Cuando se acercó a *Spell*, se basó en varias fuentes clave, pero había una adaptación cinematográfica de Stephen King en particular que tuvo una influencia significativa.

Recientemente tuve la oportunidad de una charla con Mark Tonderai sobre su trabajo en *Spell*, durante la cual me explicó que la adaptación cinematográfica de Rob Reiner de *Misery* tuvo un impacto en la película:

«*Misery, obviamente, es única, y demuestro mi amor por ella en la película. En la oficina en la que trabaja Marquis hay una toma que va a la pared, y ves el nombre del bufete de abogados, y son Woods y Sheldon. Y el pobre Sheldon fue el papel que James Caan interpretó en Misery. Y también la imagen del pingüino, porque Annie Wilkes solía coleccionar estas figuritas de pingüinos*».

Hay muchas similitudes entre *Spell* y *Misery*, ya que ambas se centran en hombres que luchan por

sobrevivir, tanto física como mentalmente, después de experimentar accidentes inesperados.

Mark Tonderai compartió conmigo que también buscó inspiración en otras películas: *Angel Heart*, *Rosemary's Baby* y *Deliverance*. El director cree que es importante rendir homenaje a películas anteriores, sobre todo porque el público reconoce estos homenajes:

«*El público es muy inteligente. Saben que obviamente tienes el ADN de esto, el ADN de aquello. Entonces, si lo ignoras, creo que les estás haciendo un flaco favor*».

*Spell* cuenta la historia de Marquis T. Woods (Omari Hardwick), un exitoso socio de un bufete de abogados, que tiene que ir al funeral de su padre en la zona rural de los Apalaches. Sin embargo, mientras él y su familia atraviesan una intensa tormenta, su avión es alcanzado por un rayo. Marquis se despierta solo en el ático de la Sra. Eloise (Loretta Devine), quien afirma que puede cuidar al hombre herido para que recupere la salud con una figura de vudú hecha de su sangre y piel. Pero durante su estancia, Marquis descubre que hay más en la mujer y su familia de lo que parece.

Es genial ver que a Mark Tonderai le encanta honrar las películas anteriores, y tiene sentido. Sin los clásicos, los cineastas modernos como él no tendrían la base firme que se necesita para el terror y el suspenso.



-MUNDO KING-

LA NOVELA *CADÁVER EXQUISITO* SE METE EN LAS GRANDES LIGAS

# AGUSTINA BAZTERRICA LE DA PELEA A STEPHEN KING



por Silvina Frieria

Página 12 (31/10/2020)

«El planeta va a reventar, en cualquier momento —advierte el padre de Marcos Tejo, un lúgubre burócrata encargado del frigorífico Krieg, en la novela *Cadáver exquisito*, de Agustina Bazterrica—. «Estalla o nos morimos todos con alguna plaga». La plaga es un virus mortal que ataca a los animales. Como la carne animal no puede ser consumida, se legaliza la matanza y procesamiento de carne humana. Todos naturalizan el canibalismo: «la carne es carne, no importa de dónde venga». *Tender Is the Flesh* (Tierna es la carne), un título que juega con *Tender Is the Night*, de Francis Scott Fitzgerald, la traducción al inglés de la novela de la escritora argentina, en versión de Sarah Moses, publicada por la editorial Scribner, compite por el premio al mejor libro del año en la categoría de terror en *Goodreads*, una comunidad digital de lectores con más de cuarenta millones de usuarios.

La novela de Bazterrica fue nominada junto a otros catorce títulos, entre los que se destacan el nuevo libro de Stephen King, *La sangre manda*; y el de Guillermo del Toro y Chuck Hogan, *The Hollow Ones*, que se publicará en español con el título *Los seres vacíos*. En los últimos tres años el premio al mejor libro de terror fue para King con *Bellas durmientes* (2017), *Elevación* (2018) y *El Instituto* (2019). Para votar era obligatorio registrarse en *Goodreads* y había tiempo hasta el 8 de noviembre. Los semifinalistas se definirán

entre el 10 y el 15 de noviembre y del 17 al 30 tendrá lugar la ronda final. Los nombres de los ganadores en cada una de las diecinueve categorías (ficción, ciencia ficción, thriller, primera novela, novela gráfica y no ficción, entre otras) se conocerán el 8 de diciembre.

*Tender Is the Flesh* fue publicada en agosto en Estados Unidos. En la reseña escrita por Daniel Kraus para *The New York Times* se advierte que el orden mundial que propone la novela «está plantado frente a nosotros como una lápida». El ritmo de la cinta transportadora se siente intencional: nuestros errores asesinos se repiten, y se repiten, y mirar hacia otro lado es negarse, deliberadamente, a dar testimonio», precisa Kraus. Bazterrica cuenta a *Página/12* que no conocía el premio y que los editores de Scribner en Estados Unidos le avisaron que está postulada. «Me enteré que los lectores consultan muchísimo *Goodreads* y que un buen puntaje puede favorecer las ventas de un libro» —revela la escritora—. «Tengo entendido que el listado se armó gracias a las votaciones y puntaje de los libros. Los mejores 15 puntuados por los lectores (antes de este premio) y con mayor cantidad de votaciones quedaron finalistas».

Bazterrica (Buenos Aires, 1974) dice que sería «bien difícil» ganar porque los que votan son los lectores y escritores como King o Del Toro tienen una cantidad colosal de lectores. «Supongo que King nos va a sacar ventaja porque con que solo vote el 1 por ciento de sus lectores ya gana con amplio margen. Lo que importa verdaderamen-

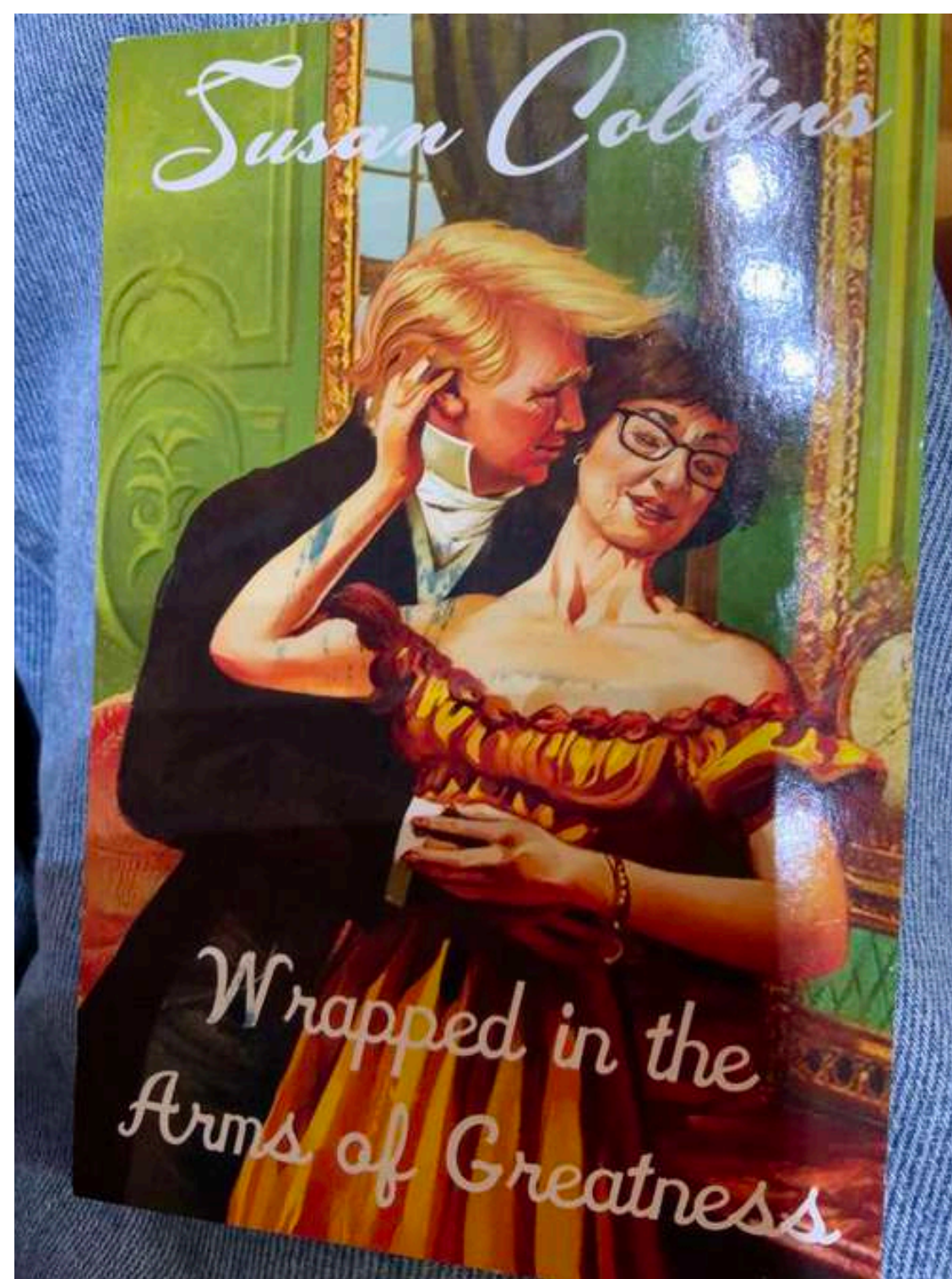
te es que esta nominación abre varias puertas: la visibilidad y, como consecuencia, la posibilidad de acceder a más lectores y por eso ya estoy agradecida» —plantea—. «Mi libro se publicó recién en agosto de este año en Estados Unidos, soy una total desconocida y encima extranjera, pero esta nominación me pone, por un momento, en el radar de los lectores. Y quizás, quien dice (cruzo los dedos), en el radar del propio King, uno de mis ídolos. Tanto que esta semana terminamos de dictar con Agustina Caride un taller virtual que se llamó *Narrar con Titanes* y dimos herramientas con las que trabajan autores como Kafka, Woolf, O'Connor, Joyce y claro, también estaba, entre los titanes, el señor King. Los premios no garantizan la calidad de una obra, pero son valiosos y necesarios para que los libros circulen y sean leídos que, en definitiva, es lo único que importa».

*Cadáver exquisito* (Alfaguara), ganadora del Premio Clarín Novela 2017, se tradujo y publicó al inglés (Reino Unido y Estados Unidos), finés, chino mandarín, turco, francés, alemán, holandés, ruso y se está traduciendo al polaco, griego, húngaro y sueco. «La novela se está leyendo en tantos países porque, como dijo mi editora Julieta Obedman, es un libro que quema. En el sentido de que la gente que lo lee, en general, necesita que otros lo lean para poder comentarlo, entonces lo recomiendan, lo regalan y el libro funciona por el boca a boca. Además se mete con uno de los grandes tabúes de la humanidad: el canibalismo y sabemos que los tabúes generan rechazo, pero al mismo tiempo, una enorme atracción», explica Bazterrica. «Un lector me contó que lo había leído y se lo había dado al padre y al hermano y se juntaron a hablar del libro, situación que me parece hermosa, más en la era Netflix», confiesa la escritora. «También me pasó que una lectora me etiquetó en Facebook diciéndome que me había denunciado en la SADE porque estaba indignada por el final. Me pareció un enorme piropo que un libro genere eso en una persona. Otra lectora me dijo que leyó el final, se quedó en shock y horas más tarde lo volvió a leer para ver si había cambiado. Hubo otros que tuvieron pesadillas, pero aún así, lo recomiendan porque lo que me dice la mayoría es que no pueden dejar de leerlo. Y creo que la mayor satisfacción con este libro es el hecho de que lo estén dando en escuelas, en algunas ya es parte del programa».



-MUNDO KING-

## STEPHEN KING EN TWITTER - NOVIEMBRE 2020 (I)



01/11: ¡Dulce y salvaje Susie!

01/11:

-Zev Shaley:

Trump está disparando frases clásicas como «Podría haber sido el mejor».

-HeavenBound:

Todos los detractores pronto mirarán hacia atrás y se darán cuenta de que una victoria de Biden sería un desastre total para el país.

-Stephen King:

Trump es mentalmente tonto e incompetente. No está a la altura del trabajo.

01/11: *Ohio*, de Stephen Markley: Lo encontré en un estante trasero de mi librería local. Me gustó la portada. Jesús, me asombró. Duro, pero no pude dejarlo. Casi se le podría llamar *The Grapes of Wrath* de la crisis de los opioides. Demasiado pesado, pero cercano.

01/11: Estaré fuera de Twitter hasta después de las elecciones.

07/11: *CNN* simplemente lo confirmó. Joe Biden es el presidente electo. Esta presidencia miserable está llegando a su fin.

07/11: Uno de los mejores días de mi vida.

07/11: Como diría John Cisack: El fin del culto de la muerte se acerca.

07/11: ¡Cusack, maldita sea!

07/11: A veces ... los buenos ganan.

07/11: América a Trump: Estás despedido.

07/11: En un concurso entre ciencia y superstición, ganó la ciencia. Es preocupante que estuviera tan cerca en nuestra llamada era de la iluminación.

07/11: Adiós a Kayleigh McEnany -alias Axis Sally- también.

07/11: *Fox News* impulsa la engañosa historia de fraude electoral. Los recuerdo defendiendo a los valientes trabajadores electorales cuando Trump logró una victoria en el 2016.

Donald Brown loves his son, and there are many things Frankie can do well (although Granpop can't think of any right off the top of his head), but when it comes to backing up that Buick Estate wagon, he isn't worth a dry popcorn fart. The rear end is wagging from side to side like the tail of an old tired dog. He almost dumps it in the left ditch, overcorrects, almost dumps it in the right one, and overcorrects again.

*Donald Brown ama a su hijo, y hay muchas cosas que Frankie puede hacer bien (...), pero cuando se trata de retroceder ese Buick State Wagon, no vale la pena un pedo de palomitas de maíz (...).*

07/11:

-Linwood Barclay:

De «*On Slide Inn Road*», una historia de Stephen King en el último número de *Esquire*. Esta analogía me hizo reír a carcajadas.

-Stephen King:

¡Gracias!

08/11: Has perdido. Lárgate, miserable cabrón infantil.

08/11: Querida Megyn Kelly: Los «snowflakeopos» y los «libtards» también fueron demonizados. Es hora de que ambas partes pongan fin a la mierda.

09/11: Vamos, Don. Reconócelo. No es el puto Álamo.

10/11: Trump, Barr y Pompeo: si alguna vez hubo un trío de hombres blancos ancianos que han arrinconado el mercado de Lipitor, son estos tres títeres regordetes.

10/11:

-Sean Davis:

*Fox News* afirma sarcásticamente que Devin Nunes estaba detrás de los esfuerzos para «desacreditar la investigación de Rusia» de una colusión inexistente. Detestan a Nunes por descubrir la operación ilegal de espionaje y filtración del go-

bierno de Obama contra Trump.

-Donald J. Trump:

Obama espía nuestra campaña y ¡lo descubrieron!

-Stephen King:

¡Estaba en tu armario! De hecho, ¡está en tu armario ahora mismo!

10/11:

-Donald J. Trump:

Controlando el conteo masivo fraudulento de boletas y, como la vacuna temprana, ¡recuerden que se los dije!

-Stephen King:

Mierda.

11/11: Mamás, papás y especialmente ustedes, entrenadores de jóvenes: muestren a sus hijos una foto de Donald Trump y explíqueles que es un mal deportista y un mal perdedor. Sugieran enfáticamente que no sean como esta persona.

12/11: Republicanos, cumplan con su deber como estadounidenses. Díganle a Trump que deje de jugar a la mierda y ceda para que podamos continuar con los asuntos de la nación. La gente está muriendo.

12/11: Dejen de avalar al Rey Bebé.



12/11:

-Meg Gardiner:

¡Hoy! ¡Mi hija, Kate, participará en *Jeopardy!*

-Stephen King:

Alerta de spoiler: ¡ganó!

13/11: Republicanos: ¿Cuándo van a dejar de apoyar a Trump y empezar a apoyar a Estados Unidos?

13/11: Republicanos: No quiero insistir, pero sabía que era un escorpión cuando lo eligieron.

13/11: Trump está jugando mientras Estados Unidos arde.



-MUNDO KING-

## STEPHEN KING EN TWITTER - NOVIEMBRE 2020 (II)

13/11:

-Elon Musk:

Algo extremadamente falso está sucediendo. Fui testeado por Covid-19 cuatro veces hoy. Dos pruebas dieron negativo, dos dieron positivo. Misma máquina, misma prueba, misma enfermera. Prueba rápida de antígenos de BD.

-Stephen King:

Eres positivo.

14/11:

-Don Winslow:

Los abogados de Trump en Pennsylvania y Arizona renunciaron hoy.

-Patton Oswalt:

«Eres el mejor / alrededor / nada te mantendrá deprimido».

-Stephen King:

Simon y Garfunkel en la Universidad de Maine. Cantaron un éxito actual que Simon escribió para Cyrkle: «Red Rubber Ball».



16/11:

-Barack Obama:

La música siempre ha jugado un papel importante en mi vida, y eso fue especialmente cierto durante mi presidencia. En honor a que mi libro llega a las librerías mañana, armé esta lista de reproducción con algunas canciones memorables de mi administración. Espero que la disfruten.

-Stephen King:

Gran lista, pero un poco suave. ¿Qué tal James Brown y Jerry Lee Lewis?

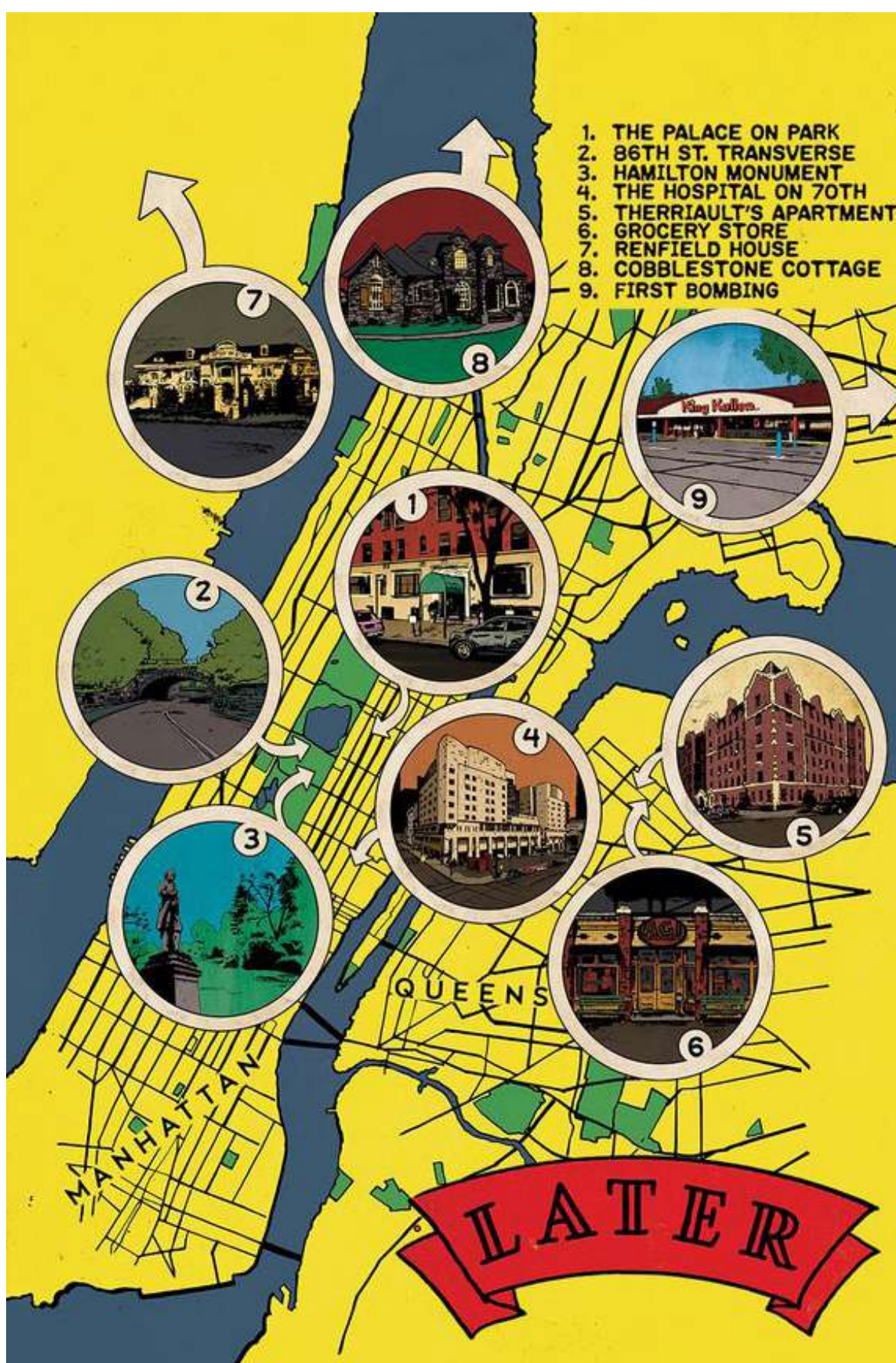
16/11:

-Lin Wood:

En 2016, los medios de comunicación declararon que Hillary Clinton ganó antes de que el pueblo votara. Ella perdió. Donald Trump ganó. En 2020, los medios declararon que Joe Biden ganó después de que la gente votara. Él perdió. Donald Trump ganó. No te fíes de los medios. Mentiras mediáticas. Paciencia. Cada mentira será revelada.

-Stephen King:

Los medios de comunicación nunca declararon vencedora a Hillary Clinton. ¿Por qué fumas?



17/11: Aquí hay un mapa que acompaña a *Later*, que Hardcase Crime publicará a principios del próximo año. Creo que es muy bueno. El artista es Robert Hack, y pueden seguirlo en Twitter. El libro es pre-Covid, por supuesto, pero espero que sea muy divertido.

17/11: ¿Qué canción te impactó tanto que recuerdas dónde estabas la primera vez que la escuchaste? Para mí, «Bad Moon Rising», de Creedence Clearwater Revival.

17/11: Para este fin de semana, un cuarto de millón de americanos habrá muerto de Covid-19. Trump no habla de eso ni tuittea al respecto. Solo la elección. Que perdió.

17/11: 250.000 muertos. ¿Dónde se detiene la pelota, Donald Trump?



17/11:

-Joe Lansdale:

Pastor evangélico afirma que la gente en el cielo está «clamando» por el fraude electoral: «Los ángeles han sido enviados». Maldición. Cada vez que este tipo habla, un ángel pierde sus alas, y probablemente un calcetín y un zapato.

-Stephen King:

El cielo tiene mejores cosas que hacer. Como dar la bienvenida a 250.000 almas estadounidenses que murieron mientras estos idiotas supersticiosos propagan la enfermedad al negarse a usar mascarillas.

18/11: Los tweets de Trump son cada vez más frenéticos y desquiciados. Es un peligro para la república.

18/11:

-Willa Paskin:

¿Cuál fue un programa de TV realmente bueno este año (aparte de *I May Destroy You*)?

-Stephen King:

*The Queen's Gambit*.

18/11: ¿Han visto *The Queen's Gambit*? Otra serie limitada de Scott Frank, *Godless*, es igual de buena (Netflix). Y como beneficio adicional, ¿a quién espíe sino a Kim Coates, mi antiguo amigo de *Sons of Anarchy*?



19/11:

-Stephen King:

Después de atacar tontamente a Molly, alias la Cosa del Mal, esta fresa imprudente pagó el precio máximo.

-Harriet Tubman:

La serie *Chet and Bernie Mystery* de Spencer Quinn podría narrar los sentimientos de satisfacción y victoria que veo en sus hermosos ojos en este momento. Maravillosa recomendación para los amantes de los perros, sobre todo si quieres sentirte bien. Los audiolibros narrados por Jim Frangione son divertidos.

-Stephen King:

Libros maravillosos y títulos maravillosos, como *The Sound and The Furry (El sonido y el peludo)*.



-MUNDO KING-

## STEPHEN KING EN TWITTER - NOVIEMBRE 2020 (III)

19/11:

-*The Washington Post*:

El recuento manual en Georgia confirma el liderazgo de Joe Biden, según el secretario de estado.

-*Stephen King*:

Deja la mierda, Don. Perdiste. Se valiente.

20/11:

-*Stephen King*:

Rick Scott, otro pez gordo republicano con Covid. Prueba una vez más que para muchas personas, el coronavirus no es una enfermedad, sino un síntoma, cuya causa principal es la estupidez.

-*Gladys L. Vazquez*:

Cuidado, Dios no permita que lo contraigas. Soy médica y hay médicos que se lo contagiaron a pesar de tener mucho cuidado.

-*Stephen King*:

Sí, pensé en eso después de twittearlo. La cosa es que el maldito Covid está en todas partes ahora. La estupidez no es la única razón.

20/11: Muy bien, estaba equivocado: en las circunstancias correctas, incluso las personas que toman precauciones pueden contraer Covid-19. Dicho esto, Rick Scott hizo eventos de campaña en Georgia sin mascarilla, por lo que la estupidez sí juega un papel.

20/11:

-*Gia Loves Lena*:

¡Hola King, es mi cumpleaños! ¿Podrías desearme un feliz cumpleaños, por favor? Amo tus libros y tu mente.

-*Stephen King*:

¡Feliz cumpleaños!

-*The Emperors Laundry Basket*:

Mi cumpleaños fue el mes pasado, pero si reconoces mi existencia, estoy enmarcando el tweet.

-*Stephen King*:

Existes. Estoy casi seguro de ello.

21/11: Tengo que creer que parte del horrendo aumento actual de casos de Covid (2000 muertos por día) se remonta a la cadena de manifestaciones de Trump en octubre.

21/11: La segunda vuelta del Senado de Georgia: no tengo esperanzas, pero estoy tratando de tenerlas. Si los demócratas pudieran ganar esos dos escaños, podría significar la diferencia entre una presidencia ineficaz de Biden y una en la que podría deshacer parte del

daño que Trump le ha hecho a Estados Unidos.

21/11: Los republicanos irán a las urnas en masa. Espero que los demócratas hagan lo mismo, pero no lo sé.

21/11:

-*Stephen King*:

Mi nieto vio mi viejo Sony Walkman. «¿Qué es esto?», preguntó.

-*Shannon Bertino*:

En lo de mis padres recientemente encontré mi Sony Sport amarillo impermeable. Mis hijos estaban asombrados.

-*Stephen King*:

Ese es exactamente el que tengo.

21/11:

-*The Canning Underground*:

El ingenio y el sarcasmo son mis animales espirituales. El periodista Brian Williams por la victoria.

-*Stephen King*:

Justo en el clavo. ¡Hurra Brian!

21/11:

-*Joe Scarborough*:

Hola Mitch, esto ha ido mucho más allá de contar votos y presentar argumentos legales. Trump está tratando de derrocar a un presidente elegido legalmente y frustrar la voluntad de 80 millones de votantes. ¿Nos atrevemos a llamar a esto por lo que es: traición? ¿Cuánto tiempo permanecerán en silencio?

-*Stephen King*:

No puedo entender por qué McConnell no habla. Ganó su elección y no tiene que enfrentarse a los votantes por otros 6 años. Entonces puede que ahí no; tendría unos 86 años. Ahora es él quien debe preocuparse por su legado.

21/11:

-*Laird Barron*:

Hablando de Conan, si alguien me ofreciera la oportunidad de escribir una novela sobre algunas de sus aventuras, aceptaría el trabajo.

-*Brian Keene*:

Desearía desesperadamente que alguien encargara una nueva línea de novelas de Conan.

-*Stephen King*:

¿O'Brien o el bárbaro? ¿Quizás ambos? ¿Compañeros en la batalla y la televisión nocturna?

21/11:

-*Daniel Greene*:

Stephen King, en términos de su estilo, podría

ser uno de los escritores más elegantes que existen. A ningún otro escritor leo con tanta rapidez o fluidez como King. Él te guía a través de la historia con una sensación tan distinta y, sin embargo, te pierdes por completo leyéndola. Así es como quiero escribir.

-*Stephen King*:

Esto me alegró el día.

21/11:

-*Stephen King*:

*Law & Order: Vampire Squad*. Se los digo, tiene que suceder.

-*Judy*:

Sí, creo que podría funcionar, tener un «buen vampiro» como miembro del escuadrón de policía que lucha contra el crimen en los vecindarios de vampiros junto con un policía humano. Algunas historias me vienen a la mente y el final siempre tiene un mensaje moral de algún tipo.

-*Stephen King*:

Sí, suena bien.

21/11: Lo mejor de *Law & Order: Vampire Squad* serían las emboscadas. ¿Lo entienden? *En inglés, juego de palabras entre «stakeout» («emboscada») y «stake» («estaca»).*

21/11: A veces yo solo... jodidamente... me sorprendo.

21/11: En lugar de un fiscal de distrito, tendríamos un sacerdote que haría... esperen ... ¡interrogatorios!

NOTA: *En inglés, juego de palabras entre «cross examinations» («interrogatorios») y «cross» («cruz»).*

21/11: Esta pintura del polifacético Jack Bender (*Lost, Under the Dome, Mr. Mercedes*) explica perfectamente por qué Trump no quiere, no puede, darse por vencido, a pesar de que está perjudicando a su país.

23/11: *The Five*, en *Fox News*: ¿Están discutiendo los esfuerzos cada vez más vergonzosos (y locos) de Trump para revertir las elecciones? No. ¿Están hablando de otros 700 muertos por Covid? No. Están hablando de un tipo que rescató a su cachorro de un caimán.

23/11: Trump está frito.

23/11: *Run* (Hulu): No hay tonterías extrañas. Solo terror que destroza los nervios.

23/11: Kelly Loeffler tiene un jet. Debe estar bueno.



## STEPHEN KING EN TWITTER - NOVIEMBRE 2020 (IV)

24/11: Las cabezas parlantes de Fox están promoviendo a Trump para 2024. El resto de nosotros estamos contentos de que la hora de los aficionados casi ha terminado.

24/11: El mercado de valores (Dow) llegó a 30.000. El recuento de muertes por Covid-19 en Estados Unidos llegó a 260.000. ¿Adivina por cuál Donald Trump se atribuye el mérito?

24/11: Leído en TMZ: «El pato cojo salva la piel del pavo».

24/11: Cada vez que escucho «Presidente electo Biden» en las noticias, mi día recibe un impulso de felicidad.



24/11:  
-The Columbia:  
¡No admito nada!

-Stephen King:  
Perdiste, idiota.

24/11:  
-Kealan Patrick Burke:  
He decidido alquilar una cabaña en el bosque, porque si algo me han enseñado las películas de terror es que nunca pasa nada en una cabaña en el bosque.

-Joe Lansdale:  
Que esté en una calle estrecha con un puente destartalado que debes cruzar.

-Stephen King:  
Además, no debe haber cobertura de telefonía celular.

25/11: El ladrón perdonó al ladrón. No es de extrañar.

26/11: Feliz Día de Acción de Gracias, chicos. Estoy agradecido de que se hayan reído de mis bromas. (Bueno, algunos de ustedes).

26/11: Toc Toc.  
¿Quién es?  
Venice.  
¿Qué Venice??  
Vengo a la Cena de Acción de Gracias? ¡Tengo hambre!

26/11: La continua insistencia de Trump en que ganó da miedo. El presidente de los Estados Unidos, con acceso a los códigos nucleares, vive en un mundo de fantasía.

27/11: *The Stand* se estrena en CBS All-Access dentro de 3 semanas. Recen por los sobrevivientes.



27/11: En YouTube: Alicia Bridges - «I Love The Nightlife» (1978). Me gusta la audiencia. ¡Se están volviendo locos!

27/11: Los viernes tengo una cita con los segmentos «On the Road» de Steve Hartman en CBS Evening News. Me gusta su humor. Me gusta aún más su humanidad.



28/11:  
-Don Winslow:  
Tucker Carlson de Fox News afirma que la evi-

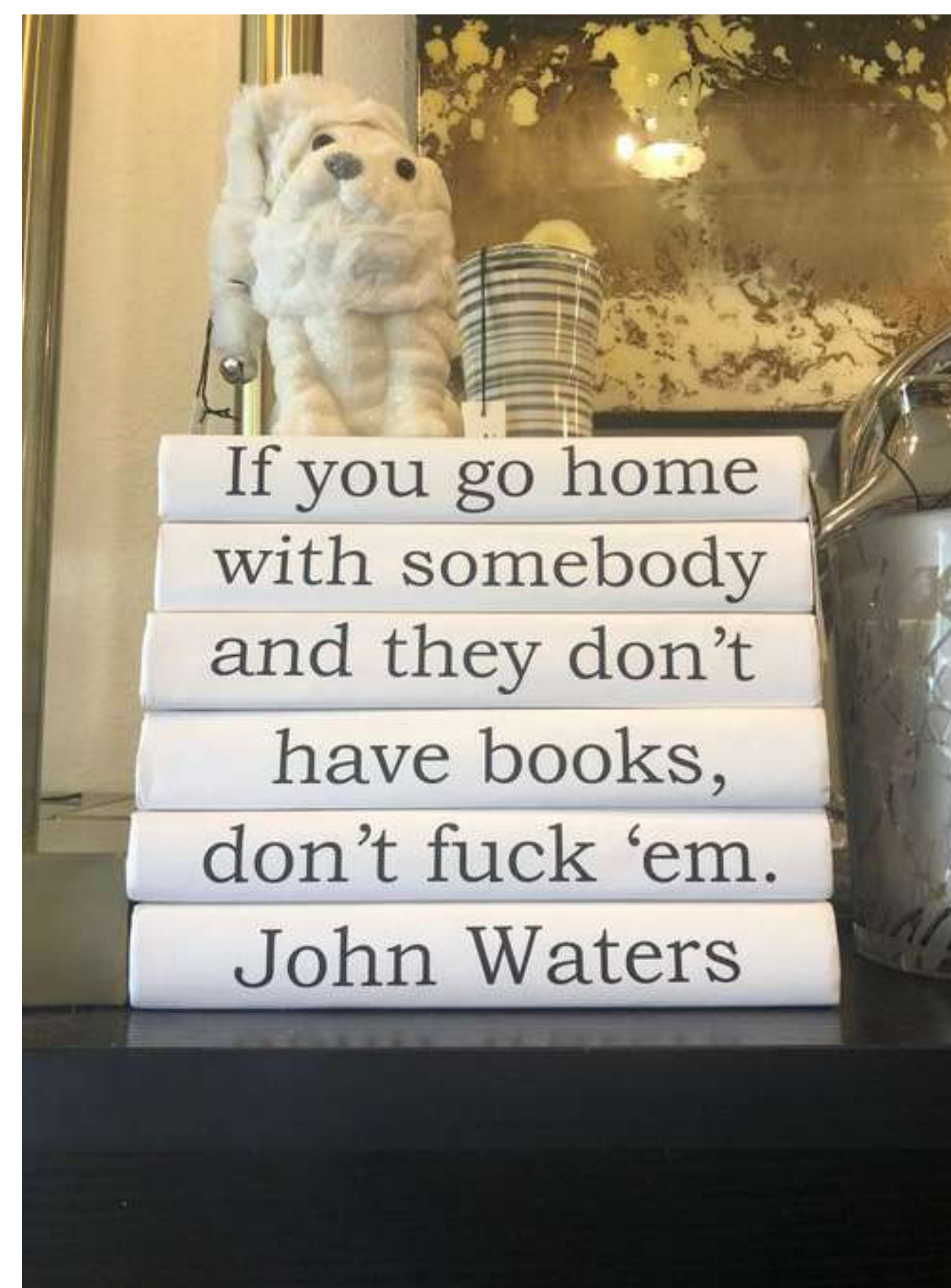
dencia «condenatoria» contra Biden se perdió en el correo. ¡Ja ja ja!

-Stephen King:  
El perro se comió su trabajo.

29/11: Es como si Donald Trump nunca hubiera crecido. «¡Hiciste trampa!» es el llanto de un niño después de perder en Candyland.

29/11: ¿Alguien más que yo recuerda cómo jugar Punch Buggy?

30/11: La NFL está loca por jugar al fútbol cuanto antes.



«Si vas a casa de alguien y no tiene libros, no te acuestes con esa persona»  
John Waters

30/11:  
-Mary Karr:  
He estado buscando consejos románticos para los enamorados que podría llegar a publicar. Esto no significa que no tendrás problemas con tu pareja, solo que será un problema inteligente.

-Stephen King:  
Tengo esto estampado en una camiseta. (La última línea en letra pequeña).

## CONFIRMADO: HABRÁ UN TERCER LIBRO DE GWENDY

El escritor Richard Chizmar anunció en sus redes sociales lo que viene en un futuro no muy lejano. Se trata de la novela *Gwendy's Final Task*, el cierre de la trilogía de *Gwendy*. Esta vez, y al igual que el primer libro de la saga, está siendo coescrito con Stephen King.



-LIBROS-

# HARD CASE CRIME Y LA EDICIÓN LIMITADA DE LA NOVELA LATER

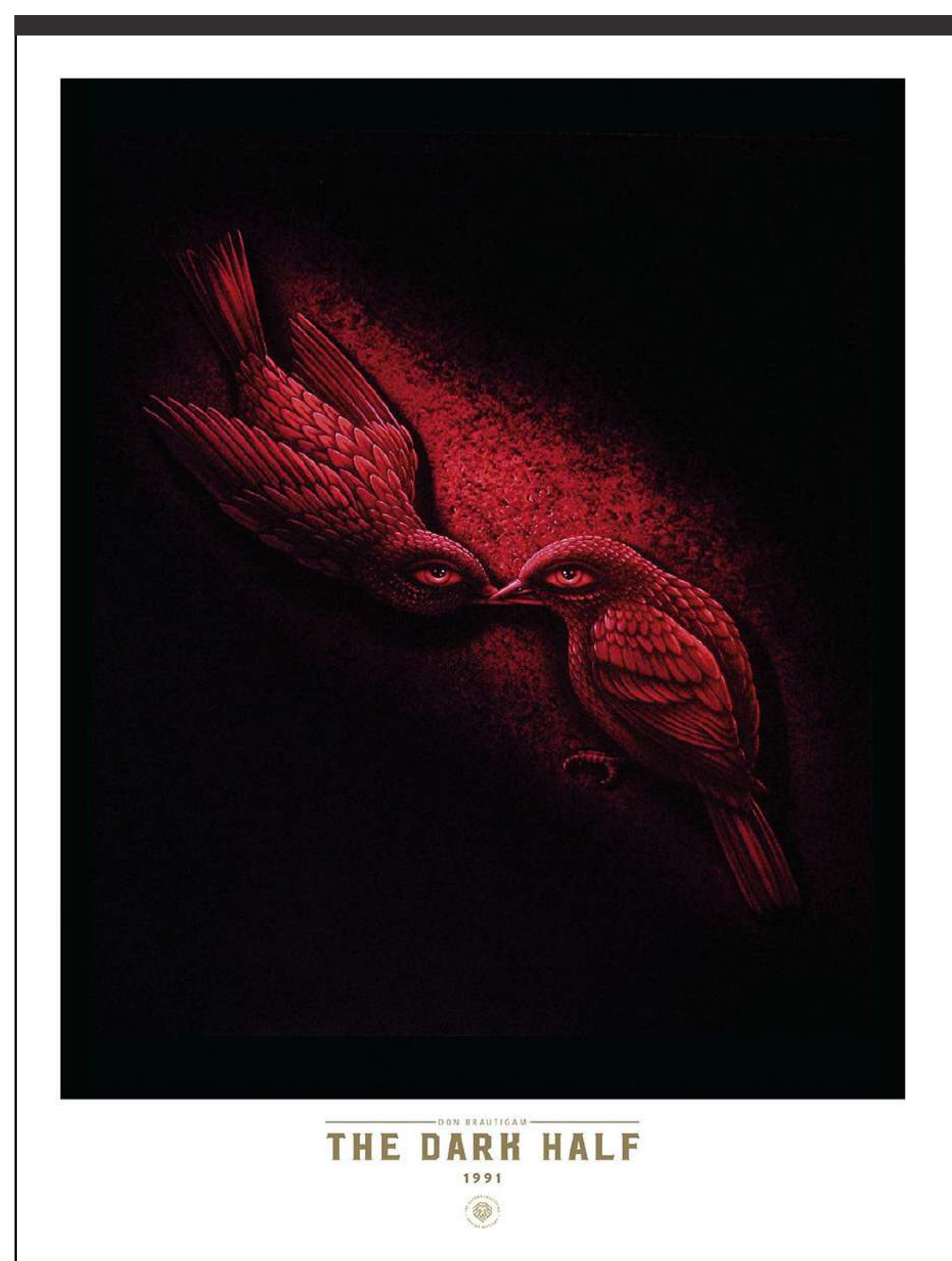
Hard Case Crime publicará una edición limitada de *Later*, la próxima novela de Stephen King.

Se presenta en tres estados: *Lettered* (26 copias), *Numbered* (374 copias) y *Hardcover* (2.500 copias). Las primeras dos vendrán con la firma de Stephen King.

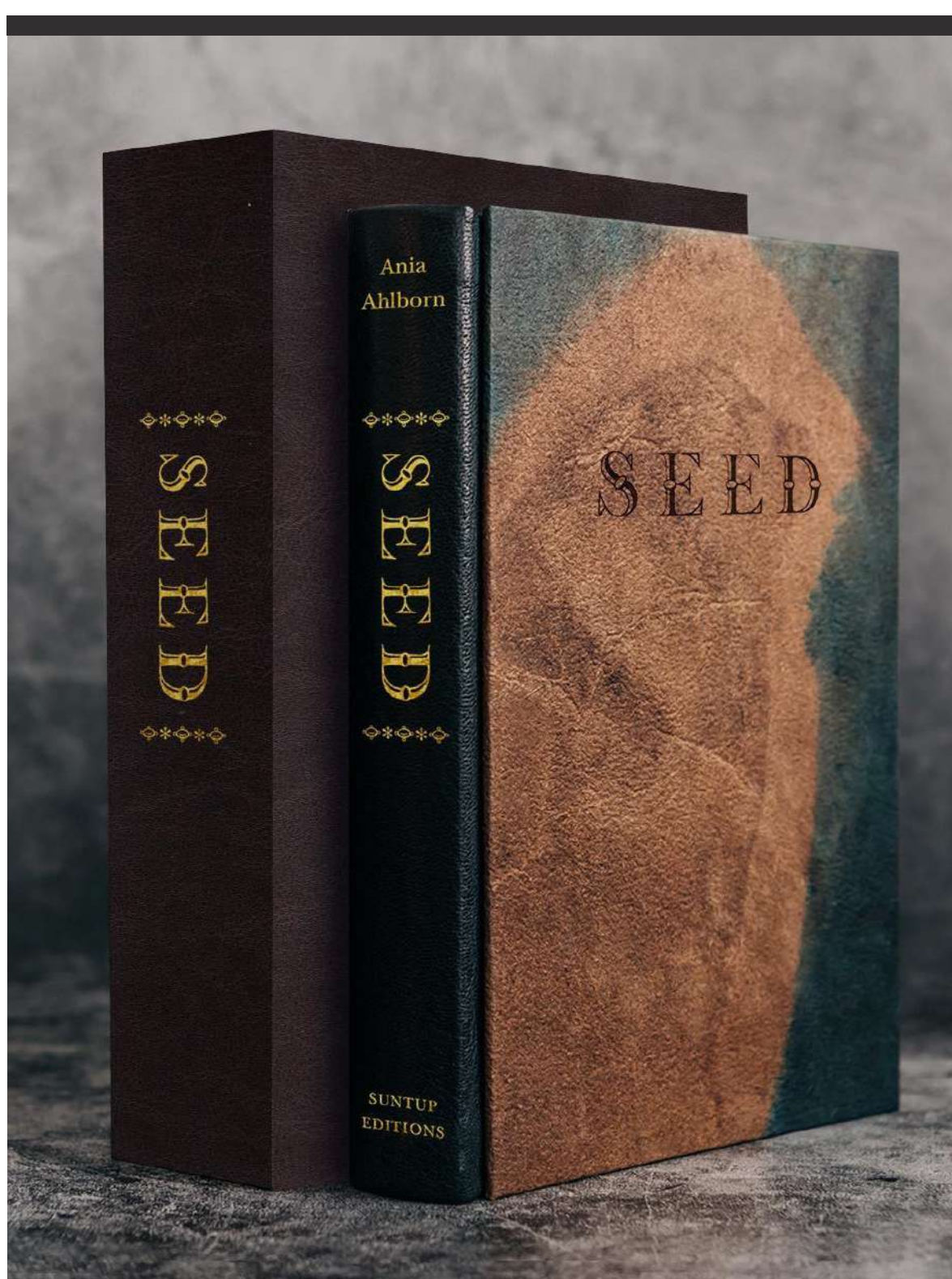
Además de las ilustraciones de Rob Gale y un plano diseñado por Robert Hack, se incluirán dos sobrecubiertas de Gregory Manchess. Una de ellas es de *The Secret of Roanoke* de Regis Thomas, una novela ficticia que tiene mucha importancia en la trama de *Later*.



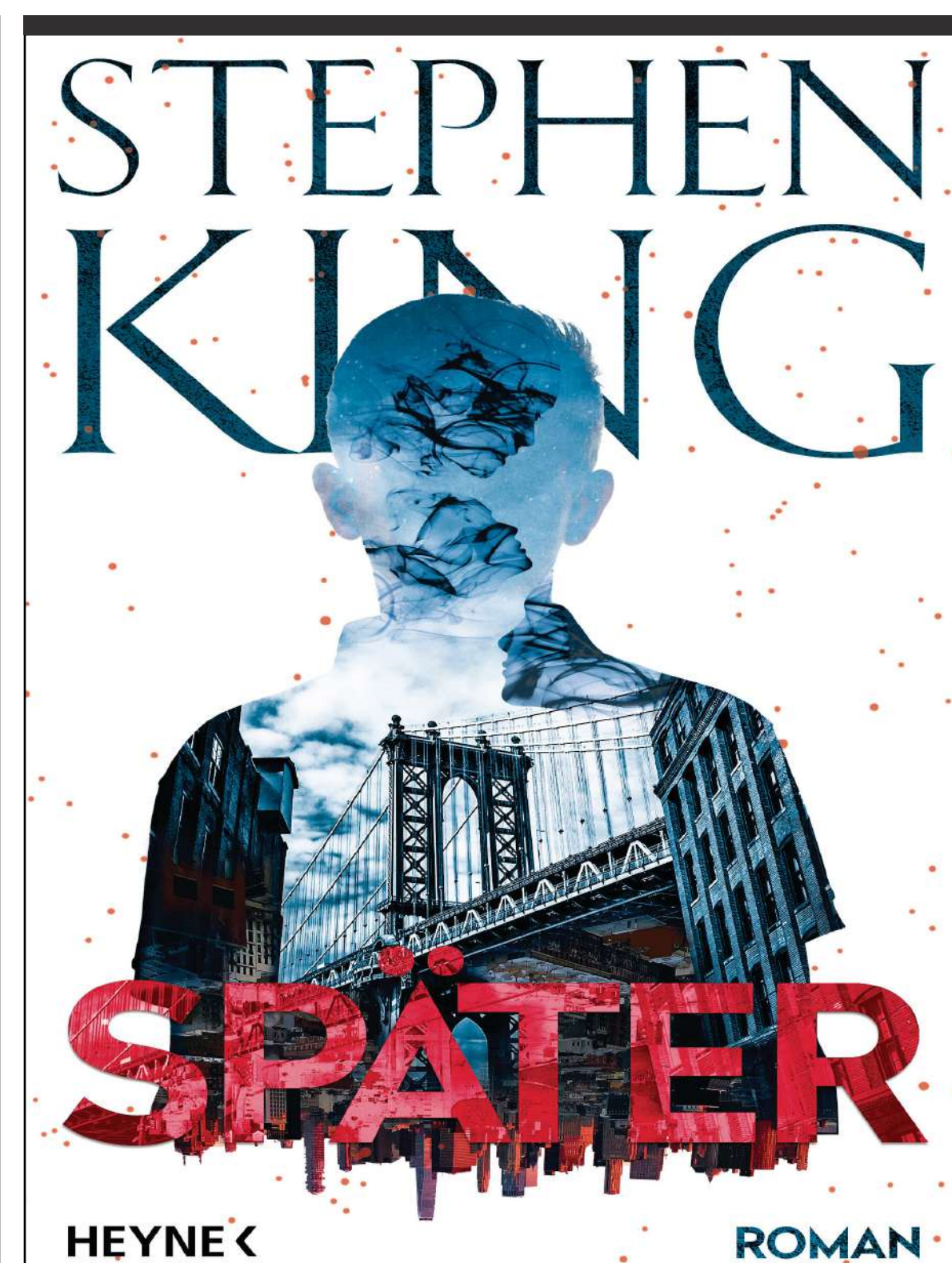
## NOVEDADES



**The Covers Collection: The Dark Half**  
Suntup Editions acaba de anunciar un nuevo ítem para *The Covers Collection*. Se trata de *The Dark Half*, obra original de Don Brautigam, portada de la primera edición en rústica de la novela.



**Edición limitada Seed**  
Suntup Editions publicará *Seed*, primera novela de Ania Ahlborn Seed, originalmente lanzada en 2012. Se presenta en tres formatos diferentes, e incluye ilustraciones de Dolce Paganne.



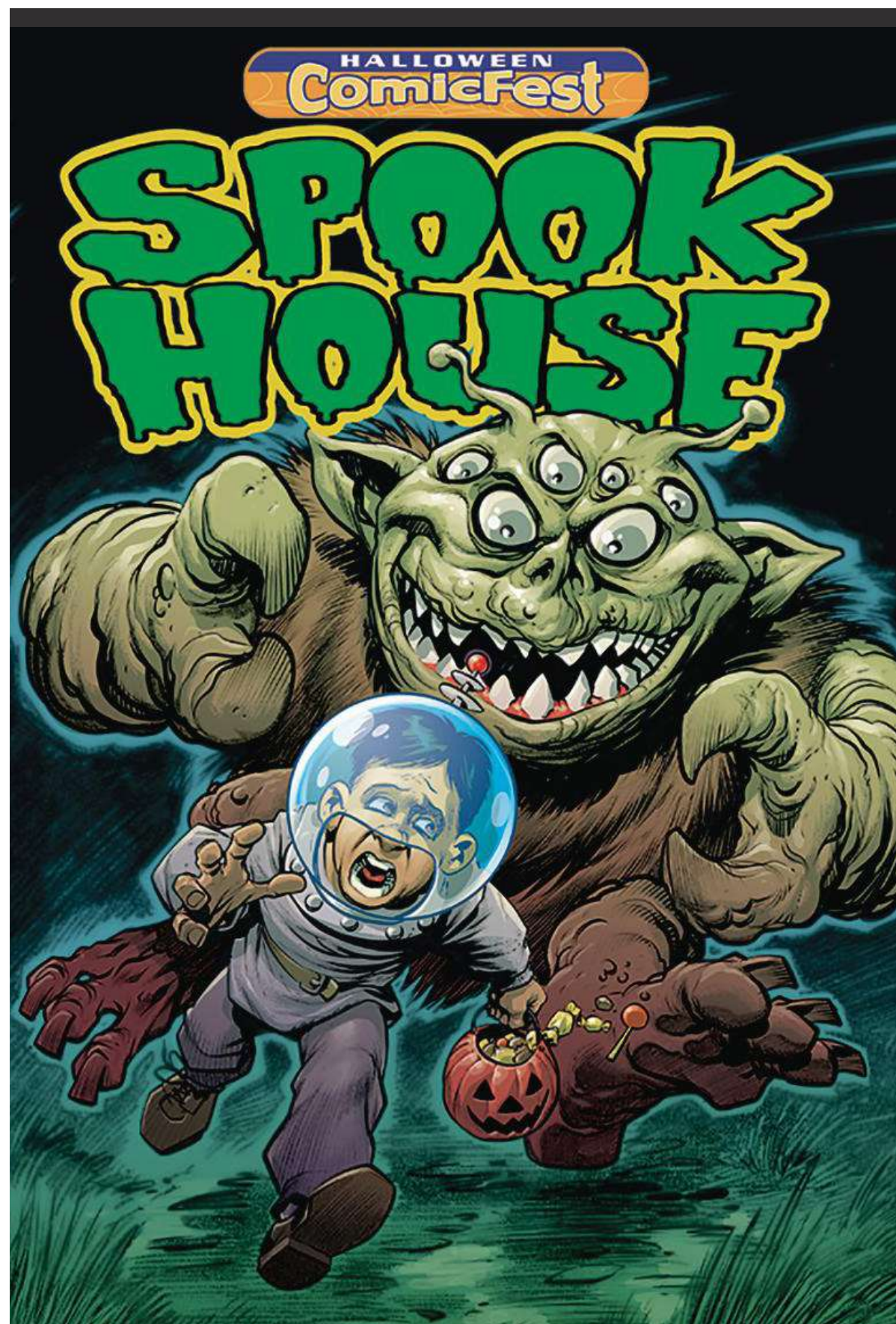
**Later en Alemania**  
En marzo de 2021, *Later* tendrá su edición en idioma alemán. El título es *Später* y la portada es diferente de la original, pero muy buena también. Publicará la editorial Heyne.



-LIBROS / CÓMICS-

## SPOOK HOUSE

En la Halloween ComicFest de 2019 se distribuía de forma gratuita un ejemplar de *Spook House* que trae tres parodias. Una de ellas es de *IT*. Son 10 páginas en la que el payaso aterrador hace uso de las nuevas tecnologías. Se titula *IT, The Information Technology Clown*. Los autores son Eric Powell y William Stout.



## EL RESPLANDOR: 40 ANIVERSARIO

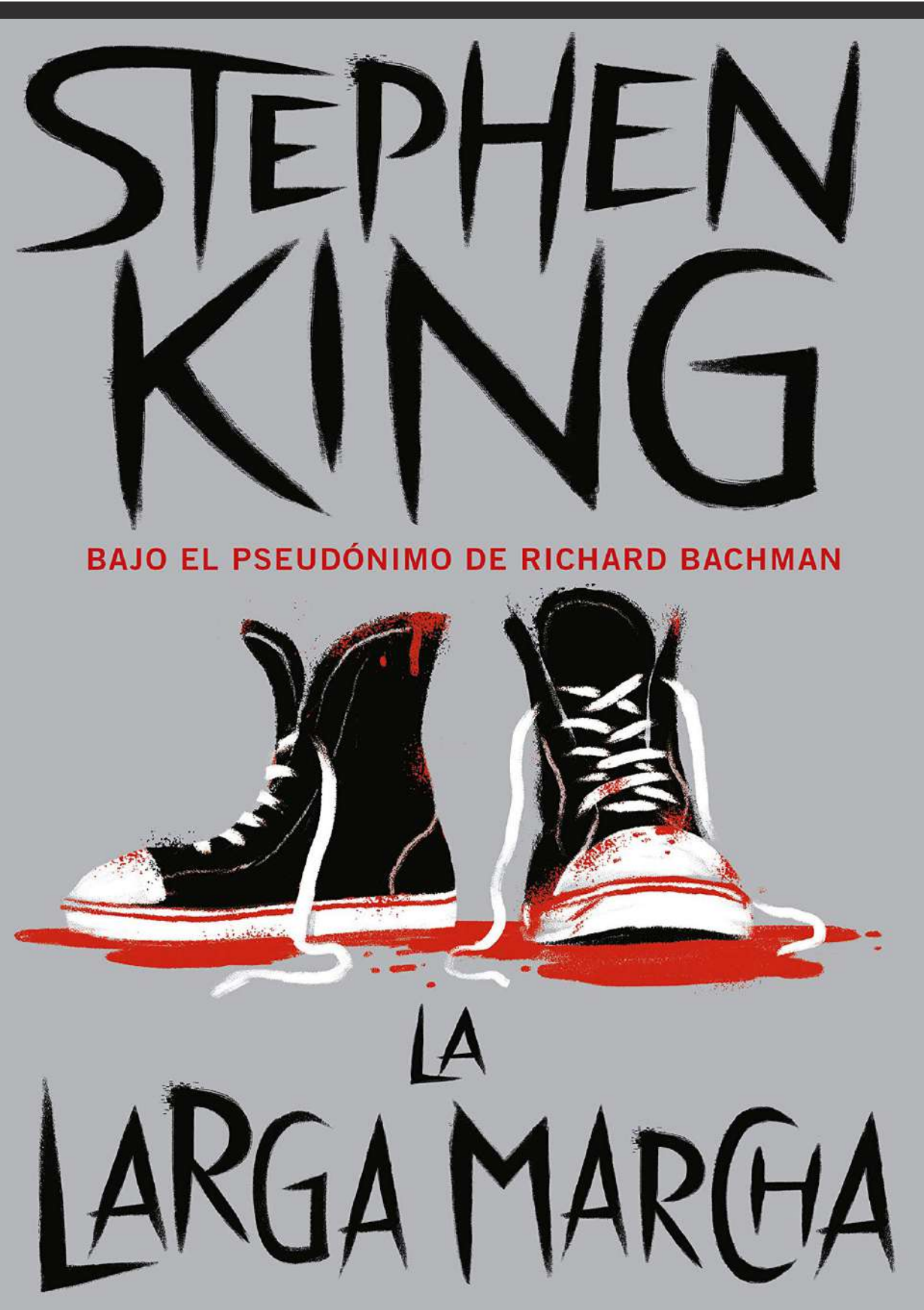
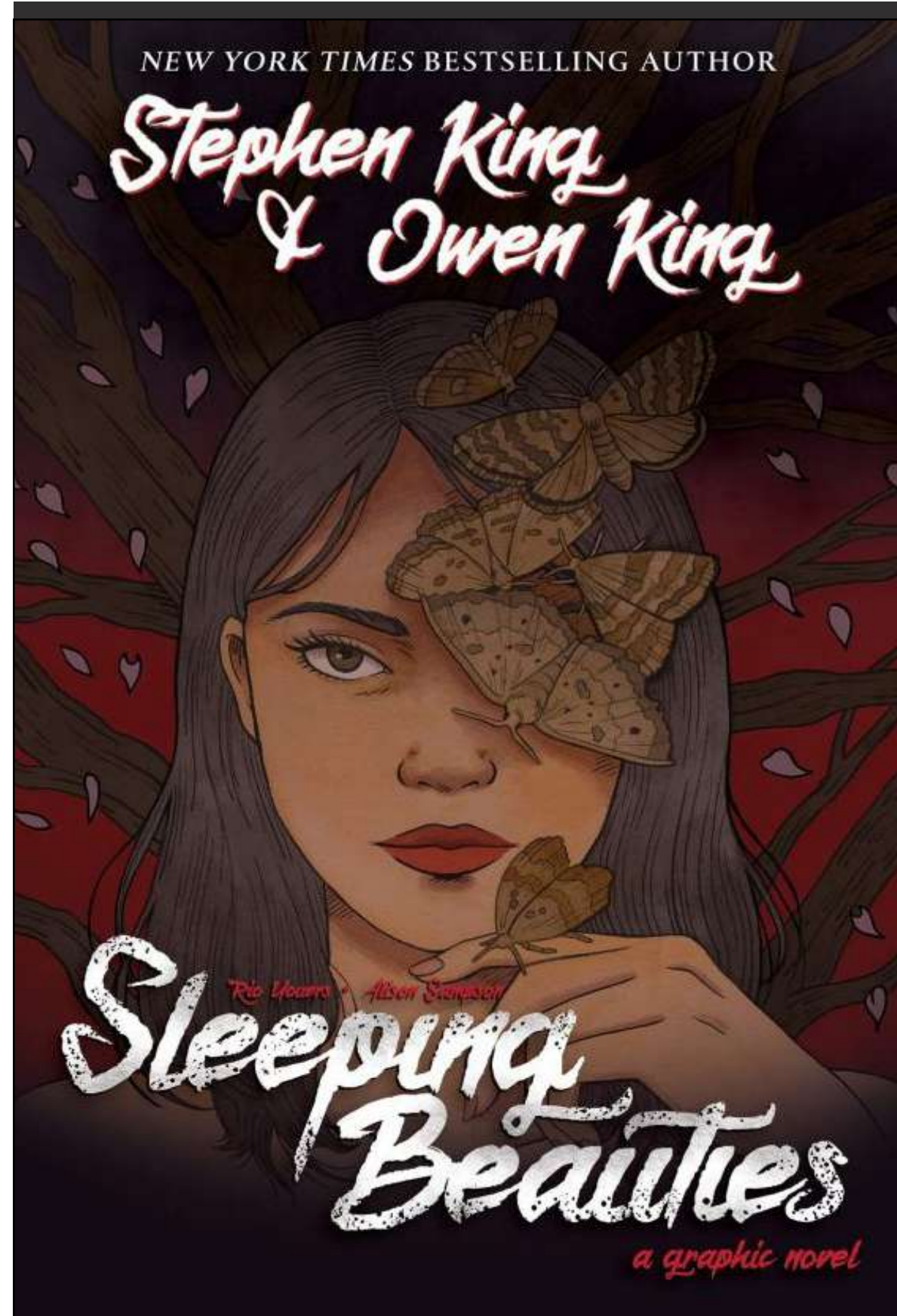
Notorious Ediciones ha publicado en España un libro que celebra el cuarenta aniversario de la obra maestra de Stanley Kubrick a través de la mirada de cuatro prestigiosos expertos que la analizan desde múltiples perspectivas: el original literario, el rodaje, los personajes, las influencias, el estilo, la música. Los autores son Carlos Díaz Maroto, Jesús Antonio López, Adrián Sánchez y Jaime Vicente Echagüe.

### Sinopsis

Es sin duda alguna uno de los grandes hitos del cine de terror así como una de las obras más reputadas de su creador. Con su estética inconfundible y haciendo gala de una evidente maestría cinematográfica, *El resplandor* es una de las obras referenciales del Séptimo Arte. Tortuosa y envolvente, esta película no deja a nadie indiferente y gana adeptos con los años.

### MÁS INFORMACIÓN:

<https://notoriousediciones.com>



**GALERÍA.** EL INTEGRAL VOLUMEN 1 DEL CÓMIC *SLEEPING BEAUTIES* SE PUBLICARÁ EN EE.UU. EL 16 DE MARZO, EN TAPA DURA. NUEVA REEDICIÓN EN CASTELLANO DE *LA LARGA MARCHA* POR DEBOLSILLO, DISPONIBLE DESDE EL 5 DE NOVIEMBRE. POR ÚLTIMO, UNA CURIOSIDAD: LA EDICIÓN FRANCESA DE *JOYLAND* EN BRAILE.



-PELÍCULAS-

## BREVES

*André Øvredal habla de The Long Walk*

El director encargado de la adaptación de la novela de Richard Bachman está emocionado por lo que está por venir, incluso si «la pandemia simplemente está arruinando todo». Así y todo, el proyecto «está vivo y bien, y avanza», reflexionó. «Este guion fue escrito por James Vanderbilt cuando ni siquiera tenía los derechos, simplemente lo escribió por puro amor al libro y, al final, de repente, los derechos estaban abiertos y pudo ir a King con su guión y decir, '¿Podemos hacer esto?' Entonces New Line los compró y de alguna manera me involucré».

\*\*\*

*The Boogeyman: King aprobó el guion*

Hace tiempo que no se habla del proyecto de llevar al cine el relato «The Boogeyman», con Bryan Woods y Scott Beck como guionistas. La financiación de la producción parece incierta con los estudios Disney/Fox que parecen tener los derechos. Beck comentó: «Stephen King nos dio su aprobación al guión. No sabemos si va a avanzar por la fusión entre Disney y Fox... y esa es la única incertidumbre, así que estamos avanzando en la preproducción de otra película».

\*\*\*

*¿The Lawnmower Man 3?*

El director Brett Leonard acaba de declarar en un podcast que se está preparando un tercer largometraje de *The Lawnmower Man*: «*Lawnmower Man Reborn* podría convertirse en *L-Man Reborn*, porque tal vez tengamos problemas con el nombre. Este mundo sería un mundo interactivo y que continuaría la historia de la película».

\*\*\*

*Relato de Joe Hill al cine*

El director Scott Derrickson (*Dr. Strange*, *Sinister*) regresa al cine de terror de la mano de Blumhouse y Universal, quienes le han contratado para dirigir *Black Phone*, la adaptación de un relato escrito por Joe Hill. El propio Derrickson se ha encargado de escribir el guion junto a su colaborador habitual Robert Cargill. La película además ya tiene protagonistas: Mason Thames y Madeleine McGraw. Derrickson, Cargill, Jason Blum y el propio Joe Hill serán sus productores.

LYNNE RAMSAY DIRIGIRÁ LA PELÍCULA

## LA CHICA... LLEGA AL CINE

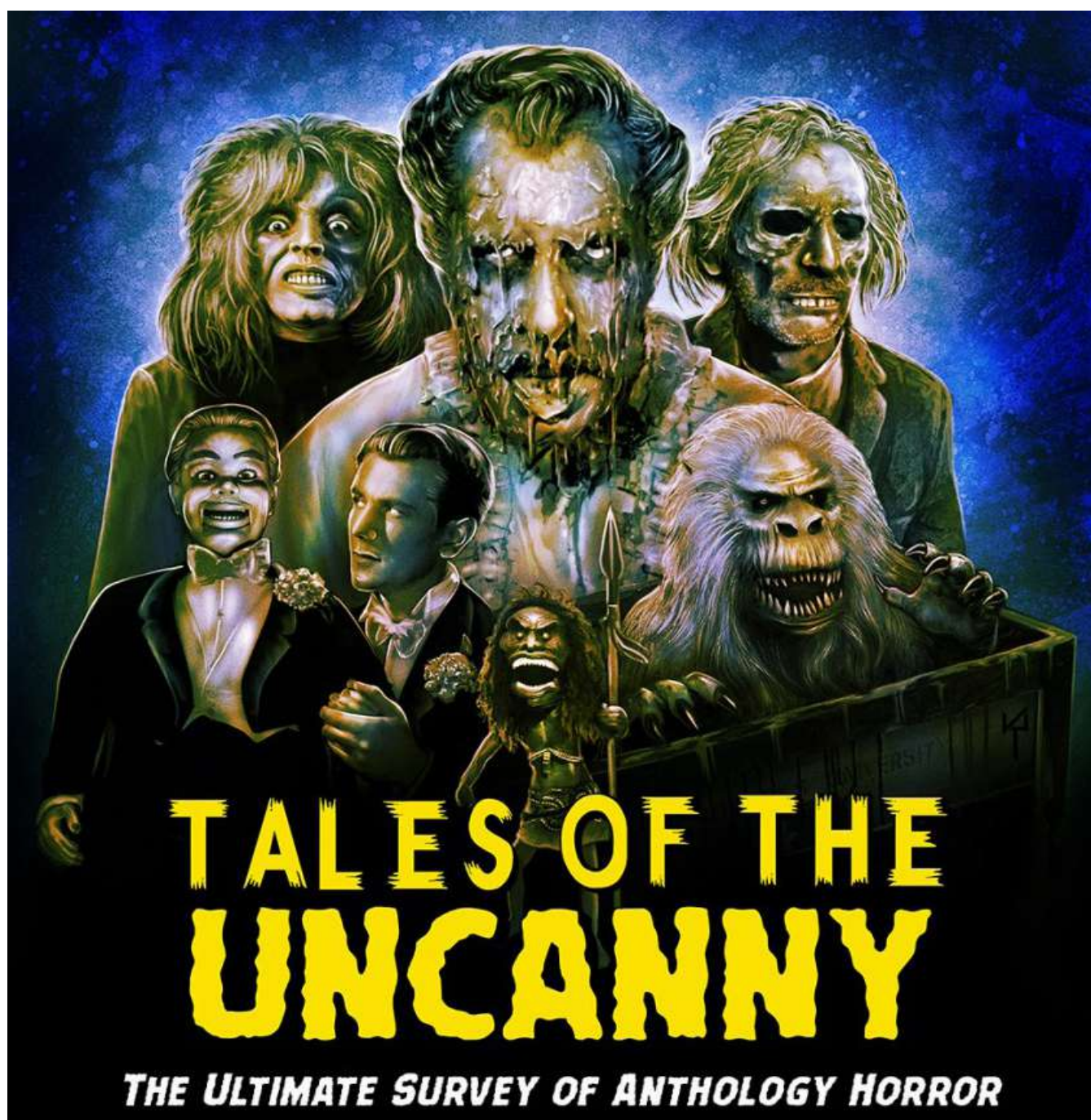
La directora Lynne Ramsay será la encargada de dirigir *The Girl Who Loved Tom Gordon* (*La chica que amaba a Tom Gordon*), la adaptación de la novela de Stephen King. Village Roadshow Pictures respalda el proyecto que se basa en el libro publicado en 1999.

Christine Romero, la ex esposa del fallecido cineasta de terror George A. Romero, que quiso en su momento adaptar el libro, está produciendo con el productor Roy Lee de Vertigo Films, así como con Ryan Silbert de Origin Story y Jon Berg a través de Stampede Ventures.

Christy Hall, co-creadora de *Esta mierda me supera* de Netflix, ha escrito el guion con Ramsay. La cineasta escocesa es una asidua frecuente de los festivales gracias a películas premiadas como *Tenemos que hablar de Kevin*, de 2011, protagonizada por Tilda Swinton, y más recientemente *Nunca estarás a salvo*, protagonizada por Joaquin Phoenix, actuación premiada y muy ovacionada en la edición de Cannes de 2017. Ramsay se llevó a casa el premio a mejor guion.



## ANTOLOGÍAS DE TERROR



*Tales of the Uncanny* es un documental de larga duración que aborda la evolución, los desafíos y un top 5 de las mejores películas integradas por segmentos de terror.

Está presentado por David Gregory y Kier-La Janisse, y ofrece conversaciones con 60 de los nombres más importantes del terror, incluidos Joe Dante, Mark Hartley, Mick Garris, y Ernest Dickerson, entre otros.

El documental profundiza en series y películas como *Creepshow*, *The Fourth Dimension*, *Tales from the Crypt*, *Spirits of the Dead*, *Black Sabbath*, *Dead of Night* y *V/H/S*.

Se estrenó en noviembre, en una edición limitada en Blu-ray. Previamente, se proyectó de forma especial en un festival de cine en Gales.



-SERIES-

## BREVES

**Cancelaciones (I): Castle Rock**

Hulu ha cancelado oficialmente *Castle Rock*, la serie basada en el universo de Stephen King, y cuya Temporada 2 se estrenó en 2019. Los motivos de la cancelación no están del todo claros. Por un lado Hulu lleva un tiempo dando de baja muchas de sus producciones, pero también es probable que sea porque Warner Television está derivando gran parte de sus esfuerzos como estudios a proveer material para HBO Max.

\*\*\*

**Cancelaciones (II): The Outsider**

La serie basada en la novela de Stephen King *The Outsider* (*El visitante*), no contará con una segunda temporada. Pese a sus buenas críticas, HBO ha decidido no renovarla, por lo que ahí concluye su paso por la plataforma de streaming. La noticia es bastante inesperada, incluso para el showrunner de la serie, Richard Pryce, el cual ya estaba trabajando en los nuevos episodios. Habrá que ver si es posible que salte a otra cadena o plataforma.

\*\*\*

**The Stand: Ezra Miller es Trashcan Man**

El actor Ezra Miller tiene un rol importante en la nueva miniserie de *The Stand*. Interpreta a Trashcan Man, algo que se había mantenido en secreto hasta ahora, después de meses de especulaciones de que el rockero Marilyn Manson había sido elegido para el papel. Sin embargo, originalmente estaba previsto que Manson interpretara otro personaje en la serie.

«Estuvimos hablando con Manson desde el principio sobre interpretar a *The Kid*, que lleva a Trashcan Man a Las Vegas», revela el showrunner Ben Cavell. Pero durante el proceso de escritura, se dieron cuenta que simplemente no había una razón suficiente para incluir al personaje en la historia.



## LA SERIE ESTRENARÁ OTRO EPISODIO ESPECIAL

## CREEPSHOW DE NAVIDAD

Shudder ha anunciado otro episodio especial de la serie *Creepshow*. Se trata de *Creepshow Holiday Special*, que se emitirá el 18 de diciembre. Tendrá una hora de duración y se titula «*Shapeshifters Anonymous*». Protagonizado por Anna Camp (*Pitch Perfect*) y Adam Pally (*The Mindy Project*), el episodio es escrito y dirigido por Greg Nicotero, basado en un cuento de J.A. Konrath (*Last Call*). Además, ya se conocieron los nombres de la mayor parte del elenco que integrará la segunda temporada, que se emitirá en 2021. Han sido confirmados Marilyn Manson (*Sons of Anarchy*), Ali Larter (*The Rookie*), Iman Benson (*BlackAF*), Ryan Kwanten (*True Blood*), Barbara Crampton (*Re-Animator*), C. Thomas Howell (*Soul Man*), Denise Crosby (*Star Trek: The Next Generation*), Breckin Meyer (*Robot Chicken*), Ted Raimi (*The Evil Dead*), Kevin Dillon (*Entourage*), y Eric Edelstein (*We Bare Bears*). Anteriormente, se habían anunciado los nombres de Anna Camp, Adam Pally, Keith David, Ashley Laurence, y Josh McDermitt.



## SE FILMA CHAPELWAITE

El rodaje de la serie basada en el cuento «*Jerusalem's Lot*», de Stephen King, ha comenzado en Halifax (Canadá). Y ya podemos ver algunas imágenes. En una de ellas podemos ver a Emily Hampshire, una de las protagonistas, vestida con ropa de época.

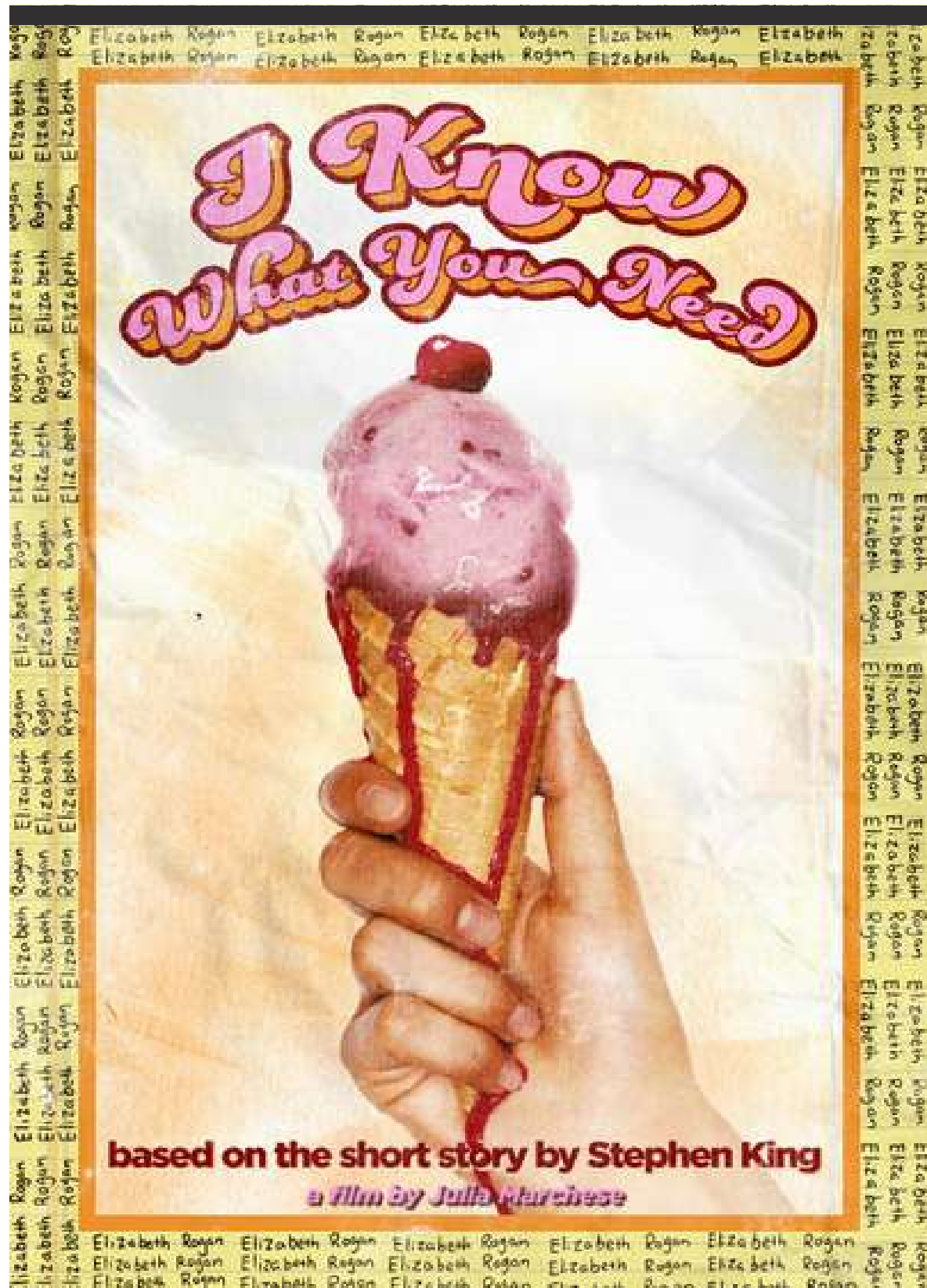




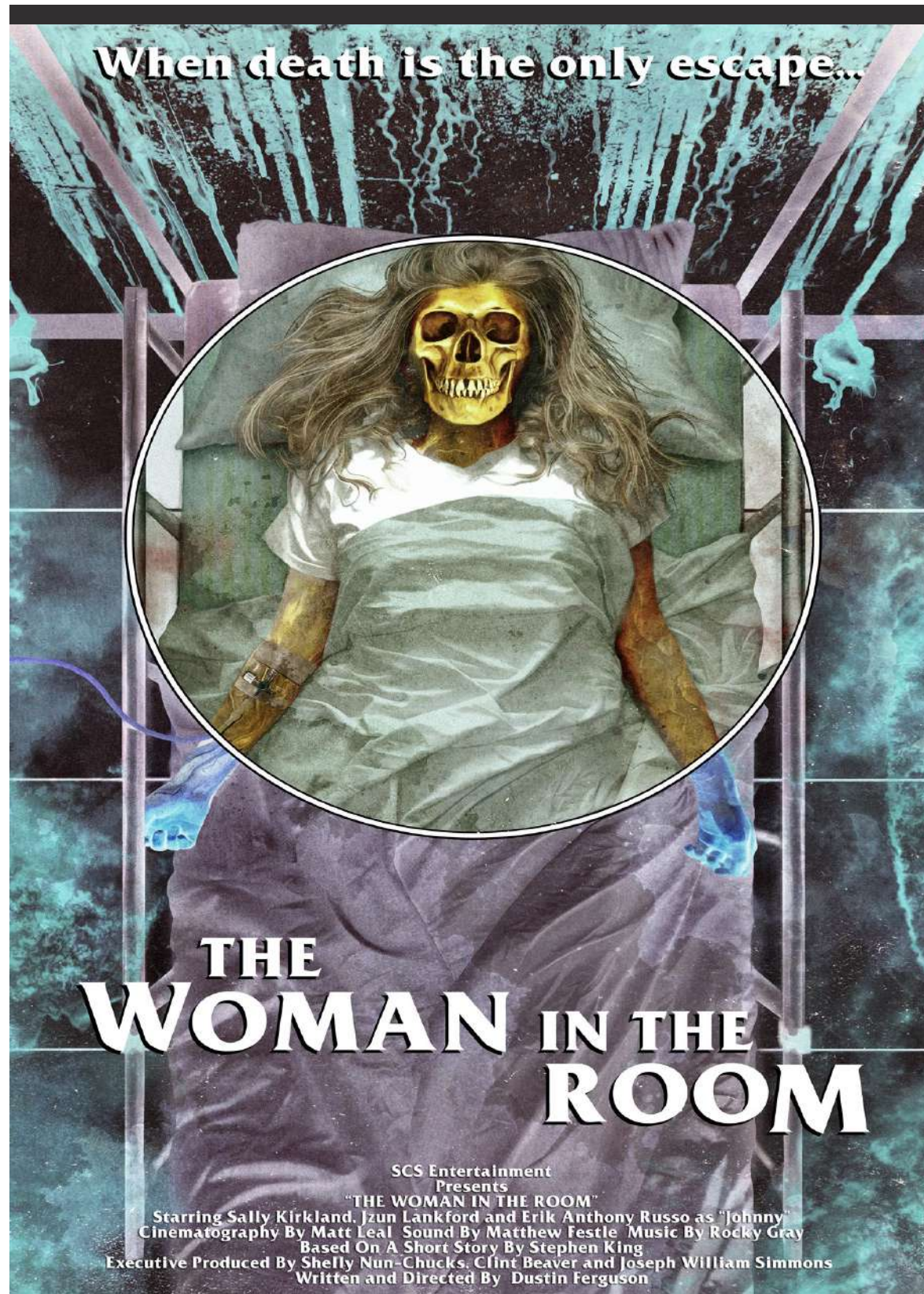
## -CORTOMETRAJES-

### DOLLAR BABIES AL DÍA

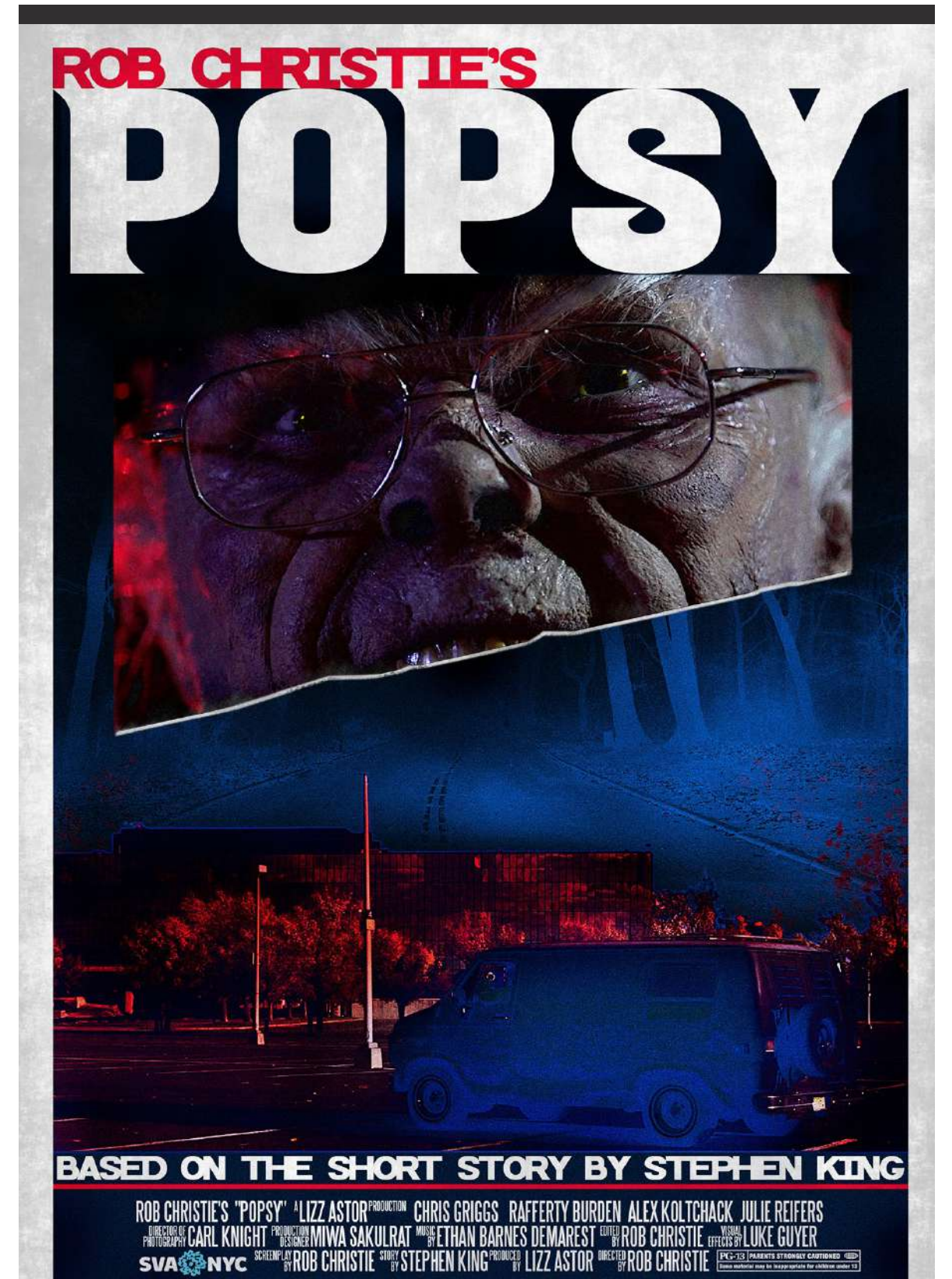
por Óscar Garrido



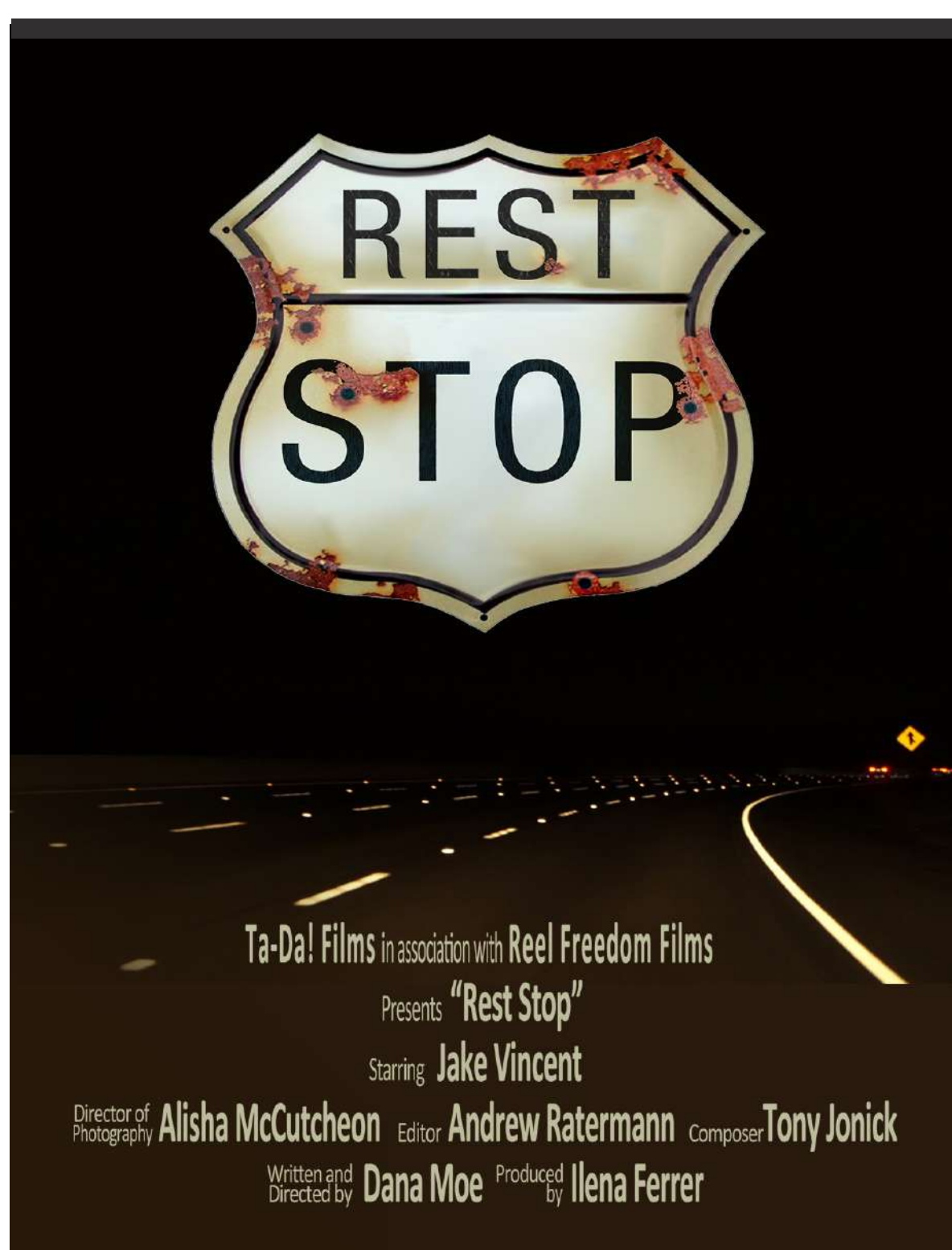
**Título:** I Know What You Need  
**Duración:** Por confirmar  
**Directora:** Julia Marchese  
**Elenco:** Por confirmar  
**País:** Estados Unidos  
**Año:** En producción



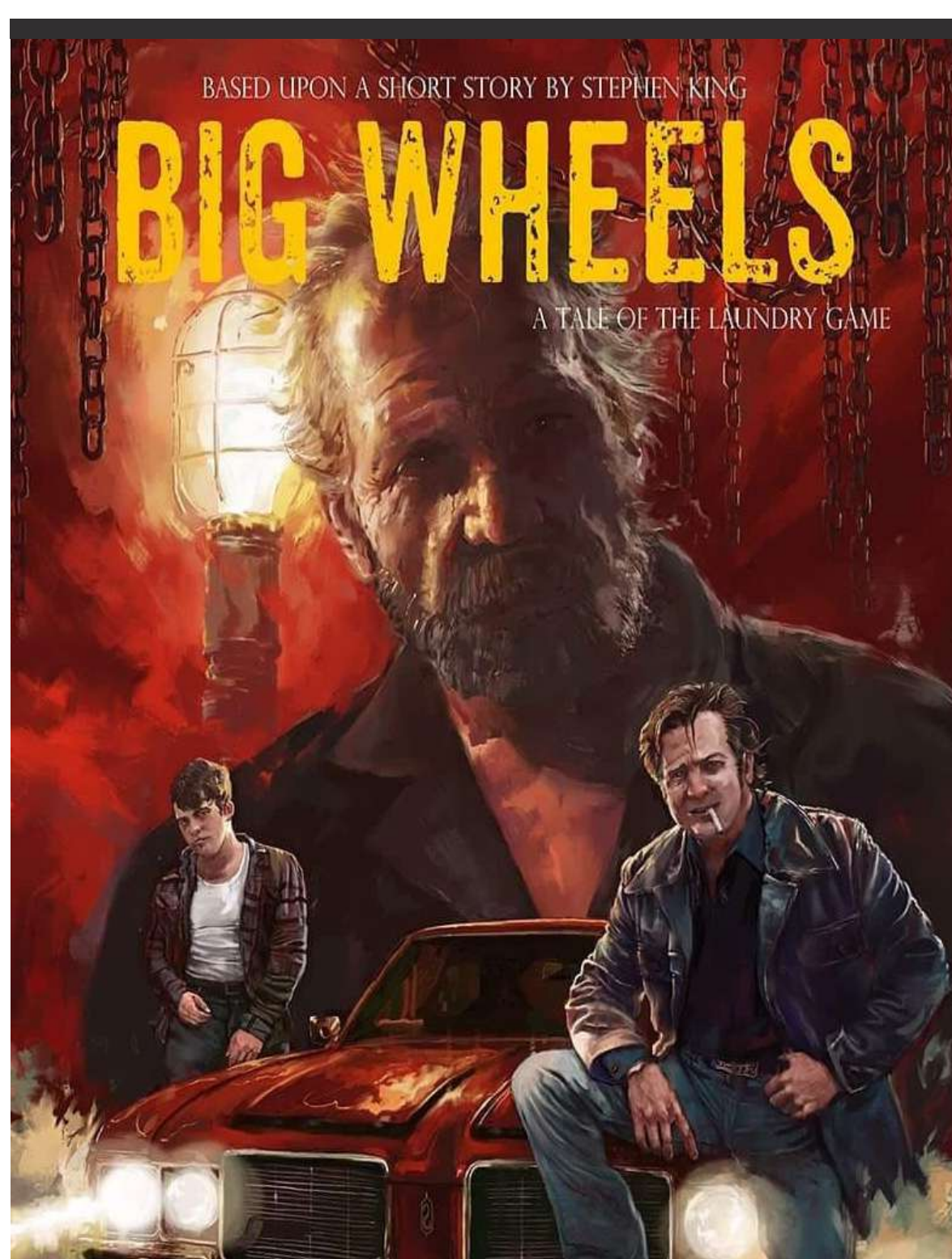
**Título:** The Woman in the Room  
**Duración:** Por confirmar  
**Director:** Dustin Ferguson  
**Elenco:** Sally Kirkland, Erik Anthony Russo, Robert Lankford  
**País:** Estados Unidos  
**Año:** En producción



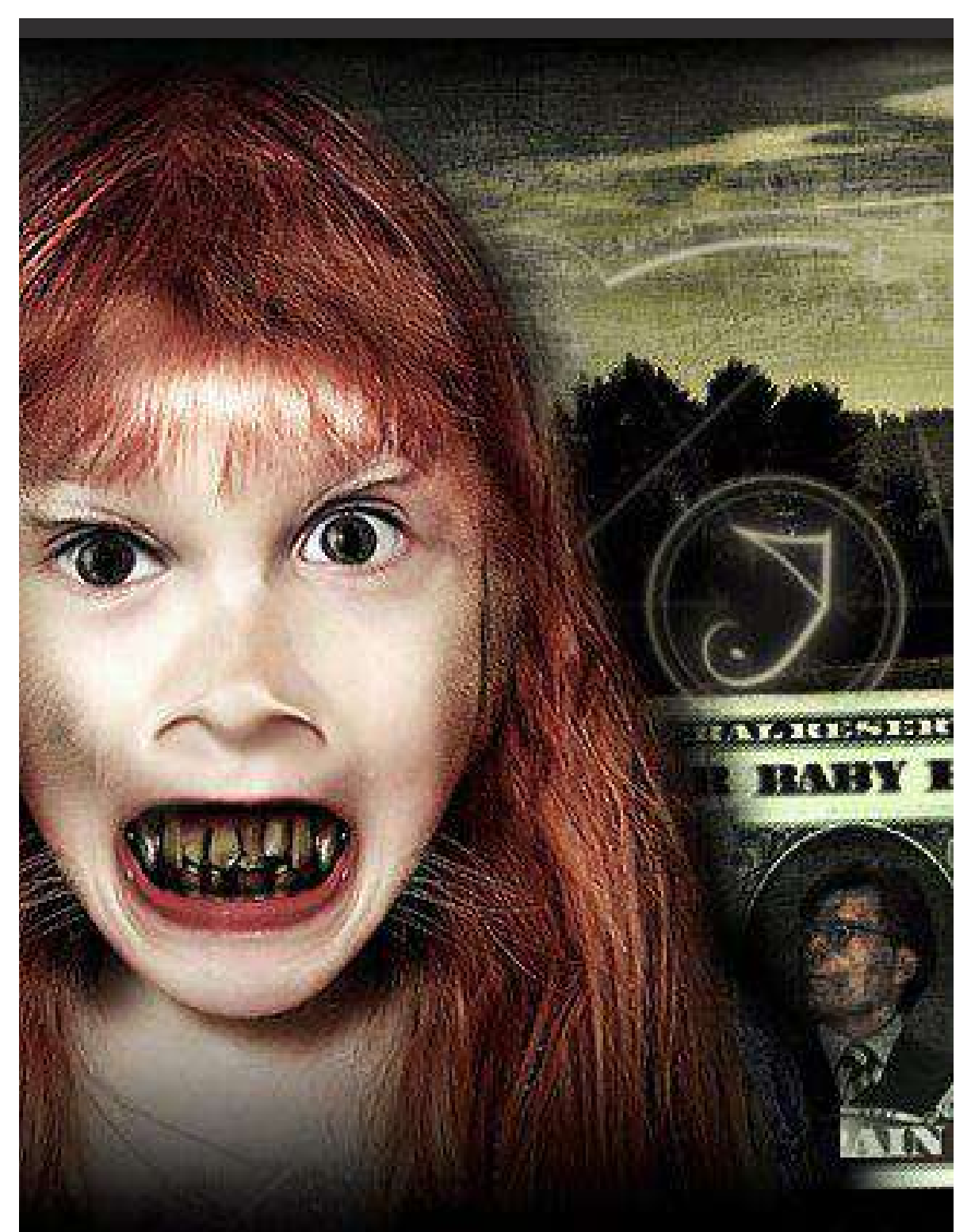
**Título:** Popsy  
**Duración:** 11'  
**Director:** Rob Christie  
**Elenco:** Chris Griggs, Dmitry Torgovitsky, Rafferty Burden, Julie Reifers, Alex Koltchak  
**País:** Estados Unidos  
**Año:** 2019



**Título:** Rest Stop  
**Duración:** 14'  
**Director:** Dana Moe  
**Elenco:** Noe Flores, Grace England, Tony Jonick, April Mosley, Edouard Negiar, John Parsons  
**País:** Estados Unidos  
**Año:** 2017



**Título:** Big Wheels  
**Duración:** Por confirmar  
**Director:** Andrew Simpson  
**Elenco:** Andrew Bee, Mark Rival, Connor Dutchak  
**País:** Canadá  
**Año:** 2020



**Stephen King Short Movies**  
La auténtica guía de referencia sobre el mundo de los Dollar Babies es este sitio web, que incluye fichas técnicas y entrevistas.

**MÁS INFORMACIÓN:**  
<http://www.stephenkingshortmovies.com>

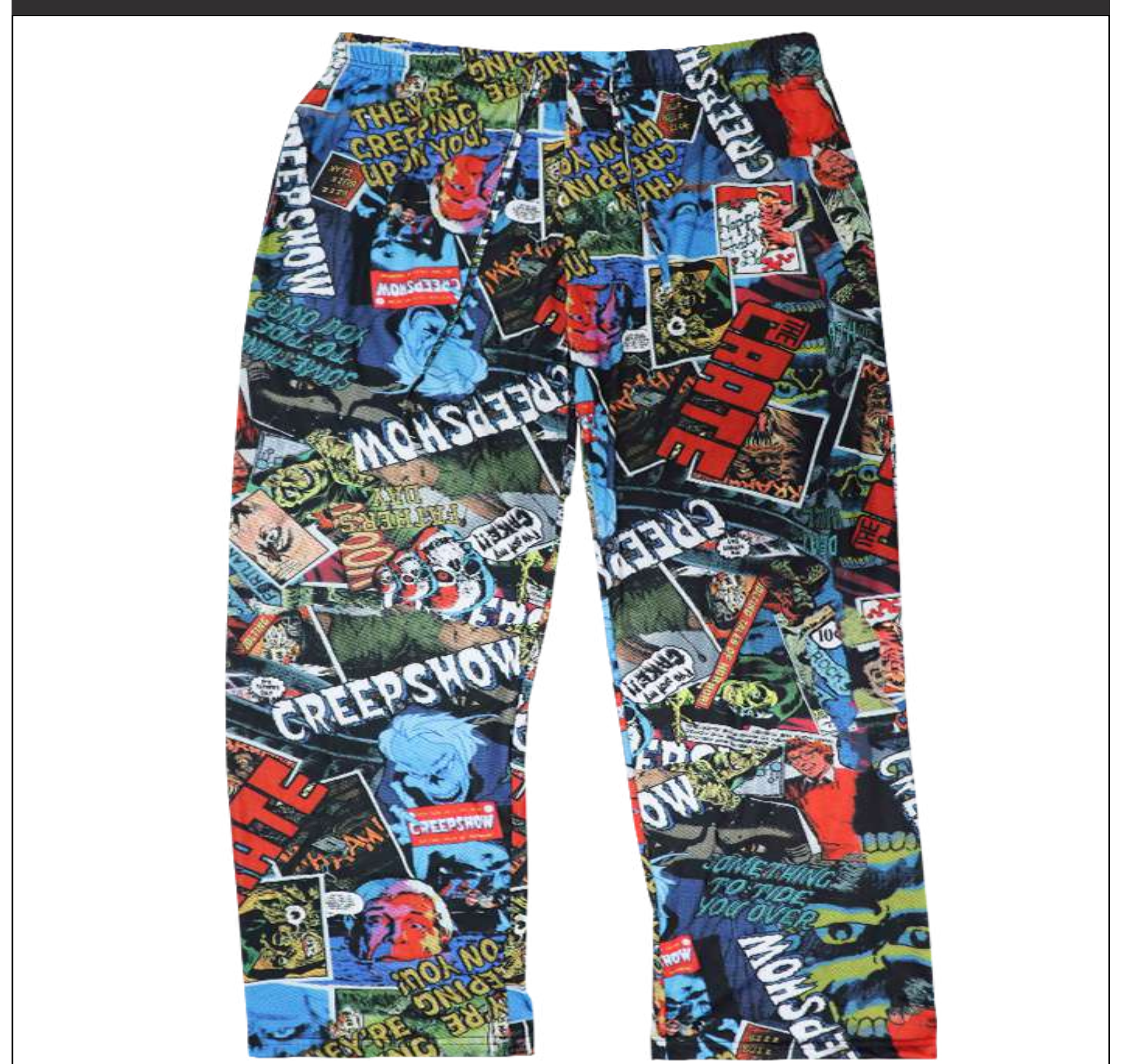


-ETCÉTERA-

EL FUROR POR LA SERIE DE TELEVISIÓN HA GENERADO MUCHO MERCHANDISING

# CREEPSHOW A LA VENTA

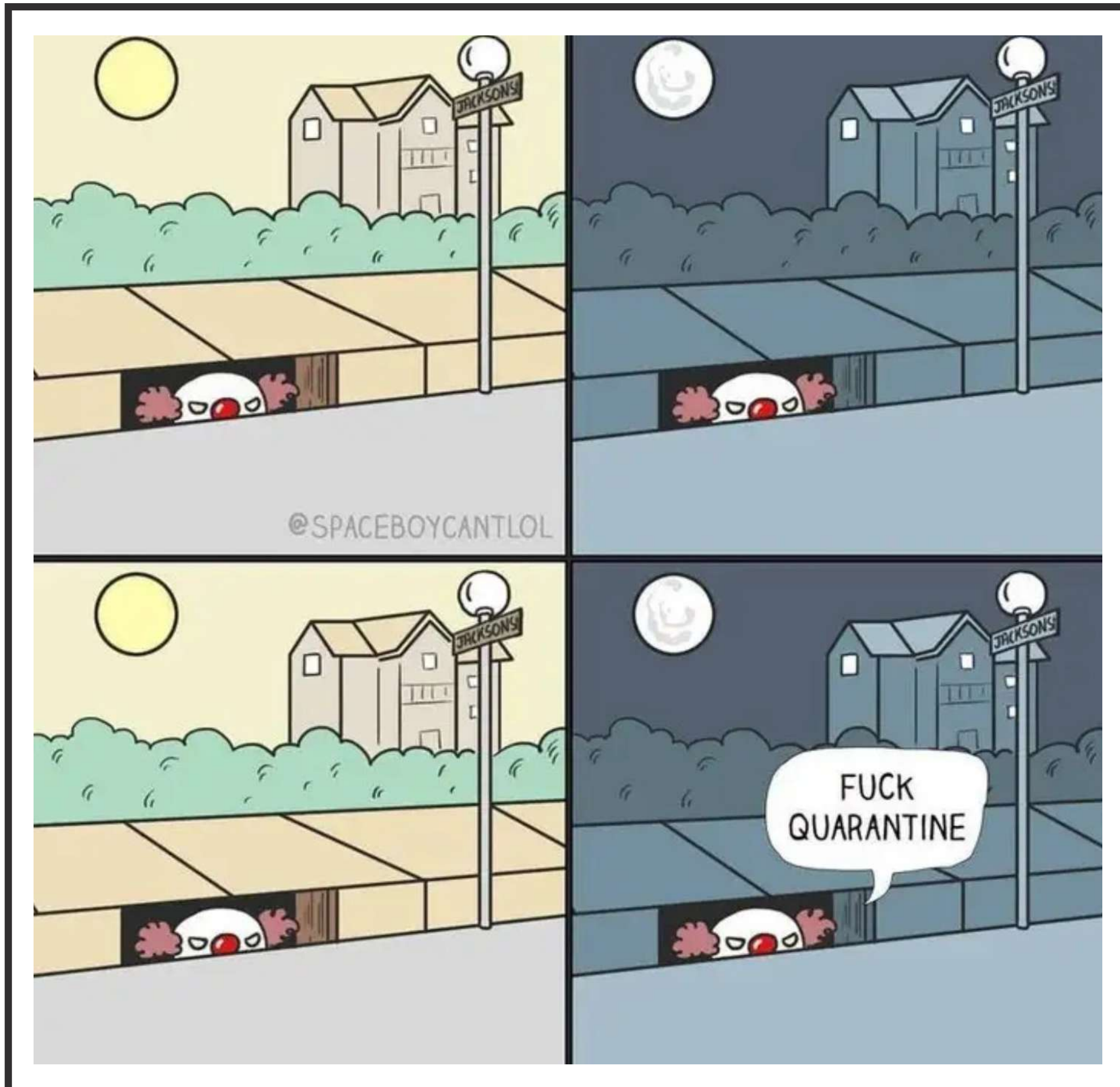
INCENDIUM Y DOS PRODUCTOS: GENIAL FIGURA DE THE CREEP Y UN CARTEL DE EDICIÓN LIMITADA QUE BRILLA EN LA OSCURIDAD, OBRA DE CARLOS DATTOLI. FRIGHT RAGS HA PRODUCIDO ROPA, COMO MEDIAS Y PANTALONES.



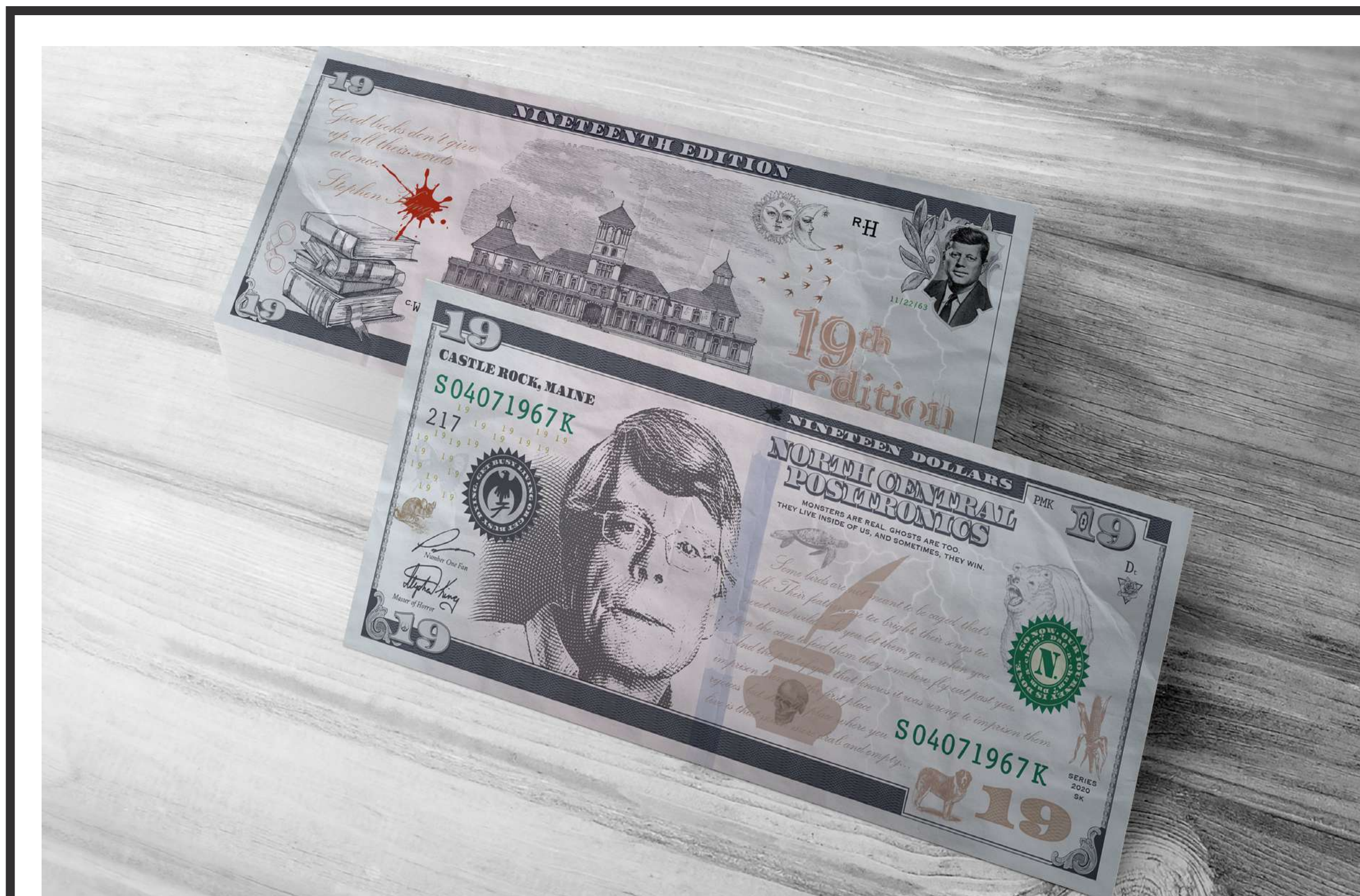


-ETCÉTERA-

## HUMOR, POR SPACEBOYCANTLOL



## UN BILLETE DE 19 DÓLARES



El señalador perfecto para el fan de Stephen King, realizado por 19th Edition, lleno de referencias.

## GERALT DE RIVIA

El famoso personaje creado por la pluma de Andrzej Sapkowski es el protagonista de una gran saga literaria que lleva, hasta el momento, 10 libros. También ha inspirado varios videojuegos para diferentes plataformas, y una reciente serie televisiva en la plataforma Netflix protagonizada por Henry Cavill.

Pero, por lo visto, también tiene tiempo de salir en búsqueda de Pennywise, el payaso, por pedido del Club de los Perdedores. Genial y breve cómic de Nikita Orlov.





-ETCÉTERA-

## REFERENCIAS

### 50 STATES OF FRIGHT



En la segunda temporada de esta serie producida por Sam Raimi, hay un episodio (en tres partes) titulado «Red Rum», ambientado en el Hotel Stanley de Colorado. Demás está que decir que es un nuevo homenaje a *The Shining*. Nos cuenta la historia de un grupo de amigos que desacreditan fantasmas visitan el embrujado Stanley Hotel. Cuando uno de ellos se escabulle para explorar los túneles del sótano, los resultados son devastadores. El episodio es protagonizado por Christina Ricci, Victoria Justice, Colin Ford, Jacob Batalon, Kayla Deorksen, Ellexis Wejr y Aleksander Filipovic. La dirección es de Daniel Goldhaber, quien escribió el guión con Isa Mazzei.

### THE HAUNTING OF BLY MANOR



En el primer episodio de la miniserie de Mike Flanagan, titulado «A Great Good Place», hay un guiño a *The Shining* de Stephen King, que pasa muy rápido. Al comienzo, el personaje de Dani que es interpretada por Victoria Pedretti, quien pronto se mudará a Bly Manor, se hospeda en un albergue de Londres en la habitación 217. Más conocida por los fanáticos de Stephen King como la habitación con el fantasma de la vieja y malvada mujer desnuda en la bañera en *The Shining*. Ese fantasma, y la bañera también, en realidad regresan con mucha prominencia en *Doctor Sleep*, novela que continúa la historia y que fue llevada al cine por el propio Flanagan. Por supuesto, en la emblemática película de Kubrick, que contiene un montón de cambios con respecto al material original de King, la habitación que atormenta tanto a Jack como a Danny Torrance es la habitación 237, no la 217.

## CFYB ONLINE #1

La genial revista *Cine Fantástico y Bizarro* volvió, ahora online. En este primer número, se incluye un artículo de Ariel Bosi sobre las miniseries de *The Stand*.

MÁS INFORMACIÓN:

<http://www.revistacfyb.com.ar>

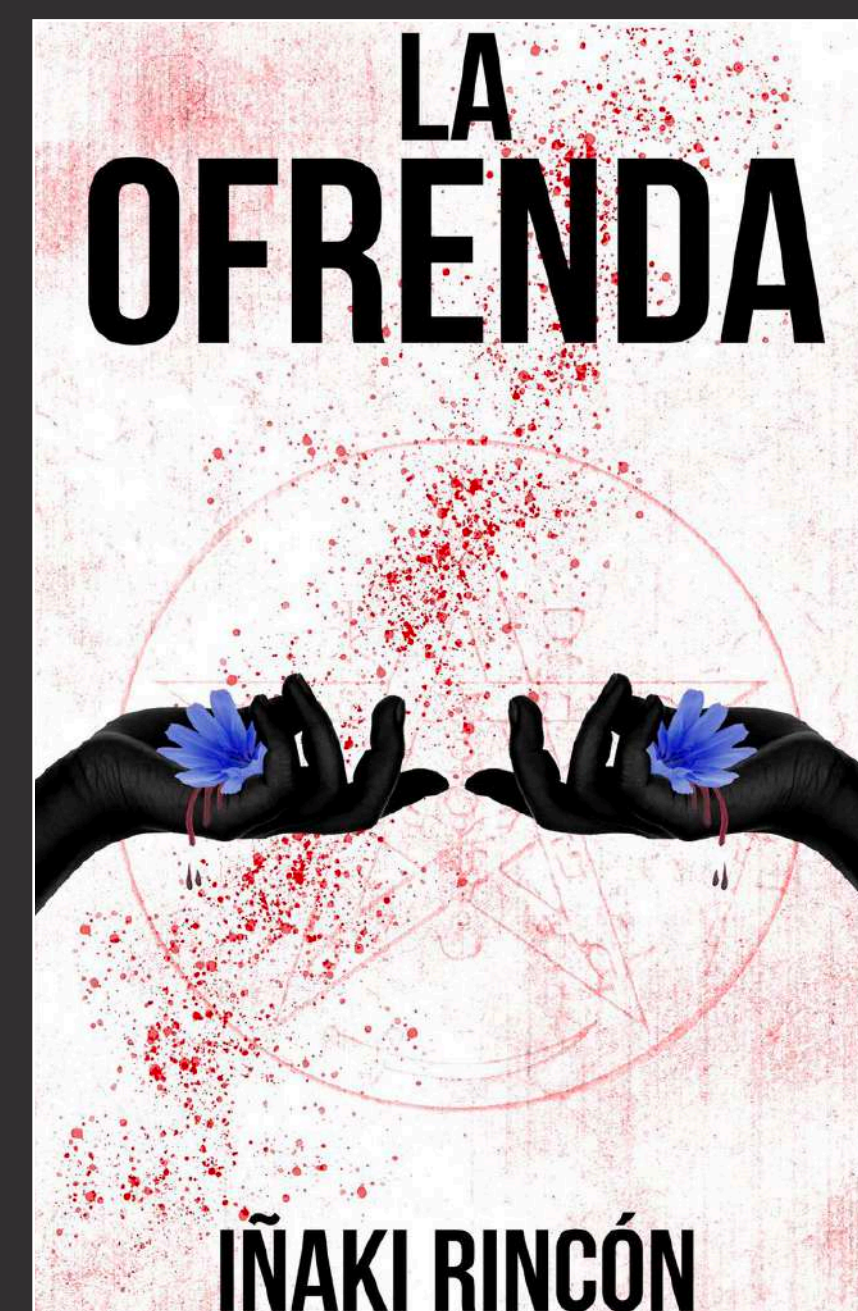


## LA OFRENDA

Nuestro amigo y lector Iñaki Rincón ha publicado su primera novela, un thriller sobrenatural que nos mantendrá en tensión hasta la última página.

MÁS INFORMACIÓN:

<https://amzn.to/2GZLdF1>





# CÍRCULO DE LOVECRAFT

REVISTA GRATUITA - BLOG - RELATOS  
[circulodelovecraft.blogspot.com](http://circulodelovecraft.blogspot.com)







# CREEPSHOW: ANIMATED SPECIAL

¡Terroríficos relatos de terror!

por Dark Sky Lady

Publicado en Nerdlist



Como si fuera una especie de Temporada 1.5, la serie *Creepshow* suma un par de episodios especiales antes de 2021.

La cadena Shudder celebró Halloween con un nuevo episodio de *Creepshow*, titulado «*A Creepshow Animated Special*», en lo que puede considerarse una especie de adelanto de la Temporada 2 (que veremos en 2021), o tal vez una mini Temporada 1.5, ya que antes que termine el año tendremos otro episodio extra más.

En este episodio animado, se adaptan dos historias que fueron dirigidas por Greg Nicotero. Además, cuenta con los talentos de voz de Kiefer Sutherland, Joey King y Fayna

Sanchez.

Pese a que el showrunner Greg Nicotero y su equipo están trabajando duro en la segunda temporada, han adaptado «*Survivor Type*», de Stephen King y «*Twittering From The Circus Of The Dead*», de Joe Hill.

Recordemos que «*Survivor Type*» es uno de los relatos más crudos y viscerales de Stephen King, publicado en la antología *Skeleton Crew (La expedición)*, y que estuvo a punto de ser visto en la primera temporada. Ya contaba con algunas adaptaciones como

Dollar Baby. Ahora llega de forma animada.

El otro episodio especial de la serie será «*A Holiday Special*», que se emitirá el 18 de diciembre. Tendrá una hora de duración y se titula «*Shapeshifters Anonymous*». Protagonizado por Anna Camp y Adam Pally, está nuevamente escrito y dirigido por Nicotero, basado en un cuento de J.A. Konrath.

*Creepshow* ha demostrado ser una serie muy exitosa para Shudder, y al parecer la saga no va a parar de expandirse. ■



## EPISODIO #ANIMATED SPECIAL: «SURVIVOR TYPE / TWITTERING FROM THE CIRCUS OF THE DEAD»

Emitido el 29/10/2020



### «Survivor Type» («Superviviente»)

**Sinopsis:** Un hombre está decidido a permanecer vivo solo en una isla desierta, sin importar el costo.

**Elenco:** Kiefer Sutherland (Richard Pine-Pinzetti), Fayna Sanchez (Gloria).

**Guion:** Greg Nicotero. Basado en el relato «Survivor Type», de Stephen King.

**Dirección:** Greg Nicotero.

### «Twittering from the Circus of the Dead» («Tuiteando desde el circo de la muerte»)

**Sinopsis:** El viaje de un adolescente y su familia por la carretera incluye una visita al espectáculo más peligroso del mundo.

**Elenco:** Joey King (Blake), Fayna Sanchez (Gayle Ross).

**Guion:** Melanie Dale. Basado en el relato «Twittering from the Circus of the Dead», de Joe Hill.

**Dirección:** Greg Nicotero.

### Análisis

Este especial solo tiene dos historias, pero dejan una buena impresión. Primero, la introducción tiene a The Creep con un maquillaje maravillosamente escalofriante, que parece tan real. No me gustaría sentarme a su lado; puedo oler el hedor y la muerte. Lo que amplifica el miedo es la música. La melodía de introducción es un homenaje perfecto al *Creepshow* original. Son casi idénticas, pero esta todavía se las arregla para brillar en el mejor y más terrible sentido.

La introducción es de la serie *Creepshow*. Me encanta el arte y el estilo 3D de The Creep, con ilustraciones de cómics colgando detrás de él. Lleva las historias como atuendo, literalmente envuelto en horror. Y, naturalmente, ningún *Creepshow* estaría completo sin presentar el cómic animado y pasando las páginas de los productos pedidos por correo.

La primera historia, «Survivor Type», trata sobre un hombre varado en una isla y está basada en un cuento de Stephen King. Los únicos compañeros del hombre son las gaviotas ocasionales y un cadáver. Lo escuchamos contar la historia de su pasado y cómo terminó en sus circunstancias actuales. Pero a medida que disminuyen los recursos, su mente comienza a desmoronarse lentamente. Kiefer Sutherland, sorprendentemente, fue una elección perfecta para narrar esta historia. Suena como la definición de «chico sabio».

La segunda historia, «Twittering From The Circus of the Dead» es mi favorita. En gran medida, conocemos detalles basados solo en el título. Adapta un cuento de Joe Hill, y sigue a una adolescente y su viaje familiar a Colorado. Tristemente, tuiteando desde el asiento trasero sobre cómo odia su presente. Las cosas se vuelven pesadillas cuando su padre se desvía, ve un circo y decide visitarlo. Esta historia tiene algunos giros sorprendentes que los dejarán diciendo «Oh, mierda» varias veces. ¡Es relato es perfecto para Halloween! Lo que me encanta particularmente del segundo segmento es que me llega a lo más íntimo. Las casas encantadas, los circos y los payasos me hacen sentir incómoda porque... ¿Qué sucede cuando el payaso o el monstruo es un asesino enloquecido, un verdadero monstruo? La naturaleza cínica de las personas puede ser perjudicial cuando gritas pidiendo ayuda y nadie cree que estás en peligro. Muestra las dos caras de las redes sociales, que pueden ser un espacio para el amor y la alegría, o un espacio para causar más daño. En general, *A Creepshow Animated Special* es un gran complemento a la serie. El guión es maravilloso, aumenta el realismo de cada historia y la animación aún aterroriza. El gore es colorido y fascinante por sí solo. Si tuviera una queja, sería que no hay suficientes de estos especiales animados. Si eres un amante del terror y te encanta la animación, esto te dejará pidiendo más.



# GREG NICOTERO Y UN HOMENAJE AL CÓMIC

El especial animado que captura el espíritu de *Creepshow*

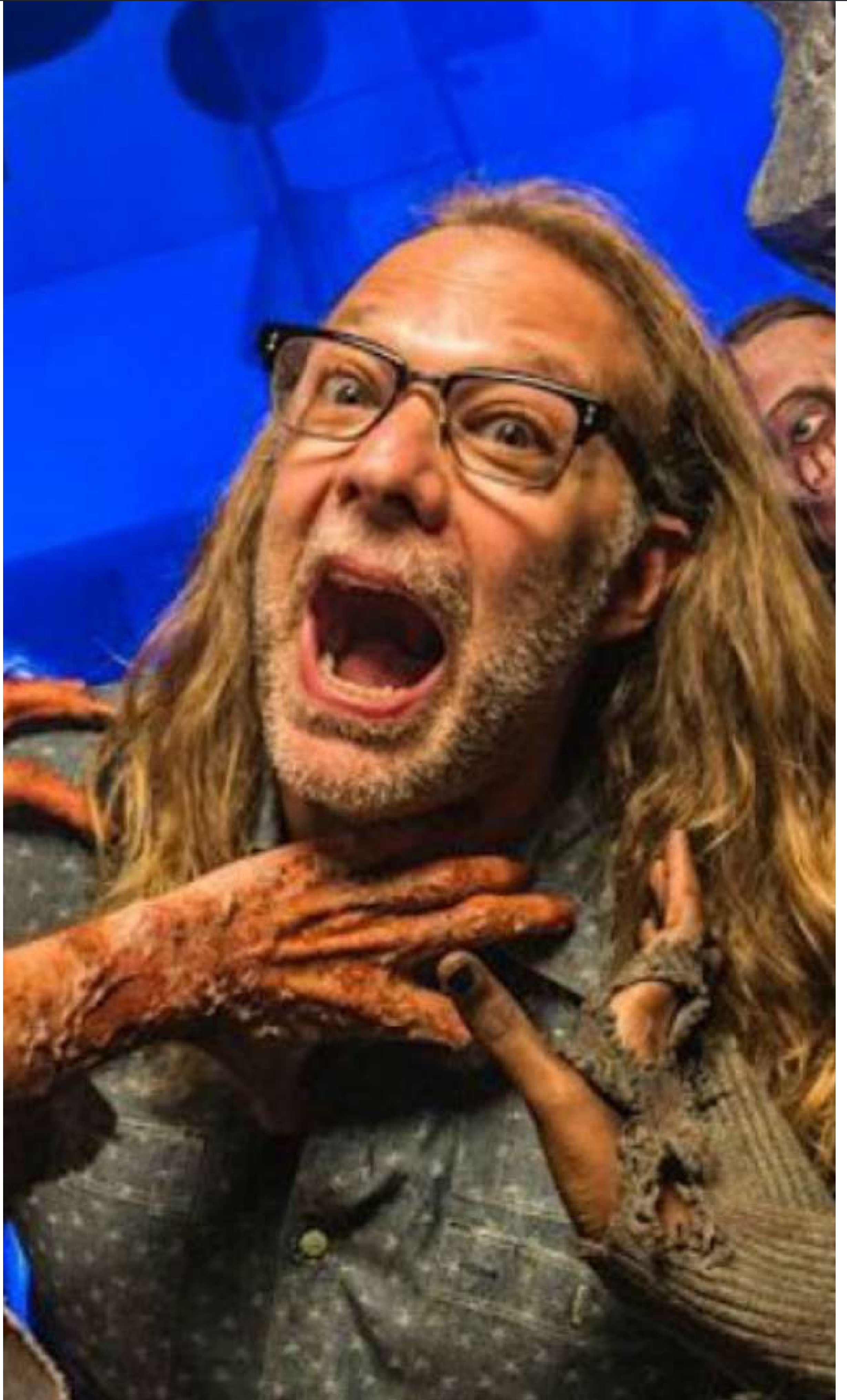
por Matthew Byrd

Publicado en Den of Geek (10/2020)

Los 37 años transcurridos entre el estreno de *Creepshow* en 1982 y el debut de la serie de televisión de Shudder no fueron exactamente amables con la franquicia. *Creepshow 2* de 1987 simplemente no pudo replicar la magia de su predecesora (a pesar de sus mejores intenciones) y *Creepshow 3* de 2006 fue lo suficientemente mala como para plantear la pregunta: «¿Qué fue lo que hizo que la *Creepshow* original fuera tan especial?» ¿Cuál fue esa cualidad mágica que encontró el film clásico de 1982 que ha demostrado ser tan difícil de reproducir? Cuando te pones manos a la obra, ¿qué define siquiera una historia de *Creepshow*?

«Bueno, tienen que ser divertidas», dice Greg Nicotero, leyenda de los efectos especiales, coproductor ejecutivo de *The Walking Dead* y showrunner de la serie *Creepshow* de Shudder. «Mi criterio es que, cuando termina el episodio, quiero que el espectador diga: 'Dios mío, fue muy divertido. No esperaba eso. No lo vi venir, pero lo pasé muy bien'».

Afortunadamente para los fanáticos de *Creepshow*, eso es exactamente lo que ofreció la primera temporada de la serie de Shudder. Fue una serie de antología un tanto salvaje, impredecible y deliciosamente retorcida que se consagró como una verdadera obra de terror sin comprometer ese sentido de «diversión».





Desafortunadamente para los fanáticos de *Creepshow*, la diversión de la prometedor segunda temporada se retrasó por la pandemia de Covid-19. Fue una respuesta necesaria a una situación increíble, pero también significaba aparentemente que no tendríamos nuevas historias de *Creepshow* para disfrutar a tiempo para Halloween.

Eso fue hasta hace poco, cuando Nicotero y el equipo de *Creepshow* revelaron que se habían asociado con el estudio de animación Octopie para producir un especial animado. Si bien el especial fue motivado en parte por las circunstancias, su historia de origen se basa realmente en esa idea que inspiró la película de 1982.

«Empezamos a hablar, a finales de junio o principios de julio, de un especial animado», recuerda Nicotero. «Les dije: 'Chicos, ¿por qué no hacemos una función doble de Stephen King/ Joe Hill con padre e hijo juntos?'»

En realidad, Nicotero sabía exactamente a qué relato de Stephen King quería darle vida en la serie animada, ya que era la historia de King que esperaba presentar en la primera temporada de *Creepshow*.

#### «Survivor Type»

«Cuando *Creepshow* recibió luz verde para la primera temporada, Steve dijo: 'Tengo la historia perfecta para ti', y envié *Survivor Type*», explica Nicotero. «Yo estaba como, 'Oh, Dios mío'».

Si nunca lo han leído, «*Survivor Type*» es posiblemente la historia más espantosa que ha escrito King. El relato de un cirujano que lentamente comienza a comerse a sí mismo para sobrevivir, «*Survivor Type*» se siente como algo natural para el mundo de *Creepshow*.

Sin embargo, cuando Nicotero miró más profundamente el marco de la historia, descubrió que adaptarlo era más complicado de lo que parecía originalmente.

«Me di cuenta de que por muy sencillo que suene ir a una pequeña isla desierta y filmar, eso no estaba dentro de los medios de nuestro proyecto», recuerda Nicotero. «No teníamos un montón de dinero y no quería filmar todo en una pantalla verde... Así que dejamos a un lado a *Survivor Type* y dijimos, 'Bueno, escucha, tal vez encontremos un manera de hacerlo para la segunda temporada'».

Al final resultó que el formato animado ofreció al equipo la oportunidad de volver a visitar «*Survivor Type*» incluso antes de lo que Nicotero anticipó. Curiosamente, también permitió al equipo probar con una historia de Joe Hill que también presentaba desafíos únicos para las limitaciones del formato de acción en vivo de la serie.

#### «Twittering From the Circus of the Dead»

«Joe Hill nos envió un montón de historias, y una de ellas se titulaba 'Twittering From the Circus of the Dead'», explica Nicotero. «Toda la historia es contada a través de tweets por esta chica, Blake, que está atrapada en un automóvil con su familia. Y el cuento es literalmente leer tweets. Me encanta la historia, pero pensé: 'Hombre, ¿cómo puedes adaptar eso y hacer una historia que sea interesante si solo estás leyendo un montón de tweets en el teléfono de alguien?'»

Afortunadamente, adaptar la historia a un corto animado no solo resolvió los obstáculos logísticos que presentaba «*Twittering From the Circus of the Dead*», sino que resultó ser el lugar perfecto para una de las obras más

intrigantes de Hill.

«Nos permite mantener el espíritu de la historia de Joe y aún así obtener excelentes imágenes de cómo sería el uso de Twitter», dice Nicotero sobre el formato animado. «Se lo envié a Joe para que lo viera, y me dijo que pensaba que probablemente era la adaptación más fiel de una de sus historias hasta el momento. Fue un gran cumplido, porque todo lo que quieres hacer es rendir homenaje al material original».

Ese no es el único material fuente al que el *Creepshow Animated Special* rinde homenaje con cariño. Como sabrán, la producción original de *Creepshow* estuvo fuertemente influenciada por el amor compartido de Stephen King y George Romero por los cómics de terror, popularizados en gran medida por publicaciones de EC Comics como *Tales from the Crypt*, *The Vault of Horror* y *The Haunt of Fear*. El *Creepshow* original incluso incluía tomas estilo cómic y segmentos animados diseñados para evocar el espíritu de esos cómics clásicos.

Sin embargo, por su tributo al legado de EC Comics y su influencia en *Creepshow*, el equipo de la serie decidió alejarse del estilo completamente animado presentado en historias anteriores de *Creepshow* a favor de un estilo que replica mejor la experiencia de leer los cómics.

«No queríamos que estuviera completamente animado, como un episodio de *Scooby Doo*», explica Nicotero. «Tiene elementos que parecerán que los paneles de cómics cobran vida mediante el uso de ilustraciones y dibujos que no están completamente renderizados, pero estás contando la historia con paneles y marcos que tienen imágenes icónicas, muy parecido a





# STEPHEN KING Y JOE HILL EN VIÑETAS



lo que harían con el cómic... Creo que el episodio animado es una muy buena combinación de mantener algo de la estética del espíritu de la serie que establecimos el año pasado».

Animado o no, ese espíritu de la serie se remonta a la idea de algo fundamentalmente divertido. Fue una idea que atrajo a los niños a EC Comics a pesar de que muchos sintieron que sus imágenes viscerales deberían haberlos asustado, y es una idea que Nicotero cree que es responsable del alcance de *Creepshow* hasta el día de hoy.

«Cuando hablo con la gente y me dicen: 'Oh, nunca podría mostrarles esa película a mis hijos porque es simplemente inquietante', les digo 'La forma en que les enseñé a mis hijos a apreciar lo que hago para ganarme la vida es que todo es Halloween'», explica Nicotero. «Te disfrazas en Halloween. Te pones un disfraz y te conviertes en otra persona. Eso es lo que son las películas de terror. Las películas de terror suspenden tu incredulidad y la tratan como si fuera una fantasía. Las cosas más horribles que he visto en mi vida están en las noticias de las 6:00. ¿No es cierto?»

De alguna manera, también parece que el retorcido sentido de la diversión que *Creepshow* enfatiza en su mejor momento es lo que Nicotero y el equipo usan como vara de medir cuando se mantienen fieles al espíritu de la serie, independientemente del formato.

«Siento el espíritu de George A. Romero a mi alrededor todo el tiempo», dice Nicotero. «Estuve filmando una escena hace un par de semanas, y pensé, 'Dios, George se estaría riendo a carcajadas en este momento, si viera esto'. Así que realmente lo siento, y siento que la segunda temporada es incluso va a hacer más para solidificar su legado, porque es realmente por eso que lo estoy haciendo. Lo hago por él y por la afición».

El episodio especial animado de Halloween es un tributo de *Creepshow* al mundo de los cómics de terror de EC.



# YA NO ESTAMOS EN EL AÑO 2016

«Finalmente he llegado a comprender lo que querían los seguidores de Trump en 2016»  
por Stephen King

Publicado en *The Washington Post* (30/10/2020)

Título original: «I've come to understand what 2016 Trump supporters wanted. It's not 2016 anymore.»

Traducción de Gabriel del Castillo



**«LE PREGUNTÉ POR QUIÉN VOTARÍA PARA PRESIDENTE. ESPERABA QUE ME DIJERA HILLARY CLINTON, PORQUE SUPUSE ESTÚPIDAMENTE QUE, COMO MUJER, A ANNIE LE ENCANTARÍA VER A UNA MUJER EN LA PRESIDENCIA»**

La llamaré Annie. Ese no es su nombre real, pero para efectos prácticos nos servirá. En septiembre de 2016, ella trabajaba en un minimercado no muy apartado de donde yo vivo, al oeste de Maine. Todavía pongo gasolina ahí, pero a ella ya no la veo por el lugar últimamente. En el verano siempre estaba dentro, ocupada pasando por el lector de barras las compras de la

gente que venía durante el verano a abastecerse de paquetes de cerveza, bidones de propano Blue Rhino para los asados, papitas crujientes con salsa, billetes de lotería.

Sin embargo, las personas de la época veraniega regresan a sus casas después del Día del Trabajo, por lo que normalmente solía encontrar a Annie recostada contra un costado del edificio con su

delantal color rojo manzana, y fumando un cigarrillo. En aquel entonces, yo le calculaba unos 60 años, o tal vez unos 50 a causa de haber llevado una vida dura. Líneas profundas surcaban su rostro y tenía una voz carrasposa de fumador: una yanqui de Maine de cabo a rabo, desde su escandaloso pelo rubio teñido en casa hasta las suelas de sus zapatillas deportivas de color rojo.

Un día, a principios de otoño, me le uní en el rincón donde fumaba para rascar un billete de lotería de cinco dólares con mi moneda de la suerte, y le pregunté por quién votaría para presidente. Esperaba que me dijera Hillary Clinton, porque supuse estúpidamente que, como mujer, a Annie le encantaría ver a una mujer en la presidencia, pero también porque las encuestas, en Maine y en los



otros 49 estados, dejaban claro que Donald Trump estaba perdiendo, enterrado bajo los escombros.

«Trump», dijo ella.

Me sorprendió.

Creo que le dije: «Estás bromeando».

Me dio una mirada que decía: «Te sorprendí, ¿verdad?».

«¿Pero por qué?» le pregunté, y luego usé un calificativo que Joe Biden emplearía en un debate con Trump casi exactamente cuatro años más tarde: «Es un payaso».

«Me gusta», dijo Annie. «No es como los otros. Dice lo que en verdad piensa, y si no te gusta, pues ni modo». Y esta vez su mirada decía: «Eso va para ti también, escritorcito».

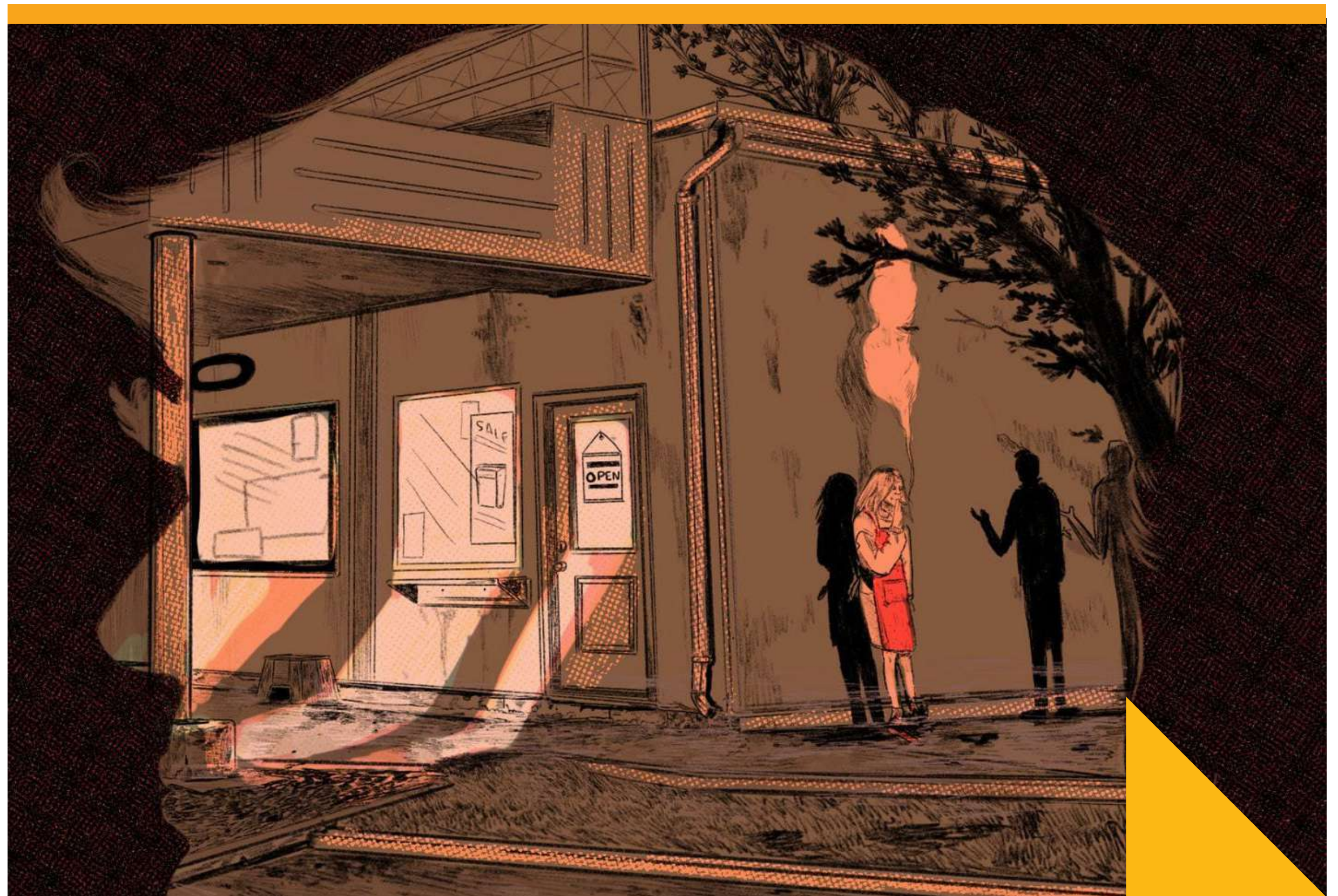
Señalé que Trump no tenía experiencia. Annie asintió como si ese fuera precisamente su punto. «Eso me gusta. Es un hombre de negocios. Él sacudirá las cosas un poco, pateará unas cuantas carretas de manzanas».

Cuatro años después, aquí estamos. Estados Unidos está más en contra de sí mismo de lo que jamás ha estado en cualquier otro período desde la Guerra Civil, y Trump es la causa.

No es tan solo un pateador de carretas con manzanas; es esa peligrosa combinación de baja presión y agua caliente alrededor de la cual se forman los huracanes. Las encuestas dicen que no ganará, pero dijeron lo mismo en 2016. Muchos republicanos tradicionales han abandonado a Trump y o bien no votarán o lo harán, discretamente, por Biden. No obstante, el apoyo principal de Trump apenas si se ha reducido; de hecho, se ha fortalecido. El contingente de MAGA (Make America Great Again) es una roca apolítica embutida dentro de una bola de nieve republicana.

La lista de arremetidas de Trump contra el comportamiento político y presidencial normal —como cuando derriba de una patada la proverbial carreta de manzanas— es larga (se han escrito libros enteros sobre eso, y de los gruesos), y cada una de dichas arremetidas hace que sus partidarios más fieles se regocijen.

Porque no es como los otros. Él le apuesta al hombre.



**«ME TOMÓ CUATRO AÑOS, PERO AHORA ME DOY CUENTA DE LO QUE LLEVÓ A ANNIE A PENSAR COMO LO HIZO EN 2016»**

Y, por supuesto, está a favor de los Estados Unidos. Hay fotos de él para probarlo: en una se lo ve sosteniendo una Biblia y en otra abraza una bandera estadounidense con una sonrisa extasiada (y, al menos en lo que a mí concierne, falsa) en su rostro.

Trump ha logrado establecer una conexión directa con el «ello» norteamericano. Ha cristalizado teorías de conspiración anteriormente vaporosas, como la del movimiento QAnon y la del supuesto Estado profundo. Ha dado voz a los prejuicios que nuestro pensamiento lógico —nuestra mejor naturaleza, por decirlo así— nos dice que son dañinos y adictivos. Entendemos lo que dicen los científicos acerca de protegernos contra la COVID-19 y aplanar la curva, pero esas cosas son laboriosas y prosaicas. Los rumores en las redes (las vacunas causan daño cerebral, el calentamiento global es un engaño, los demócratas acosan sexualmente a los niños y luego se los comen) son mucho más atractivos. El «ello» está cargado de odio, pero también es temeroso. Trump, un hacedor de lluvia que se toma el crédito por la lluvia incluso mientras la sequía continúa, ha basado sus dos campañas presidenciales en una serie de oscuros mitos. En realidad no es como los demás.

Mientras los estadounidenses se preparan para ir a las urnas, se enfrentan a una encrucijada como ninguna otra en la historia de la nación. Un camino lleva a Trump y a la validación del «ello» y de todas esas creencias oscuras que este alberga. El otro, conduce a Biden. Un voto por Biden no es un voto por el «superyó» —Biden tampoco es un santo—, pero es al menos un voto por el «yo»: esa parte nuestra que es racional y que está dispuesta a asumir la responsabilidad (aunque a regañadientes) por las acciones individuales y por los males sociales.

Me tomó cuatro años, pero ahora me doy cuenta de lo que llevó a Annie a pensar como lo hizo en 2016; así como hoy me doy cuenta de lo que lleva a todos aquellos partidarios que gritan sin sus mascarillas y que usan esas gorras rojas en los mítines de Trump a pensar como lo hacen. Entiendo el deseo de patear la carreta de manzanas y luego solo alejarse. Pero también entiendo la necesidad de avanzar de manera racional, aunque a veces sea ardua y dolorosa.

Trump derribó de una patada la carreta. Millones de votantes estadounidenses lo ayudaron a hacerlo. Biden promete enderezarla de nuevo..., pero todos tendremos que recoger las manzanas. ■



# GUÍA ILUSTRADA DEL MAESTRO DEL TERROR

Todas las adaptaciones fílmicas de King, en un solo libro

por Ricardo Ruiz



Una exhaustiva guía que recorre más de cuarenta años de adaptaciones fílmicas de Stephen King.

En noviembre, Lunwerk Editores (sello de Planeta) publicó en España *Stephen King, Guía ilustrada del maestro del terror*, edición en nuestro idioma del libro de Matthieu Rostac y François Cau aparecido originalmente en Francia y publicado por Hachette Livre en 2019.

Con traducción de Marta García García, este hermoso ensayo de 288 páginas, tapa dura y un formato de 19 x 24,5 cm. no puede faltar en la biblioteca de todo lector y fan de Stephen King, especialmente aquellos que se interesan

por sus adaptaciones fílmicas.

## Sinopsis

Las cifras hablan por sí solas: 350 millones de ejemplares vendidos desde que publicó su primera novela en 1974, un corpus de una cincuentena de novelas y doscientos relatos... De Stephen King se han hecho en todo el mundo más de 80 adaptaciones de sus obras en la pequeña y la gran pantalla, lo que lo convierte en el autor vivo más adaptado. Su huella en la cultura pop, inmensa e

indeleble, se manifiesta a través de múltiples obras relevantes, desde *Carrie* de Brian de Palma hasta la primera temporada de *Mr. Mercedes*, pasando por los caminos tortuosos de *El resplandor*, de Stanley Kubrick. Sus adaptaciones televisivas (*El misterio de Salem's Lot*, *IT...*) han traumatizado a varias generaciones.

Para escribir esta exhaustiva guía, los dos autores no repararon en medios: leyeron las 4.413 páginas del ciclo de *La Torre Oscura*, vieron las 5 temporadas de la serie *Haven*, las





**Libro:** Stephen King, guía ilustrada del maestro del terror  
**Título original:** D'après une histoire de Stephen King. Anthologie de Stephen King à l'écran (2019)  
**Autores:** Matthieu Rostac y François Cau  
**Editorial:** Lunwerg Editores  
**Año:** 2020

Javier Ortega, el director editorial de Lunwerg, el sello que ha publicado esta Guía ilustrada del maestro del terror, considera que es «un libro que hacía falta; un libro de culto pero no para cultos».

10 películas de la saga de *Los chicos del maíz*, e incluso las 19 horas del culebrón indio vagamente inspirado en *IT*.

Los fans del genio de Maine encontrarán en estas páginas todas las adaptaciones de sus novelas, diseccionadas y confrontadas con la obra original.

Un auténtico must para los fans de Stephen King.

#### Los autores

Matthieu Rostac es un periodista especializado en cine que trabaja para la revista *So Film* y discípulo del caos para *Chaos Reigns*. Es también coautor del libro *HBO: La historia del canal que revolucionó las*

*series* (Capricci, 2017) y guionista documental.

François Cau es narrador de *Retronews* y periodista especializado en cine para la revista *Mad Movies* y el sitio web *Nanarland*. Es el coordinador de los dos volúmenes de *Nanarland, el libro de las malas películas simpáticas* (Ankama, 2015 y 2016).

#### La guía ilustrada

Lo primero que hay que destacar es que este libro entra por los ojos. El diseño y las ilustraciones de Guillaume Brindon le dan un acabado excepcional, que lo convierte en un libro objeto. Con un estilo muy pop y moderno, cada página está realizada con un profundo





cuidado por los detalles, lo que hace que prácticamente lo leamos de un tirón, porque la gráfica nos invita a pasar de página.

El objetivo (logrado) del ensayo es ir recorriendo, uno por uno, los trabajos de King que fueron adaptados al cine o la televisión. Para ello, el libro está separado en diferentes secciones: *Adaptaciones* (por su extensión, la mayor parte del libro), *Dollar babies*, *Guiones originales* y *Cameos*.

### **Un mundo de títulos**

Cronológicamente ordenados por fecha de publicación del libro, iremos viendo un análisis de cada uno de ellos, en los que se nos cuenta brevemente la trama, para luego profundizar en detalles de su adaptación fílmica, junto a anécdotas y curiosidades. Eso es complementado con la ficha técnica de cada film, los puntos comunes y los principales cambios.

Un detalle de color lo aportan *Los Stephenkingismos*, una serie de iconos que identifican los temas básicos de la obra adaptada, y que son comunes al universo de King: un héroe escritor, la lucha del bien contra el mal, la pérdida de la familia, un líder religioso iluminado, el miedo a la tecnología, sueños premonitorios, etc.

Otro aspecto interesante es la inclusión de Cronologías de las principales ciudades ficticias del Maine de King: Jerusalem's Lot, Derry y Castle Rock.

### **Análisis e ironía**

Con respecto a los textos, los mismos son muy claros, bien

explicativos y de muy agradable lectura. Pero tienen una característica que los destaca: grandes dosis de un humor muy ácido en muchas ocasiones, y esto puede ser una pequeña molestia para el lector que sólo está buscando informarse. En cambio, el conocedor más avezado de la tortuosa relación de King con el cine, disfrutará aún más con estas ironías, aunque no siempre esté de acuerdo con los que proponen Rostac y Cau.

Algunos análisis de muy buenas películas de King parecen ser un tanto injustos, como no reconociendo los grandes méritos que esas obras tienen, pero ahí ya entramos en el terreno de la opinión personal, lo cual no es algo cuestionable de por sí, pero puede llamar la atención.

Algo a destacar es que el libro profundiza en títulos que suelen dejarse de lados en este tipo de obra, como las adaptaciones realizadas en la India, las series de televisión, los Dollar Babies (se comentan 27 de ellos) o un completo detalles de todos los cameos realizados por Stephen King.

### **Conclusión**

En resumen, estamos antes un libro indispensable para el lector y seguidor de Stephen King, por su lectura que engancha, por su genial diseño artístico y, por sobre todo, porque nos invita a repasar más de cuarenta años de adaptaciones que nos marcaron y que ya son parte de nuestra cultura.

Felicitaciones a Lunwerg Editores por haber traído este libro a nuestro idioma.■



# BASKETFUL OF HEADS

La primera novela gráfica de Hill House Comics: páginas que dan miedo

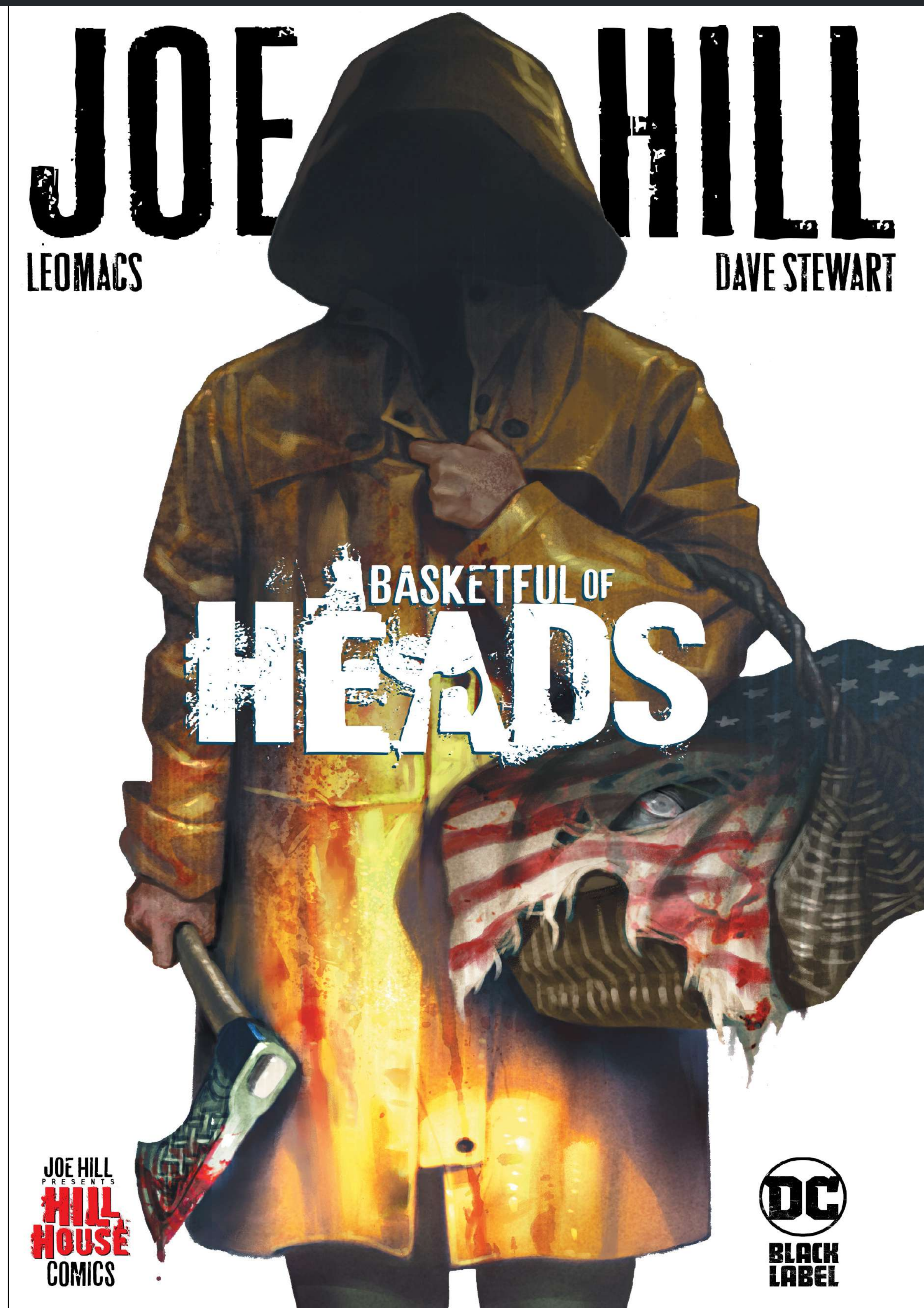
por Kate

Publicado en *The Library Ladies*

Traducción de Francisco Martínez

June Branch visita a su novio, Liam, en Isla Brody para un último relajante fin de semana de verano. Después de que un grupo de criminales fugitivos irrumpa dentro de la casa que June y Liam están observando, Liam es capturado por ellos. June agarra una extraña hacha vikinga y escapa de los intrusos. Cuando uno de los atacantes la encuentra, ella usa el hacha para cortar su cabeza, la cual rueda un poco y empieza a balbucear por el terror. Para que June descubra la verdad, necesita oír los hechos directamente de las bocas de los atacantes, con... o sin sus cuerpos unidos.

Mientras que es cierto que no vamos a tener una nueva novela de Joe Hill este año, ¡no teman, amigos lectores de Hill, ya que ha conseguido un regreso triunfal al mundo de las novelas gráficas con su sello Hill House Comics, en DC. Dado lo intrincado y sorprendente que es *Locke and Key*, cuando escuché que él tendría su propia línea de cómics, me puse muy contenta. Cuando su primera contribución, «*Basketful of Heads*» estuvo disponible de forma completo, me hice con ella casi inmediatamente. Tenía grandes esperanzas, y como la mayoría del contenido de Hill que



**Cómic:** Basketful of Heads

**Guión:** Joe Hill

**Arte:** Leomacs (dibujo) y Dave Stewart (color)

**Editorial:** DC Black Level

**Idioma:** Inglés

**Fecha de publicación:** Octubre de 2019 - Mayo de 2020 (números individuales) / Septiembre de 2020 (tomo completo)



se cruza en mi camino, cumplió mis expectativas.

Lo primero es lo primero: Hill creó algunos personajes entretenidos y escenarios divertidos para esta historia. La isla Brody se percibe exactamente como el tipo de ciudad playera que veríamos en historias de los 70 u 80, con grandes similitudes en particular con *Jaws* (no me sorprende, ya que es uno de los filmes favoritos de Hill; la Isla Brody es nombrada por el jefe policial en esa película, y también tenemos a un personaje diciendo que alguien debería ser colgado por su trasero, imitando una escena de la película). En este limitado contexto de la historia, logramos percibir cómo es el pueblo y las personas que viven ahí, y el factor nostalgia está en su punto máximo.

### June, la heroína

Nuestra protagonista, June, es el tipo de personaje femenino que podemos esperar de Joe Hill. Ella es dura, no comete disparates, pero no está forzada dentro de la caja estereotipada de mujer ruda que solemos ver en los cómics. Mientras que es verdad que ella va podando cabezas de personas esperando salvarse a sí misma y a su novio Liam, lo cual es increíblemente rudo, retiene su personalidad y su esencia. June también tiene su buena complejidad. Ama a su novio pero tiene aspiraciones por a sí misma a través de sus estudios de psicología. Mientras otros menosprecian sus aspiraciones, ella las valora y se mantiene fiel a ellas. Amo a June. Agréguela a la lista de excelentes heroínas de Hill.

Y después tenemos los aspectos de horror y misterio de la historia. Cómo June va seccionando cabezas de hombres violentos que quieren herirla a ella y a Liam, vemos un montón de gore y violencia splatterpunk que es bastante entretenida. No sabemos realmente qué es exactamente lo que hace que el hacha que June permita que las cabezas se mantengan vivas después de ser removidas del cuerpo, pero al final no importa. La gran pregunta es por qué June y Liam fueron elegidos por sus atacantes. Y como el misterio lentamente es revelado, tenemos una buena trama y un viaje llenos de giros que realmente disfrute. Hill tiene unos cuantos trucos debajo de la manga, y encontré cada uno de ellos muy entretenido.



NUESTRA PROTAGONISTA, JUNE,  
ES EL TIPO DE PERSONAJE FEMENINO  
QUE PODEMOS ESPERAR DE JOE HILL





Me apuré a leer esta historia queriendo saber cómo se iba a resolver todo, y con cada revelación estaba emocionada por enterarme de más. Además, tiene algunas referencias realmente divertidas a Stephen King y su obra (prisioneros de Shawshank en fuga, un lugar llamado Country Derry), y apenas pude mantener la sonrisa en mi cara a medida que iban apareciendo.

Por encima de todo, me gusta bastante el estilo artístico. Es splatterpunk y gore cuando necesita serlo, pero también tiene varios momentos estilo caricatura y detalladas expresiones en las caras de nuestros personajes.

### Conclusión

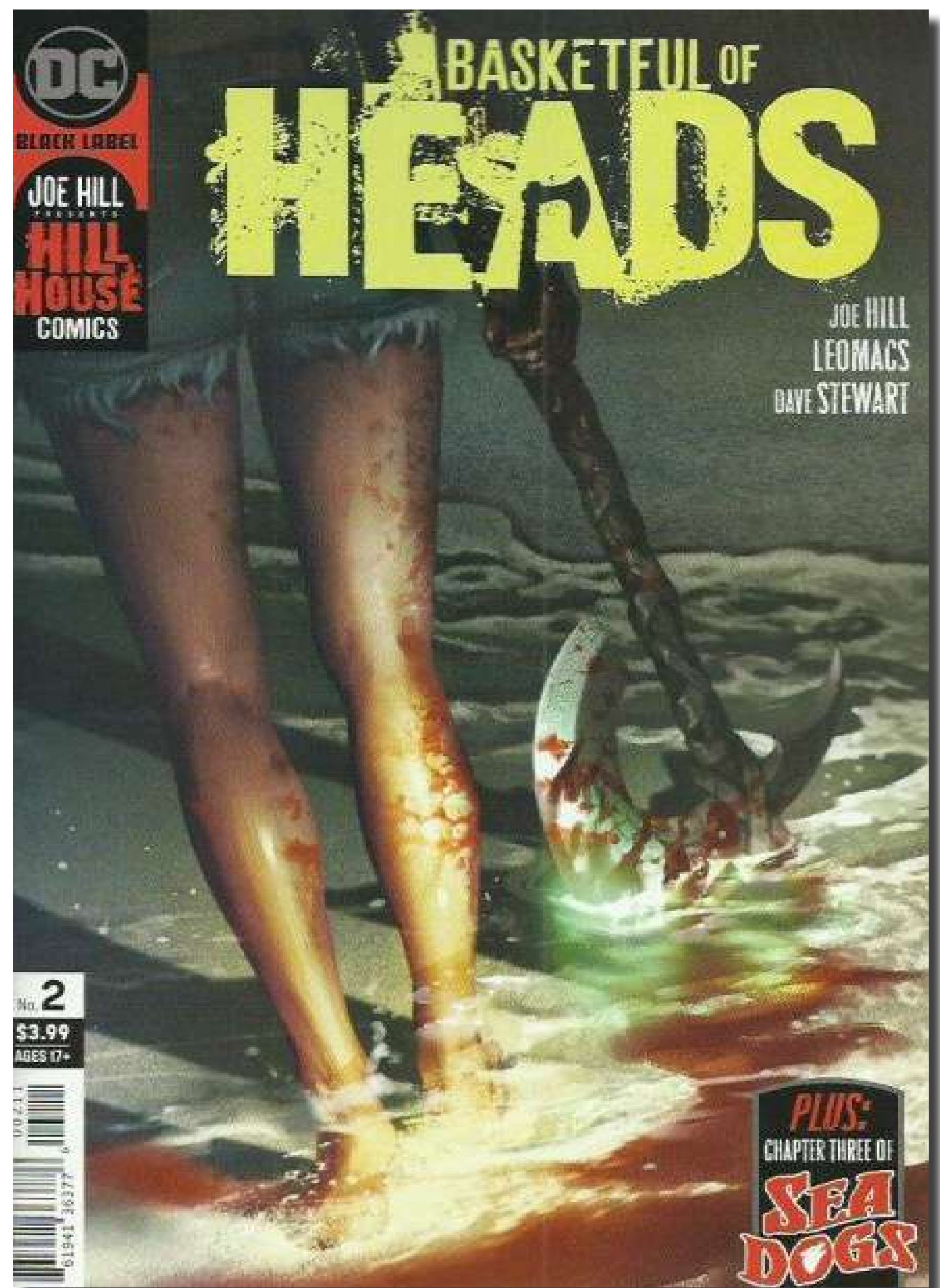
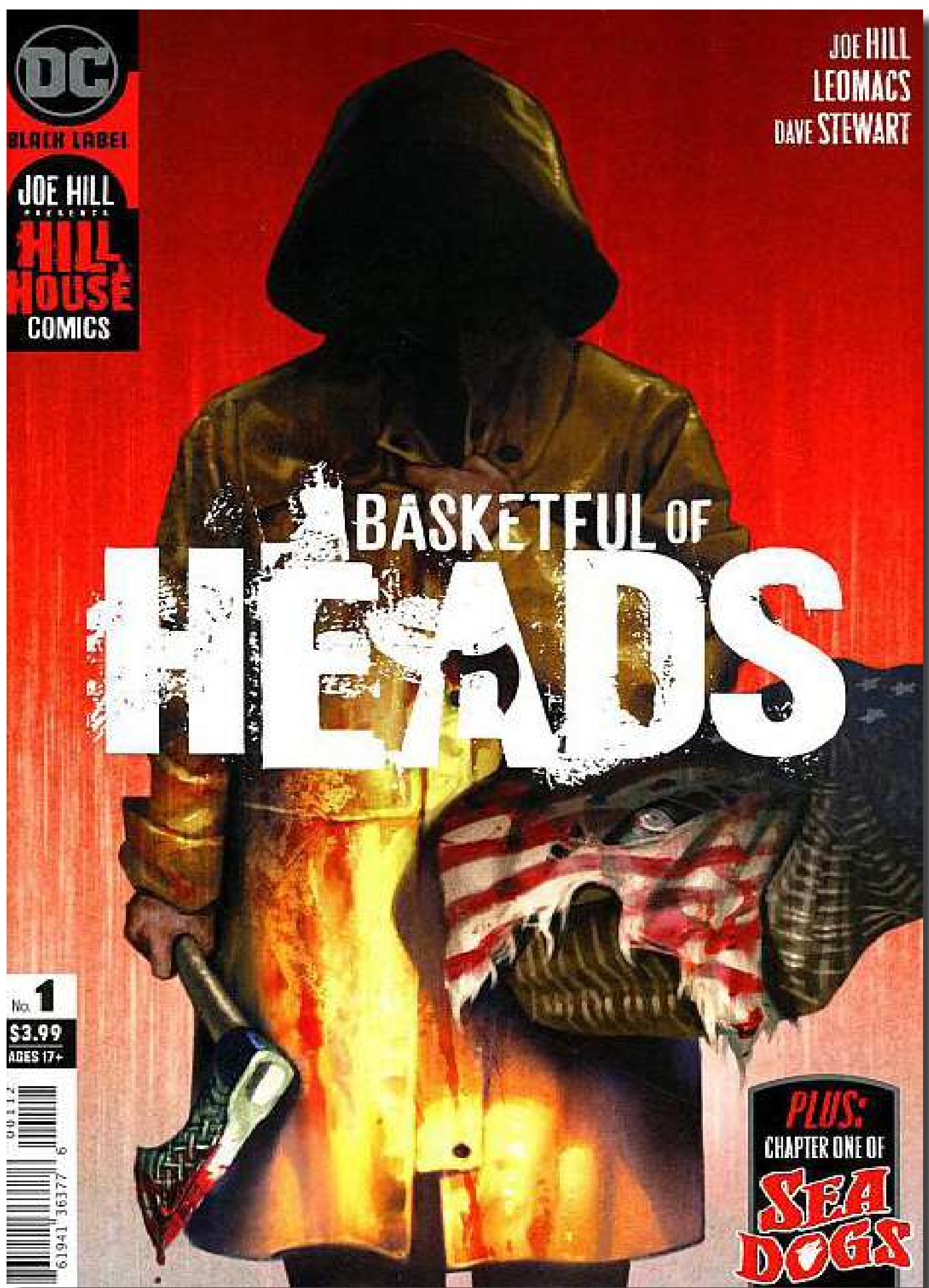
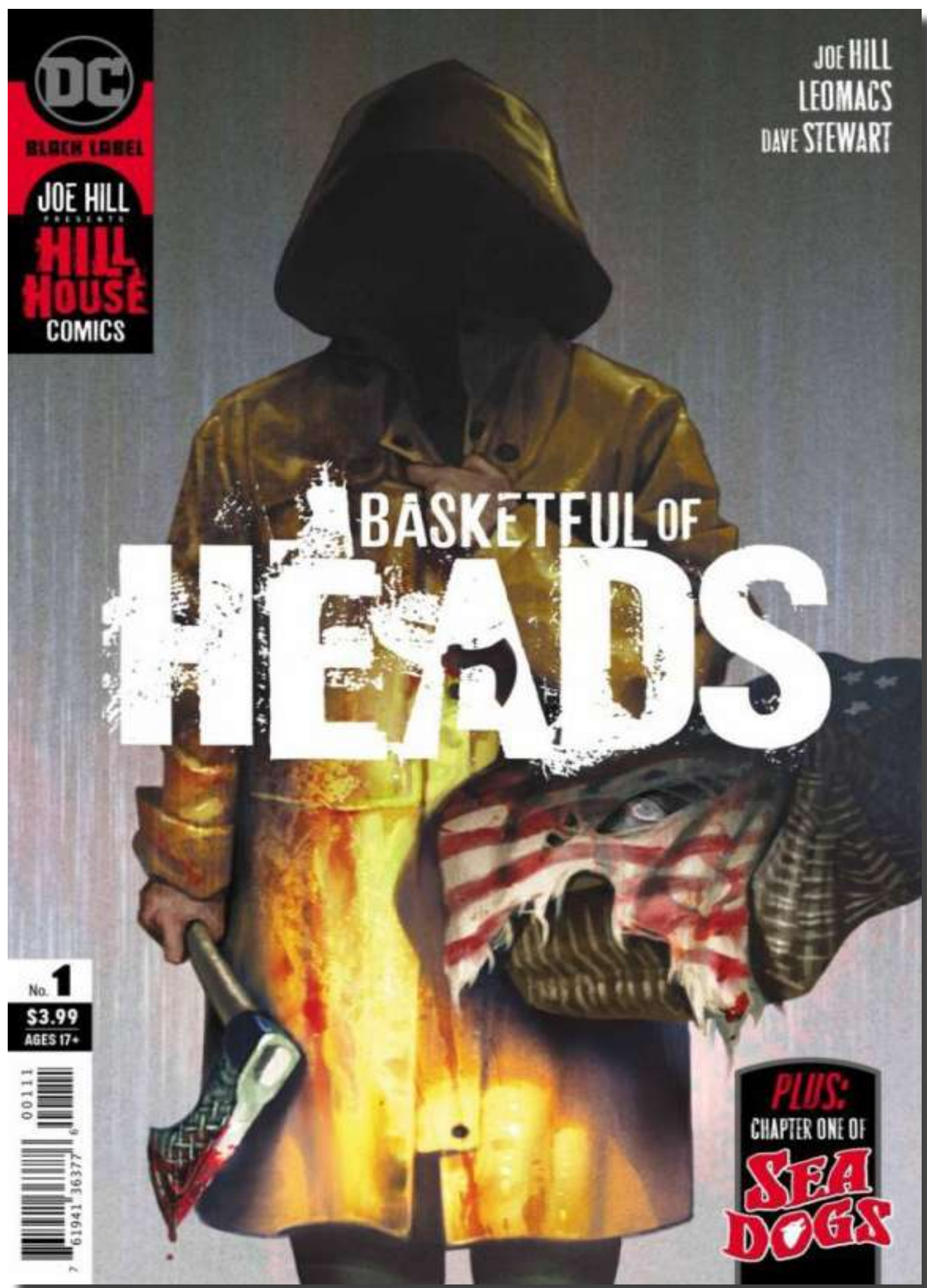
«Basketful of Heads» es una historia divertida, y no puedo estar más feliz ahora que Joe Hill volvió a hacer algo en el mundo de los cómics. Estaré definitivamente atenta a su línea de cómics para ver qué otras historias salen de ahí. En resumen... una novela gráfica entretenida, gore y retorcida. Una divertida historia y, a la vez, un viaje infernal. ■



*BASKETFUL OF HEADS*  
ES UNA DIVERTIDA HISTORIA...  
Y, A LA VEZ, UN VIAJE INFERNAL

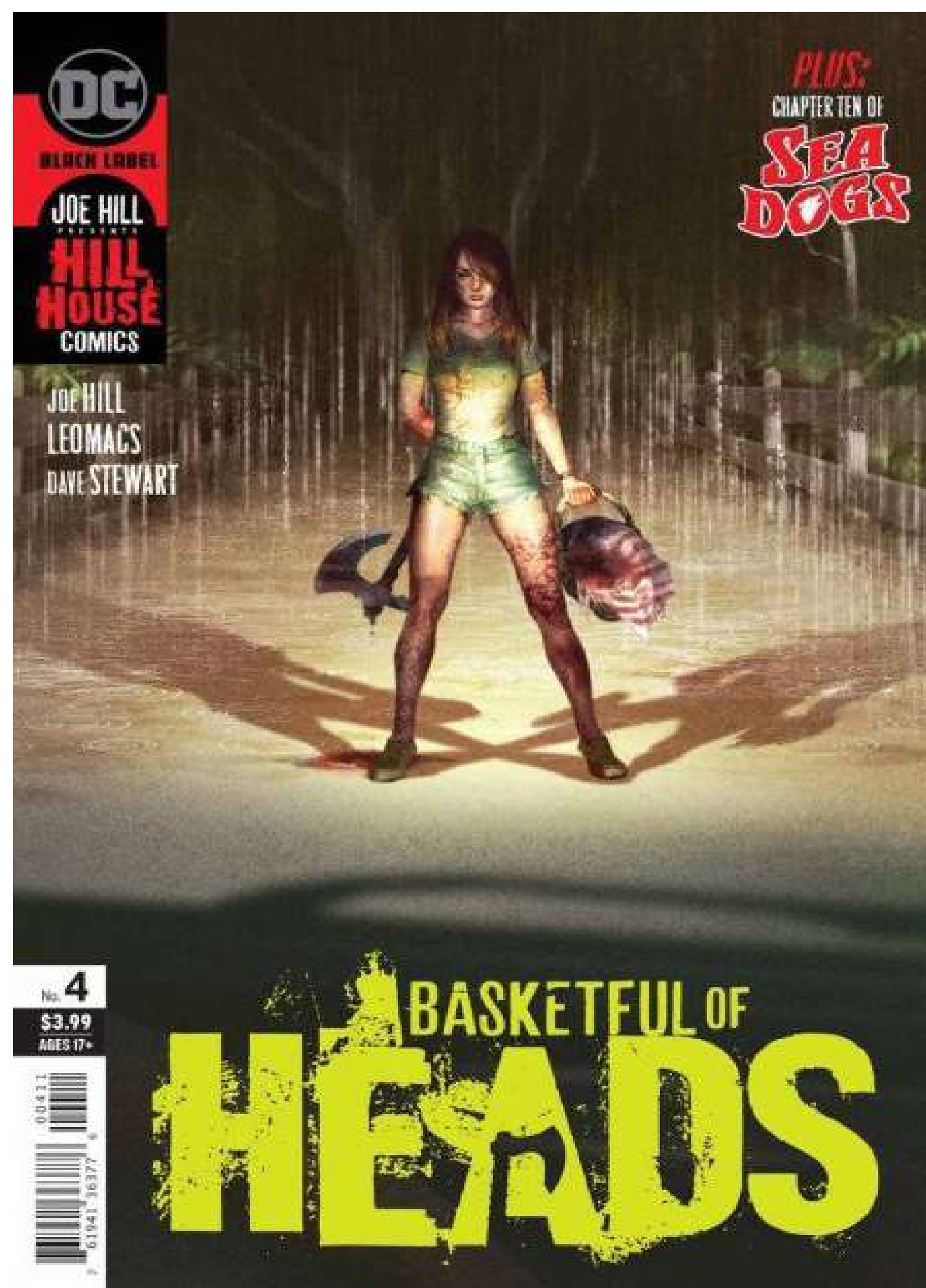
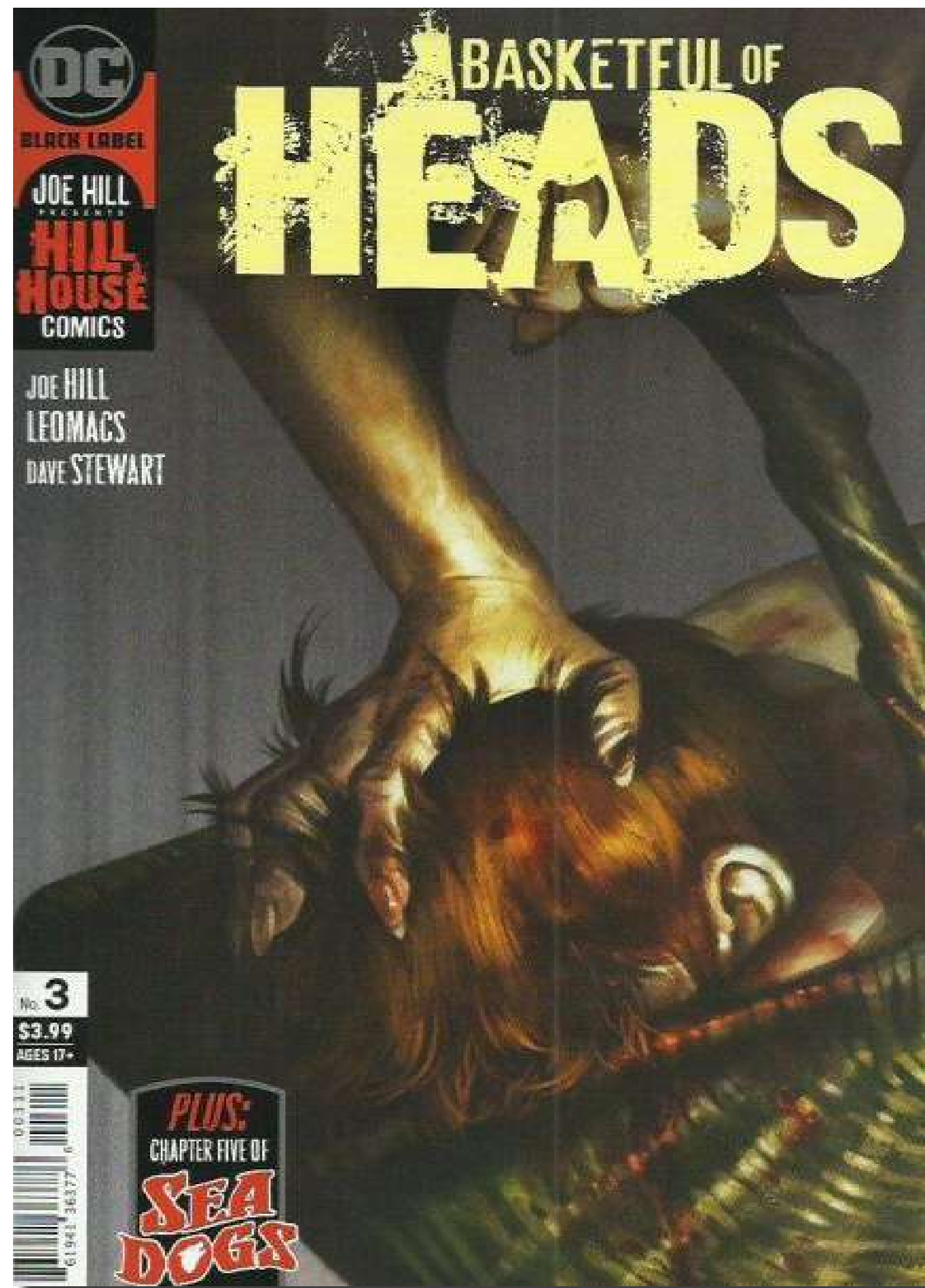






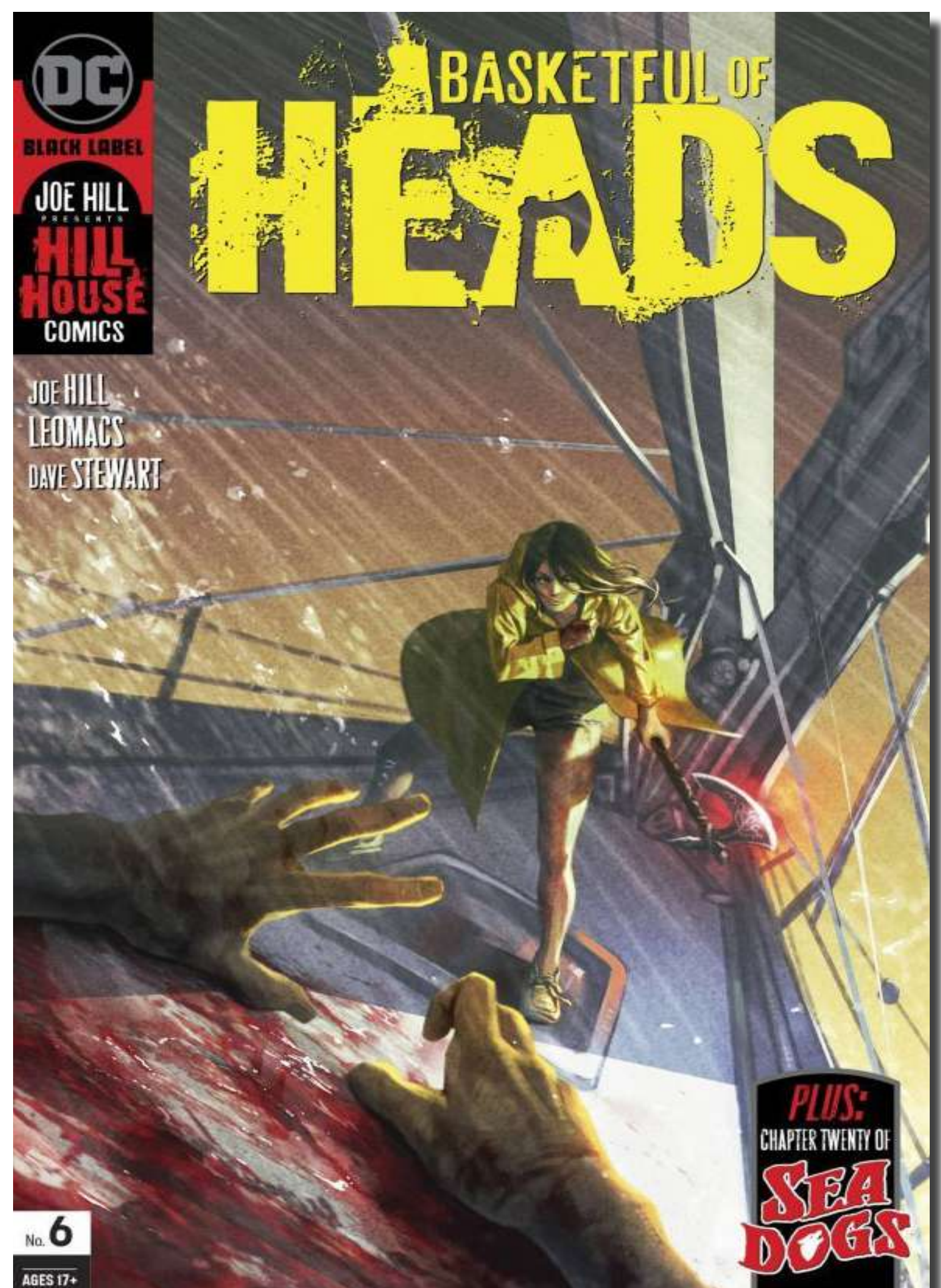
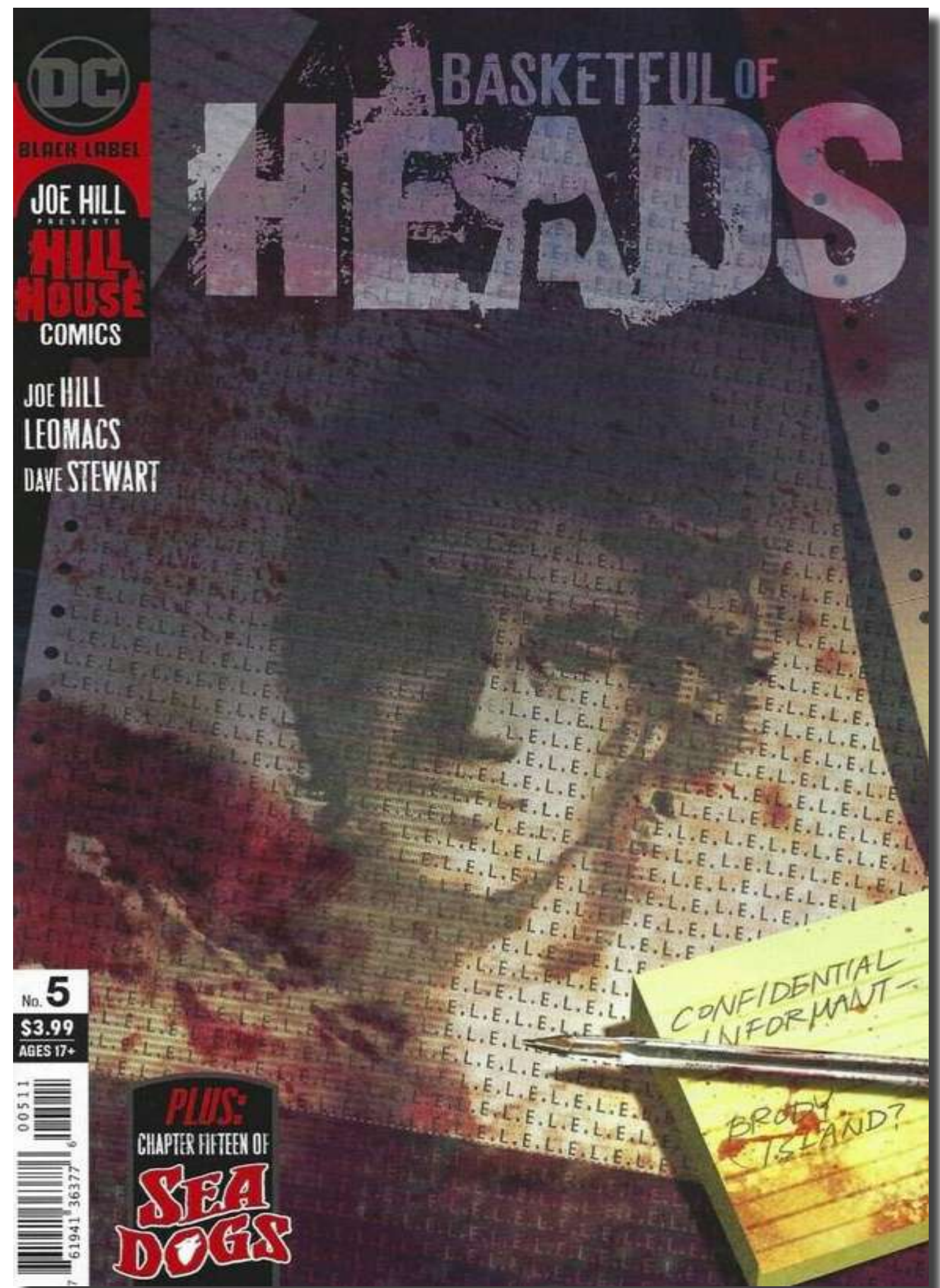
Portadas: *Basketful of Heads* #1: original de Reiko Murakami, alternativa de Joshua Middleton y segunda edición. *Basketful of Heads* #2: original de Reiko Murakami.





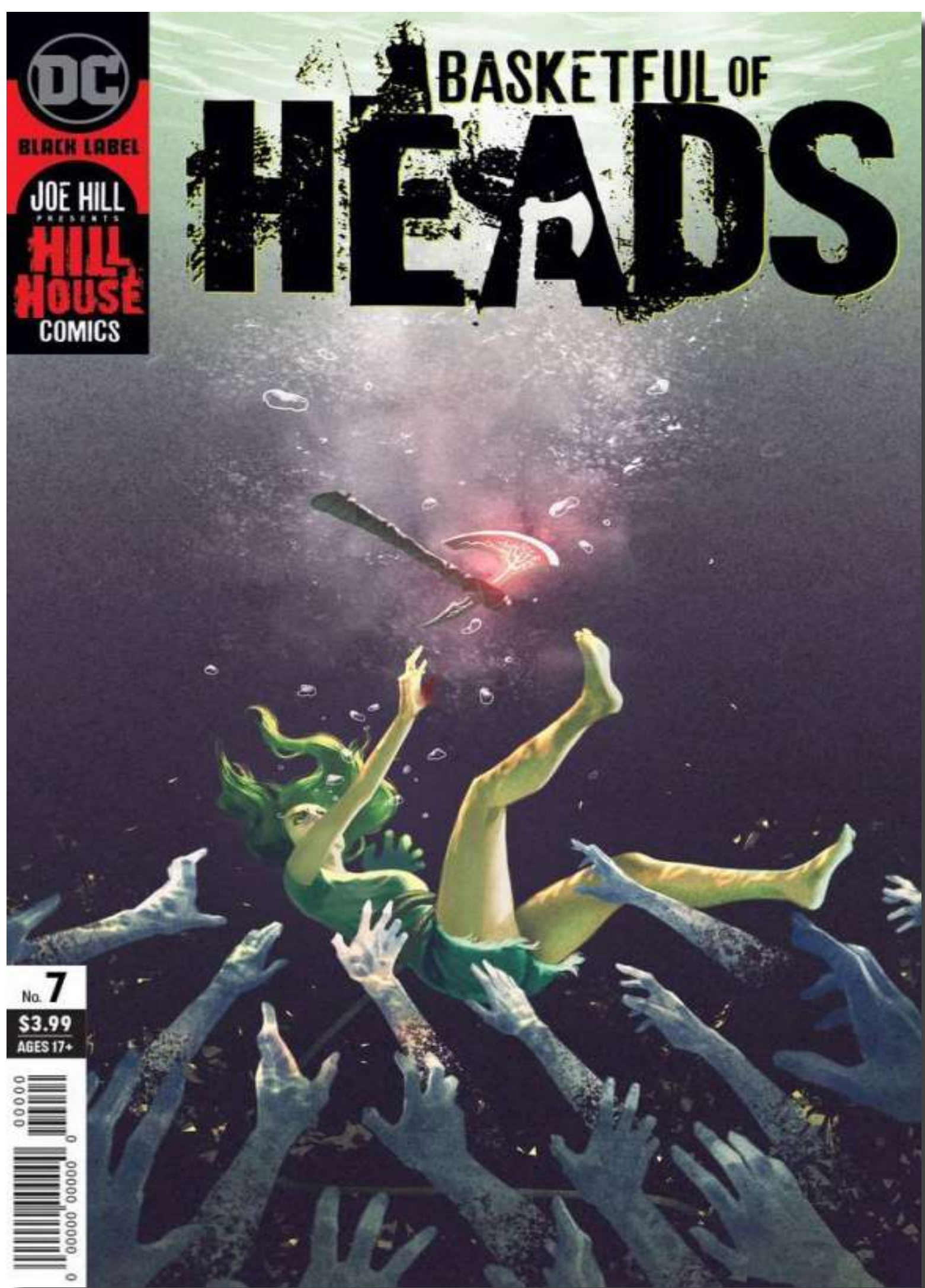
Portadas: *Basketful of Heads* #2: alternativa de Clayton Crain. *Basketful of Heads* #3, original de Reiko Murakami y alternativa de Tula Lotay. *Basketful of Heads* #4, original de Reiko Murakami





Portadas: *Basketful of Heads* #4: alternativa de Becky Cloonan. *Basketful of Heads* #5, original de Reiko Murakami y alternativa de Matteo Scalera. *Basketful of Heads* #6, original de Reiko Murakami





Portadas: *Basketful of Heads* #6: alternativa de Lucio Parrillo. *Basketful of Heads* #7, original de Reiko Murakami y alternativa de Gabriel Rodriguez. *Basketful of Heads* tomo completo, original de Reiko Murakami





-Anthony Northrup-

# EL MUNDO DEL DOLLAR BABY

Conversamos con el autor de Stephen King *Dollar Baby: The Book*

por Óscar Garrido

**E**n enero de 2021, saldrá a la venta Stephen King *Dollar Baby: The Book*, libro escrito por Anthony Northrup y en el que recorre la historias de este programa promovido por Stephen King y en el que jóvenes directores pueden adaptar unos de sus relatos como cortometraje por un costo simbólico de 1 dólar.

Northrup ha realizado un compendio increíble: entrevista, reseñas, opiniones, artículos, etc. Todo un cúmulo de información imprescindible para el fan de Stephen

King. Para profundizar en todos los detalles sobre este libro, nada mejor que conocer la información de primera mano. Por eso hablamos con el autor.

**-¿Puedes presentarte a nuestros lectores?**

-Soy Anthony Northrup. He sido colaborador de nuestro periódico local, el *Tri County Sun* durante 8 años, colaborador de la página web *Through the Black Hole* otros 8 años entrevistando a famosos, reseñando

películas y libros, y haciendo promoción. Gané dos premios *North Dakota Writer's Awards*. Organicé la *Crypticon Horror Con* en Minnesota durante 3 años. Presenté dos festivales de películas *Dollar Baby* en Crypticon, Minesota, en 2014 y 2015. Además, soy el creador y escritor de *All Things King*, la página de fans de Stephen King en Facebook durante 9 años, con más de 5.100 miembros. Recién acabo de terminar la publicación de mi primer libro, *Stephen King Dollar Baby: The Book*.



«Soy fan de Stephen King desde hace más de 40 años.  
Vi *The Shining* en 1980 cuando tenía 9 años».  
ANTHONY NORTHRUP

**-¿Cuándo se publicará *Stephen King Dollar Baby: The Book*?**

-Está estipulado que será el 19 de enero de 2021.

**-¿Tendrá fecha para poder pedirlo por anticipado?**

-La fecha aún no se ha anunciado, pero puede que suceda en algún momento de noviembre de 2020.

**-¿Será posible comprar el libro en todo el mundo?**

-¡Sí, estará disponible para que lo disfruten todos en todo el mundo! Es algo emocionante.

**-¿Cuáles fueron algunos de los desafíos al escribir su libro?**

-Bueno, llevo haciendo entrevistas con los directores de películas *Dollar Baby* y reseñándolas desde 2013. Cuando me gané su confianza y se corrió la voz en la comunidad del *Dollar Baby*, fue más

fácil conseguir las entrevistas con ellos. Sin embargo, fue laborioso, tomó mucho tiempo y no es fácil ponerse en contacto con algunos de ellos. Además, comencé el libro en febrero de 2020, justo cuando comenzó la pandemia de Covid-19 y fue difícil solucionar los obstáculos que hemos tenido durante este año.

**-¿Por qué te atrajeron las películas de *Dollar Baby*?**

-Soy fan de Stephen King desde hace más de 40 años. Vi *The Shining* Then 1980 cuando tenía 9 años. Vi películas de Stephen King cuando era niño, crecí en los 80 y no compré mi primer libro hasta 1986, que fue *Different Seasons* porque tenía «*The Body*» y ese fue el año en que salió *Stand By Me*. Me tocó personalmente. En 1989, compré *Pet Sematary* y, hasta el día de hoy, ¡es el único libro que me ha asustado! Desde entonces, comencé a comprar libros, películas, coleccionables de King y abrí mi página de fans de Stephen King en las redes sociales, *All Things King*, en 2012. Durante este tiempo, pasé de fanboy a erudito de

Stephen King. Empecé a estudiar las obras de King, no solo a leerlas y coleccionarlas. Esto tengo que agradecerlo al autor Stephen Spignesi. Mientras estudiaba, fue en su enorme libro *Stephen King Encyclopedia*, donde leí por primera vez sobre el término «*Dollar Baby*». Cuando lo leí pensé, «*Dollar Baby*... ¿qué es eso?» Leí todo sobre el término, ¿Por qué lo hizo King lo? Y luego descubrí que había cortometrajes basados en sus relatos que estaban dirigidos por directores independientes. Estaba muy interesado y emocionado por aprender más de esto y, con suerte, ver esas raras películas. Fue Billy Hanson (el director del *Dollar Baby Survivor Type*) quien me concedió mi primera entrevista y el resto, como suele decirse, es historia. ¡Las películas *Dollar Baby* son increíbles! Son algunos de los cortometrajes más entretenidos que he visto, y los de mayor talento. Los directores y directoras que eligieron una historia de King y llevaron su visión a la pantalla tienen tanto talento que es un placer y un honor tener la oportunidad de estar involucrado con este grupo.

**-Háblanos de algunos de los colaboradores de su libro. ¿A quiénes elegiste?**





«Escribí este libro para los fans de todo el mundo. Quería que vieran una parte del universo de Stephen King que muy pocos conocerán».  
ANTHONY NORTHRUP

-Aparte de 55 directores de películas Dollar Baby, tengo una gran variedad de colaboradores para mi libro. La mayoría están conectados con Stephen King, ya sea en películas, libros u otras cosas. Colaboran directores famosos como Mick Garris o Tommy McLoughlin, los artistas Glenn Chadbourne y Paul Michael Kane, escritores como Stephen Spignesi, Richard Chizmar, Andrew Rausch, Lee Gambin, Kevin Quigley y David Tocher. También colaboran actores que protagonizaron una película Dollar Baby como Peter Holland (*Uncle Otto's Truck*) y Tonya Ivey (*Paranoid: A Chant*). Hay escritores de páginas web como Hans Ake Lilja y Óscar Garrido. Y, por último, no sería un libro sobre Stephen King sin oír la opinión de la gente más importante de todas: ¡los fans! Hay capítulos especiales de muchos Lectores Constantes de todo el mundo en mi libro.

#### -¿Fue difícil convencerlos para que colaboraran en su libro?

-Para los que contribuyeron con un ensayo, no. Conozco a todos los involucrados desde hace mucho tiempo, son grandes amigos y he entrevistado y promovido sus proyectos en el pasado. Todos estaban muy emocionados en formar parte del libro.

#### -¿Has escrito antes sobre la obra de Stephen King?

-Lo único que he escrito sobre Stephen King son reseñas de películas y de libros que se publicaron en nuestro periódico local y en las páginas web para las que escribo. También escribí algunas encuestas y entrevisté a actores y directores de películas de King.

#### -¿Recibiste algún comentario de la oficina

#### de King sobre su libro?

-Intenté contactar pero, como todos sabemos, tiene una agenda muy ocupada. Por lo tanto, no esperaba recibir respuesta. Hubiera sido increíble si lo hubiera hecho.

#### -Si pudieras escribir otro libro dedicado a la obra de King, ¿lo harías? ¿Por qué?

-¡Por supuesto! Como dije, pasé de fanboy a erudito y me encantaría escribir sobre sus obras desde el punto de vista de los fans. Y quién sabe, tal vez haya una «secuela» de este libro algún día.

#### -¿Qué vendrá después de que se publique el libro?

-¡Mucho descanso! [risas]. En serio, seguiré escribiendo para *Tri County Sun* y *Through the Black Hole*. En cuanto a libros, creo que tan solo quiero disfrutar del viaje y promover el libro durante la mayor parte de 2021. Si se me presentara la oportunidad de escribir un segundo libro, veríamos que pasaría. Me encantaría escribirlo, pero por ahora solo quiero disfrutar el momento.

#### -Gracias por responder mis preguntas. ¿Te gustaría añadir algo más?

-En primer lugar, escribí este libro para los fans. Quería que los fans de Stephen King de todo el mundo miraran detrás del telón y vieran una parte del universo de Stephen King que muy pocos conocerán. Quería compartir este maravilloso mundo conocido como Dollar Babies y hacerles saber que hay mucho talento en estos proyectos. Si alguna vez volvemos a tener festivales de cine, espero que los fans salgan y vean estas películas. Basándome en mi experiencia de ser parte del mundo de Dollar Baby durante 8 años, recomiendo encarecidamente que todos los fans vayan más allá de los libros de King y aprendan todo lo que puedan sobre el mejor escritor de nuestra generación. Escribí *Stephen King Dollar Baby: The Book* como una «carta de amor» para los Dollar Babies y para todos los fans de todo el mundo. Y gracias a ti, Óscar, por esta entrevista. Fue la primera y me siento muy honrado. Gracias por todo su apoyo y por todo lo que hacen por la comunidad del Dollar Baby. Sigue así, amigo. ¡Disfruten del libro, Lectores Constantes! ¡Largos días y placenteras noches! ■





# LISTA DE COLABORADORES DEL LIBRO

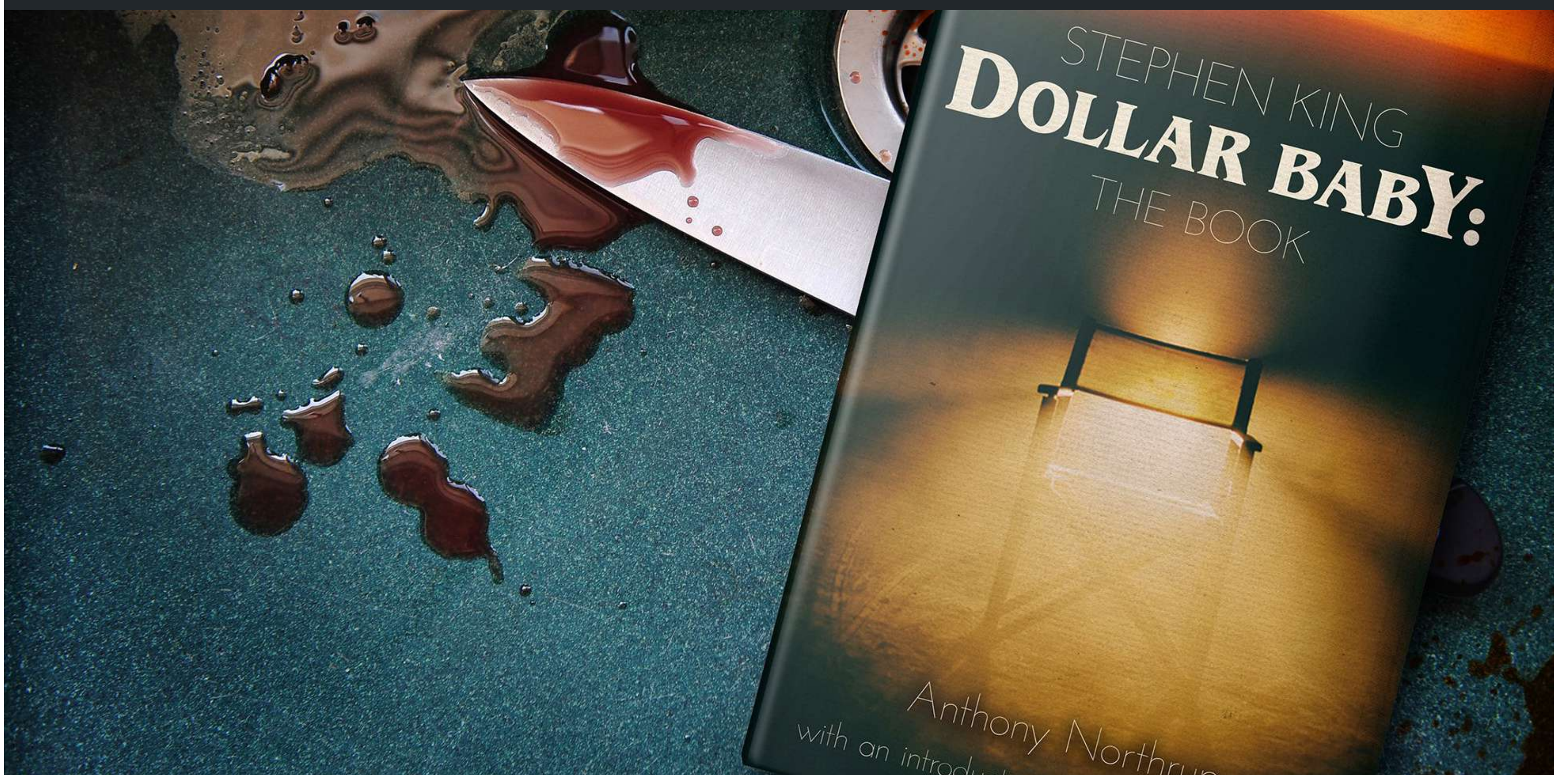
TODOS LOS QUE PARTICIPAN EN *STEPHEN KING DOLLAR BABY: THE BOOK*

## DIRECTORES DOLLAR BABY (entre paréntesis película adaptada)

Billy Hanson (*Survivor Type*), James B. Cox (*Grey Matter*), Dean Werner (*The Reaper's Image*), Maria Ivanova (*Beachworld*), Rodney Altman (*Umney's Last Case*), Damon Vinyard (*In the Deathroom*), Jay Holben (*Paranoid*), Ranjeet S. Marwa (*The Man Who Loved Flowers* y *Cain Rose Up*), James Cole (*The Last Rung on the Ladder*), James Gonis (*The Lawnmower Man*), Pablo Macho Maysonet IV (*The Things They Left Behind*), Robert Cochrane (*Luckey Quarter*), Doveed Linder (*Strawberry Spring*), Jeff Schiro (*The Boogeyman*), Mando Franco (*The Boogeyman*), James Renner (*All That You Love Will be Carried Away*), J.P. Scott (*Everything's Eventual*), Tony Pomfret (*Night Surf*), Patrick Abernethy (*Rest Stop*), Drew Newman (*The Man Who Loved Flowers*), Corey Norman (*Suffer the Little Children*), Matthias Greving (*Delver Glass*), Shawn S. Lealos (*I Know What You Need*), Peter Szabo (*Love Never Dies*), Justin Zimmerman (*The Man Who Loved Flowers*), Maxwell Heesch (*Everything's Eventual*), Warren Ray (*Maxwell Edison*), Dave Brock (*The Road Virus Heads North* y *The Woman in the Room*), Jacob Sanders (*One for the Road*), Joe Kowalski (*I Am the Doorway*), Vanessa Ionta Wright (*Rainy Season*), James Douglas (*The Doctor's Case*), Selina Sondermann (*Dedication*), Stephen Tramontana (*A Very Tight Place*), Jackie Perez (*Beachworld*), Bryan Higby (*Here There be Tygers*), Jennifer Trudrung (*Here There be Tygers*), A.J. Gribble (*Cain Rose Up*), Jon Leo (*Popsy*), Dan Sellers (*Uncle Otto's Truck*), Hendrik Harms (*All That You Love Will Be Carried Away*), Mark Zimmerman (*Rest Stop*), Brian Johnson (*Uncle Otto's Truck*), Nicole Jones-Dion (*In the Deathroom*), Marie D. Jones (*Graduation Afternoon*), Rob Darren Newberger (*Mute*), Joseph Horning (*One for the Road*), Mark Hensley (*The Man Who Loved Flowers*), Maciej Barczewski (*My Pretty Pony*), Nick Smith (*The Jaunt*), William Roberts (*Morning Deliveries*), Red Clark (*Gray Matter*), Jenny Januszewski (*The Boogeyman*), Patrick Haischberger (*Rainy Season*), Nathan Gathergood (*That Feeling, You Can Only Say What it is in French*).

## COLABORADORES

Stephen Spignesi (introducción), Paul Michael Kane (portada y promoción), Richard Chizmar (prefacio), Glenn Chadbourne (artista), Andrew Rausch (periodista, escritor, guionista, productor y actor), David Tocher (escritor), Hans-ake Lilja (webmaster de *Lilja's Library* y escritor), Kevin Quigley (escritor), Tommy McLoughlin (director y guionista), Mick Garris (director, guionista y escritor), Bryan Higby (director del Dollar Baby *Here There Be Tygers*), Óscar Garrido (webmaster de *SKSM* y colaborador de la revista **INSOMNIA**), James Cole (director del Dollar Baby *The Last Rung On the Ladder*), Robin Furth (escritora), Tonya Ivey (actriz del Dollar Baby *Paranoid*), Peter Holland (actor del Dollar Baby *Uncle Otto's Truck*), James Douglas (director del Dollar Baby *The Doctor's Case*), Billy Hanson (director del Dollar Baby *Survivor Type*), Jay Holben (director del Dollar Baby *Paranoid*), Nicole Jones-Dion (directora del Dollar Baby *In the Deathroom*), Lee Gambin, Tina Rooker, Monica Woodall, Nathan Monsour, Nick Kaufman, Tifaine L. Lafrance, Curt Destler, Amber Pace, Hans von Wirth, Greg Buchner, Brooklyn Ann, Karen Steinley Beaudrie, Tina Navarro, Frank Lewis, Amy Baker, Sara Kinney, LaWanda Odom, Terri Nielsen.





# ONE FOR THE ROAD, DE JOSEPH HORNING

La secuela  
de Salem's Lot

por Óscar Garrido

Esta adaptación de *One for the Road* es algo más que una película Dollar Baby. Su director la considera como la secuela de *Salem's Lot*, la miniserie que Tobe Hooper dirigió allá por 1979. Joseph Horning ha querido rendir homenaje a la novela y los fans de King reconocerán a algunos de los supervivientes de la misma en su película.

En el lado trágico, parece que el infortunio se ha cebado en parte del elenco y el equipo de esta película. El 14 de febrero de 2019, después de una valiente batalla contra el cáncer, Wayne Shearer, uno de los protagonistas del film, falleció en su casa de Harrisburg, Pensilvania. Allá donde estés, ¡gracias por la entrevista y tu amistad! ¡Descansa en paz!

Pero la mala suerte no acaba aquí, a finales de octubre del presente año, Robert Neal, director de fotografía del film, sufrió un grave

accidente de motocicleta que le provocó una grave lesión cerebral. Mientras escribo estas líneas, el señor Neal se encuentra en coma luchando por su vida. Desde **INSOMNIA** le deseamos una pronta recuperación.

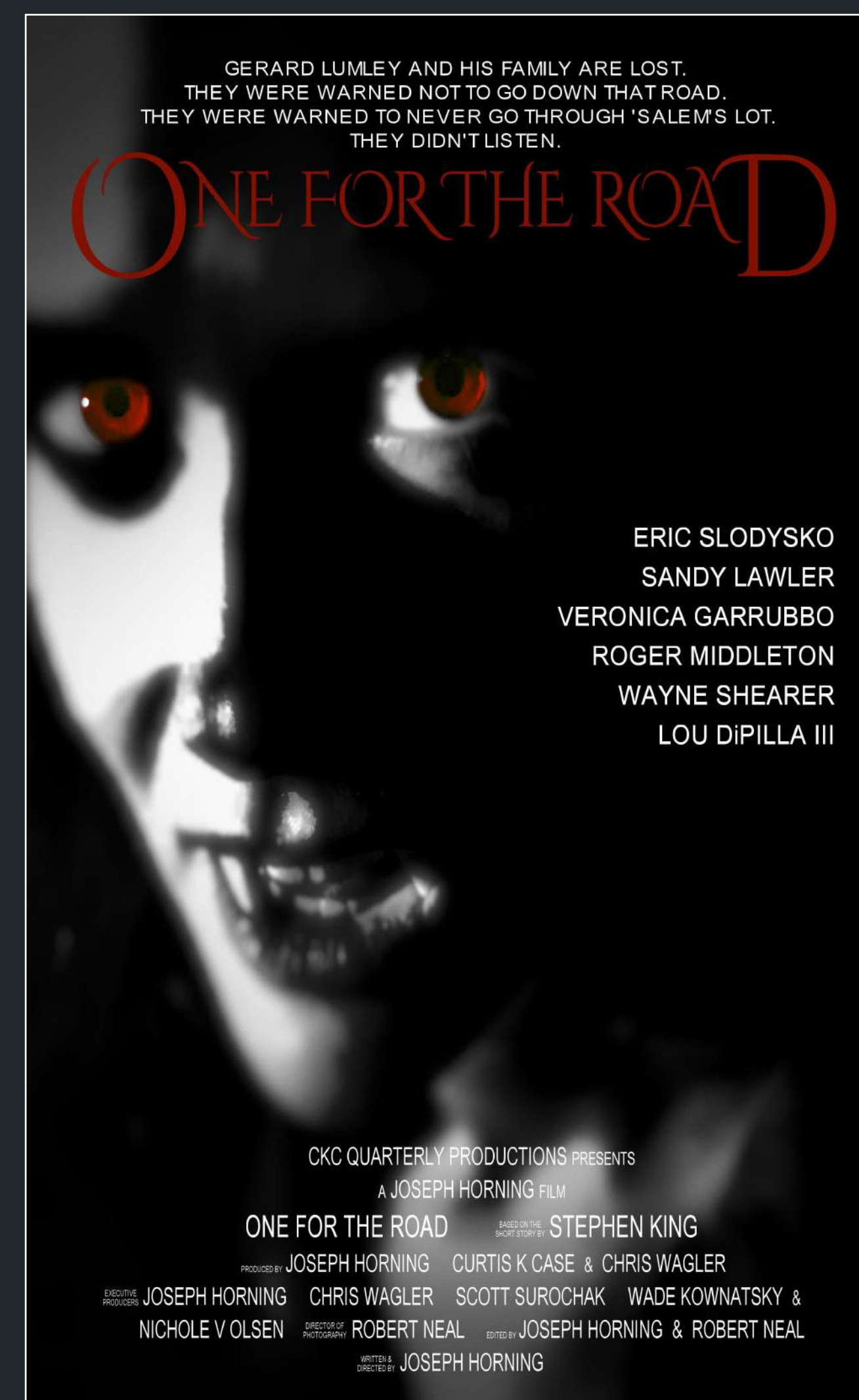
Pero el show debe continuar, como suele decirse. Así que manos a la obra... vamos a entrevistar al director y gran parte del elenco para conocer más detalles sobre este film.

## ENTREVISTA A JOSEPH HORNING

**-¿Puedes presentarte a nuestros lectores?  
¿Quién eres y a qué te dedicas?**

-Soy director independiente de Norristown, Pensilvania, una pequeña ciudad a unos treinta kilómetros al norte de Filadelfia. Principalmente escribo guiones y colaboro

## FICHA TÉCNICA



**Cortometraje: One for the Road**

**Duración: 43'**

**Dirección: Joseph Horning**

**Guion: Joseph Horning**

**Elenco: Wayne Shearer, Roger Middleton, Louis DiPilla, Michelle Hill, Lisa Hinds, Victoria Stevens, Adela-Adriana Moscu, Amanda Kay Livezey**

**Estreno: 2019**

**Basado en el cuento «One for the Road» («Un trago de despedida»), de Stephen King**



---

con otros directores en sus guiones y producciones, pero a menudo me gusta producir mi propio trabajo. Soy el propietario de Quarterly Entertainment, LLC y copropietario de CKC Quarterly Productions; una empresa conjunta que dirijo con mi socio comercial Curtis K. Case.

**-¿Puedes contarnos algún avance de *One for the Road*?**

-Al momento de escribir estas líneas nos queda un día para filmar. Es una época extraña para filmar una historia que se desarrolla en invierno durante la primavera, pero hubo muchas cosas que surgieron durante la producción que causaron algunos retrasos. Una cosa que nos hizo retroceder fue una tormenta de nieve en nuestro tercer día de producción. En realidad, fue perfecto en ese momento porque acabábamos de terminar todas las tomas del interior y la nieve cayó justo cuando estábamos a punto de filmar los exteriores. Dado que la historia de *One for the Road* tiene lugar en pleno invierno y durante una tormenta de nieve, fue oportuno. A medida que pasaba el tiempo, nuestros actores tenían otros compromisos, y tuvimos que adaptarnos a sus horarios. Además, mientras editaba, noté algunas cosas en las que teníamos que volver a trabajar para las escenas del bar de Tookey. Así que rehicimos las escenas y luego terminé comprando una máquina de nieve para que pareciera que estuviese nevando.

**-¿Es *One for the Road* tu debut como director?**

-No, es mi tercer cortometraje como director y la producción más grande hasta ahora. Mi primer cortometraje fue un thriller psicológico llamado *Masterpiece*, sobre una mujer desesperada y una artista excéntrica. El segundo fue una serie web que mi amigo y asistente de dirección, Gus Garfield, y yo hicimos. Se llama *Forest of Darkness*. El episodio piloto se tituló «*The Field Across the Way*» y se basó en un viejo mito escandinavo sobre el precursor de la muerte. Además de escribir y dirigir mis películas, también he colaborado en guiones con otros

# LA ELECCIÓN DE LA HISTORIA

**¿Por qué elegiste «*One for the Road*» para convertirla en película?**

**¿Qué había en la historia que te gustara tanto?**

Joseph Horning:

*«Bueno, por un lado, es una secuela de Salem's Lot, una de mis novelas favoritas de King. Me encantó ese toque gótico. El cuento tiene todos los elementos de una gran historia de terror gótico: los personajes están aislados del resto del mundo al estar atrapados en medio de una tormenta de nieve; hay una leyenda oscura que solo los residentes locales saben que es cierta hasta que es demasiado tarde, y hay vampiros. Me encanta la miniserie original de Salem's Lot de 1979. También he visto otros cortometrajes de One for the Road, y pensé que sería genial conectar la historia como la secuela de la película. Ninguna otra adaptación lo ha hecho, así que nuestra película está dentro del universo de la adaptación de Hooper, presentando uno o dos personajes de esa miniserie que siguen dando vueltas por Salem's Lot después de casi 40 años como vampiros. Será interesante ver si los fans se dan cuenta de quiénes son».*





# LA PASIÓN POR STEPHEN KING

¿Cómo convenciste al equipo y elenco para que se involucraran en *One for the Road*?

Joseph Horning:  
«Hicimos audiciones y la gran mayoría de los actores que se presentaron ya eran fans de Stephen King, o siempre habían querido ser parte de alguna de sus producciones. Muchos de ellos leyeron la historia antes de presentarse a la audición, y su entusiasmo por la película se reflejó en sus actuaciones. Mi actriz principal que interpreta a Janey Lumley, Sandy Lawler, es fan de Stephen King. Un año, en Halloween, su hermana gemela y ella se vistieron como las gemelas Grady de *The Shining*, ¡con sangre y un hacha! ¡No pudo esperar a estar cubierta de sangre y convertirse en vampiro! Estoy muy feliz con el elenco de esta película y no puedo esperar a ver a todos estos personajes cobrar vida en la pantalla».



directores del área de Filadelfia. Por lo general hago terror, aunque he coescrito dos thrillers de suspenso con mi amigo Andrey Nikiforov. Mi socio Curtis K. Case y yo escribimos el guión de *Where is My Golden Arm*, basado en una vieja historia tradicional al estilo que popularizó Mark Twain. Ha estado en varios festivales y fue semifinalista en algunos de ellos.

**-¿Cómo te enteraste de que King vendía los derechos de sus relatos por sólo un dólar?**

-Me enteré a principios de la década de 2000, antes de volver a la universidad para estudiar Producción. Estaba mirando la web de Stephen King cuando lo vi. En ese momento sabía que no podría filmar una historia. Más tarde, cuando comencé a trabajar en otros proyectos con amigos que conocí en el camino, la idea de los Dollar Babies seguía siendo imposible. Ahora han pasado casi diecisiete años y por fin estoy logrando cumplir mi sueño. Me alegro de haber esperado, porque no creo que hubiera tenido la ayuda ni los recursos que tengo ahora si lo hubiera hecho antes.

**-¿Cómo se siente que no todos los fans de King pueden ver su película? ¿Crees que esto va a cambiar en el futuro? ¿Tal vez una edición en video o en DVD?**

-Esperamos que sea bien recibida por





---

Stephen King y nos conceda permiso para estrenarla ante un público más amplio. Se ha hecho antes con otros Dollar Baby. Pero ahora, solo el elenco, el equipo y los patrocinadores tienen la oportunidad de ver la película.

**-¿Tienes planes de proyectar la película en algún festival en particular?**

-Hay tres lugares que tenemos en mente. El primero es el Grand Theater de East Greenville; el segundo es el Colonial Theater de Phoenixville y el tercer el Prince Theatre. Si King nos da el visto bueno, nos gustaría incluirla en el Festival de Cine de Tribeca o en Sundance.

**-¿Tienes algún plan de hacer más películas basadas en historias de Stephen King? Si pudieras elegir una, ¿cuál sería y por qué?**

-Hay tantas que es difícil elegir, pero sería «*Bad Little Kid*», de *The Bazaar of Bad Dreams*. Me encanta cómo ese niño desconocido aparece en la vida de ese hombre para burlarse de él y torturarlo hasta que se ve obligado a tomar medidas para salvar a las personas que lo rodean.

**-¿En qué estás trabajando en la actualidad?**

-Una vez que termine *One for the Road*, planearé la segunda temporada de una serie web de comedia dramática titulada *Siblings the Series*. Y también el futuro cortometraje de *Where is My Golden Arm*.

**-¿Qué le sorprendería a la gente saber de tí?**

-Que soy el escritor e ilustrador autoeditado de un libro para niños llamado *The Christmas Mouse*. Sí, un tipo que ama las películas de terror y Stephen King escribió un libro para niños.

**-Gracias por tomarte el tiempo en contestar mis preguntas. ¿Hay algo que quieras decir a los fans que leen esta entrevista?**

-Gracias a todos los que han apoyado este proyecto. ■



# ENTREVISTA A WAYNE SHEARER

ACTOR, INTERPRETA A BOOTH  
EN *ONE FOR THE ROAD*



## -¿Puedes presentarte a nuestros lectores? ¿Quién eres y a qué te dedicas?

-Soy actor. Suelo interpretar roles apropiados a mi edad (léase «viejo»): de anciano enojado, divertido, malhumorado o sin hogar. La mayoría de las veces soy el personaje secundario.

## -¿Cuándo supiste que querías ser actor?

-No lo supe hasta que me convertí en uno. Pasé la mayor parte de mi vida como ingeniero y profesor de matemáticas en el instituto. Un verano, una compañía cinematográfica de Nueva York estaba filmando una película llamada *Mount Joy* en mi ciudad natal y necesitaban extras. No tenía nada que hacer ese verano, y me uní a la producción. Me enamoré el primer día en el set. Seguí haciendo trabajo extra los fines de semana hasta que me jubilé... y luego comencé a actuar a tiempo completo. Soy uno de esos casos en que me volví actor de grande.

## -Cómo te involucraste en *One for the Road*?

-Conozco a Joseph Horning desde hace tiempo. Respondí a un casting en *Backstage* e hice la audición. Me encantó la historia, me encantó el personaje y Joseph me dio el rol.

## -¿Qué crees que hay en la historia que atrae a la gente?

-Que además de ser una película de Stephen King, es la continuación de *Salem's Lot*.

## -¿Tuviste que hacer audición o el rol fue escrito para ti?

-No, hice de vampiro en *The Lot*. ¡Con colmillos y todo!

## -Trabajaste con Joseph Horning en esta película, ¿cómo fue?

-Fue asombroso. Trabajamos muchas horas en condiciones difíciles, pero Joseph se mantuvo tranquilo. Ayuda cuando la persona a cargo no se desconcierta ni se agota cuando las cosas salen mal... porque en el set de una película, las cosas siempre salen mal. La historia tiene lugar en una noche de invierno. Y gran parte en el exterior. Filmamos en el norte de Pensilvania, de noche, en un puente y una carretera abandonados, en pleno invierno. Una noche filmamos hasta las 3:30 a -12 grados. Teníamos frío. Temblábamos. La nieve cubría el suelo, pero estábamos emocionados.

## -¿Hubo algún momento divertido o especial durante la realización del cortometraje que te gustaría contarme?

-Gran parte de la película se desarrolla en el pueblo abandonado de *Salem's Lot*, 30 años después de la historia original. Una noche estábamos filmando en una carretera abandonada y realmente no disponíamos de instalaciones, pero el productor tenía un asistente de producción con un automóvil disponible para llevarnos a una tienda con baño cuando lo necesitáramos. Esa noche tuvimos varios extras como vampiros y, aunque nos aconsejaron utilizar el baño antes de maquillarnos, una joven decidió no hacerlo y tuvo que ir al baño después de estar maquillada de vampiro. Alguien se dio cuenta y llamó a la policía, pensando que estaba herida o había sido agredida. Muy pronto tuvimos un par de autos de policía en el set para ver qué estaba pasando. Fueron muy amables y parecían interesados en vernos trabajar. No se filman muchas películas en esa zona, y se quedaron un rato. Fue desconcertante que la policía apareciera en medio del campo pasada la medianoche.

## -¿Hay algo que quieras decir a los fans que leen esta entrevista?

-Gracias todos los fans del cine, en especial a aquellos que ven películas independientes. Sin ustedes, nuestro trabajo sería en vano.



# ENTREVISTA A MICHELLE HILL

ACTRIZ, INTERPRETA A UNA VAMPIRA EN *ONE FOR THE ROAD*



-¿Puedes presentarte a nuestros lectores? ¿Quién eres y a qué te dedicas?

-Soy ama de casa. Soy miembro del Sindicato Local 798 de Pipeliner y he trabajado como ayudante de soldador y soldadora.

-¿Cuándo supiste que querías ser actriz?

-Toda mi vida. Creo que todo el mundo quiere ser actor. Amas a tus ídolos y quieres ser como ellos.

-Cómo te involucraste en *One for the Road*?

-Una amiga me animó y pensé, «¡Qué diablos! ¡Podría ser divertido!» ¡Y lo fue!

-¿Qué crees que hay en la historia que atrae a la gente?

-Además de ser una película de Stephen King, es la continuación de *Salem's Lot*.

-¿Tuviste que hacer audición o el rol fue escrito para ti?

-No, hice de vampiro en *The Lot*. ¡Con colmillos y todo!

-Trabajaste con Joseph Horning en esta película, ¿cómo fue?

-Joe es increíble, muy profesional en condiciones adversas.

-¿En qué estás trabajando en la actualidad?

-Mi próximo proyecto es *Johnny Z*, dirigido por Jonathan Straiton. Se filmará en Virginia este verano. ¡Muchos zombies, artes marciales y diversión!

-¿Qué le sorprendería a la gente saber de ti?

-Que me encanta ir a las convenciones de cómics. Recientemente asistí a *Con of Thrones* y fue increíble.

-¿Hay algo que quieras decir a los fans que leen esta entrevista?

-No importa la edad, profesión o situación, persigue tus sueños. ¡No te rindas con lo que te hace feliz!





# ENTREVISTA A LISA HINDS

ACTRIZ, INTERPRETA A UNA VAMPIRA  
EN *ONE FOR THE ROAD*



## -¿Puedes presentarte a nuestros lectores? ¿Quién eres y a qué te dedicas?

-Estoy en el negocio de la energía y hace cuatro años descubrí la actuación. En mi tiempo libre disfruto actuando y haciendo trabajo extra. Crecí en Maine a menos de una hora de la casa de Stephen King. Decir que soy fan de King sería quedarse corto.

## -Cómo te involucraste en *One for the Road*?

-Miro *Kickstarter* cada dos días para ver si se están haciendo nuevos *Dollar Baby*.

## -¿Tuviste que hacer audición o el rol fue escrito para ti?

-No hice audición. Fui un extra, mi rol era el de un vampiro y tuve la suerte de que se filmó a dos horas de mi casa.

## -Trabajaste con Joseph Horning en esta película, ¿cómo fue?

-¡Joseph y su equipo fueron fantásticos! Nos sentimos muy mal por ellos ya que filmamos durante la noche a bajo cero. El equipo funcionaba mal a bajas temperaturas y llevábamos camisas cubiertas de sangre y estábamos congelados. Había voluntarios sosteniendo nuestros abrigos pero cuando nos los volvíamos a poner estaban helados.

## -¿Hubo algún momento divertido o especial durante la realización del cortometraje que te gustaría contarme?

-¡Oh, sí! Tenía que ir al baño y no teníamos. Una de las voluntarias conducía y, de repente, unas luces azules comienzan a parpadear detrás de nosotros y la policía estatal nos detiene. Son las 11:30 de la noche y mi cara y mi ropa están cubiertas de sangre. El oficial se acerca a la ventana y le pide su identificación. Mientras ella la saca, su linterna se dirige hacia mí. Te puedes imaginar su expresión. Le dije que estábamos filmando una película donde era una vampira y nos dejó ir. Le envié un mensaje de texto a mi amiga Michelle en el set y dijo que la policía acaba de llegar. Supongo que quería asegurarse de que todo iba bien.

## -Trabajaste en cuatro películas *Dollar Baby*. Si hubiera una quinta, ¿qué historia de Stephen King te gustaría interpretar?

-Mi libro favorito de Stephen King es *Salem's Lot*, pero cuando eres fan estás abierta a cualquiera de sus historias.

## -Como experta en interpretar roles en películas *Dollar Baby*, ¿qué piensa sobre el programa?

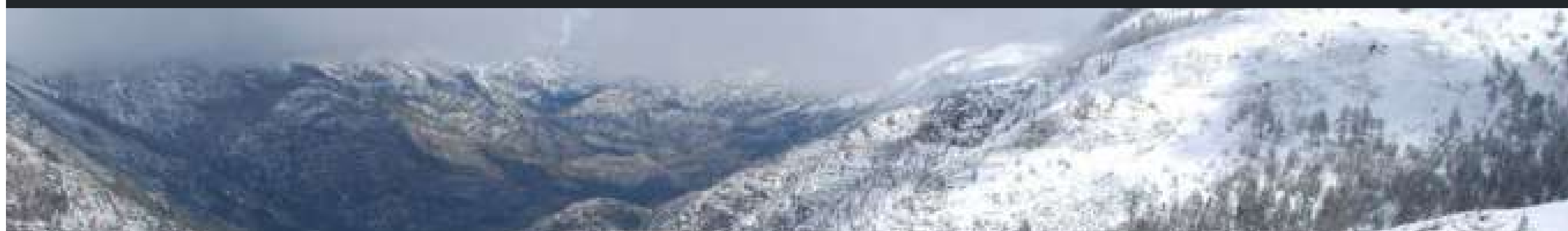
-Es fantástico para escritores y directores. El hecho de que King permita a la gente hacer películas a partir de sus cuentos es un testimonio de quién es él. Rezo para que el programa siga los próximos años.

## -¿En qué estás trabajando en la actualidad?

-Bueno, tengo el rol de actriz principal secundaria del film *Bloodthirst* con Tara Reid.

## -¿Hay algo que quieras decir a los fans que leen esta entrevista?

-Gracias por la entrevista y gracias a mi esposo James por animarme a perseguir mi pasión. A los fans les diría que sigan su pasión y no permitan que otros los desanimen.





# ENTREVISTA A WADE KOWNATSKY

ACTOR, INTERPRETA A NED TEBBITS  
EN *ONE FOR THE ROAD*



## -¿Puedes presentarte a nuestros lectores? ¿Quién eres y a qué te dedicas?

-Tengo 49 años, nací en Filadelfia y crecí en Cherry Hill, Nueva Jersey. Soy uno de los productores ejecutivos de *One for the Road* y también interpreto a un personaje llamado Ned Tibbits. Tengo el título de Estadística.

## -¿Cuándo supiste que quería ser actor?

-Creo que de niños todos queremos ser actores cuando vimos *Star Wars* y *Raiders of the Lost Ark*. Yo no me llamaría actor, ya que solo lo he sido en esta película, además de obras de teatro escolares cuando era niño.

## -Cómo te involucraste en *One for the Road*?

-Fui a una de las convenciones anuales de Monster-Mania y había un stand con un hombre y una chica muy atractiva que preguntaban «¿Te gusta Stephen King? ¿Quieres invertir un dólar para ayudar a hacer una película?» El hombre era el productor ejecutivo Chris Wagler, hablé con él y la conversación pasó de «Sí, vale un dólar» a «Bueno, ¿qué más estás buscando o de qué otra manera puedo ayudar en este proyecto?». Al día siguiente hablé con Joseph y me subí a bordo del equipo.

## -¿Qué crees que hay en la historia que atrae a la gente?

-Stephen King. Es un genio en la narración y viendo las ideas que se le ocurren, no es nada difícil enamorarse de una historia suya. Y por los vampiros: la gente los adora. Pon una historia de vampiros en papel o película y todos querrán leerla o verla.

## -¿Tuviste que hacer audición o el rol fue escrito para ti?

-Ser uno de los productores tiene sus ventajas, pero Joe rió el último, ya que tuve que usar lentes de contacto rojos. Fue un infierno.

## -Trabajaste con Joseph Horning en esta película, ¿cómo fue?

-Es genial. Controla el set y saca lo mejor de todos. Era muy abierto a ideas y sugerencias, incluso mías, que nunca había estado en el set de una película en mi vida. Me dijo que tenía buen ojo para los detalles.

## -¿Hubo algún momento divertido o especial durante la realización del cortometraje que te gustaría contarme?

-Trabajar al aire libre en temperaturas bajo cero en las montañas de Pensilvania tuvo sus momentos especiales porque nos abrazábamos en grupo para mantener el calor. La máquina de bombeo de sangre congelada por el frío, el viejo vecino gruñón que quería que nos fuéramos, aunque vivía a una milla de distancia. Pero lo mejor fue cuando dos de las chicas tuvieron que ir a un Walmart, vestidas y maquilladas, y llamaron a la policía porque tenían sangre falsa. La policía incluso las siguió a nuestro set para comprobar que todo fuera legal.

## -¿En qué estás trabajando en la actualidad?

-En mi antiguo trabajo habitual, pero estoy dispuesto a involucrarme en más películas.

## -¿Qué le sorprendería a la gente saber de ti?

-Soy un nerd de los cómics e intento ir a tantas convenciones locales como pueda.

## -¿Hay algo que quieras decir a los fans que leen esta entrevista?

-Gracias por ser parte del grupo que ama a Stephen King y espero que vean nuestra película y les guste.



# ENTREVISTA A ALBIE ROBLES

ACTOR DE DOBLAJE  
EN *ONE FOR THE ROAD*



**-¿Puedes presentarte a nuestros lectores? ¿Quién eres y a qué te dedicas?**

-Soy actor de doblaje profesional.

**-¿Cuándo supiste que quería ser actor de doblaje?**

-Siempre quise hacerlo. Cada vez que escuchaba un anuncio de radio o un audiolibro, lo pensaba. Sin embargo, siempre pensé que no tenía sentido hacerlo. Que había un reducido grupo de personas en la élite que lo hacían y nadie más podrían. Los últimos años empecé a desanimarme. Solía actuar en el escenario cuando era más joven. La gente me decía que era genial. También toco música: guitarra, piano y armónica. Estaba a punto de cumplir 40 años y, entre el trabajo y la familia, no tenía tiempo para ensayar con una banda o para una obra de teatro. Discutí con mi esposa. Le dije que me estaba deprimiendo. Pensaba que no tenía futuro en el arte. No sabía lo equivocado que estaba. Rezamos. Necesitaba dirección. Menos de dos semanas después respondí al teléfono del trabajo y la persona del otro lado dijo: «¡Deberías trabajar como actor de doblaje!» Aprendí todo lo que pude. Investigué. Adquisición de equipos. Construcción de un estudio en casa. Ahora soy actor de doblaje y propietario de un negocio.

**-Cómo te involucraste en *One for the Road*?**

-El director y yo pertenecemos al mismo grupo de Stephen King en Facebook. Lo había visto publicar un par de veces sobre la película. Pensé que era muy emocionante. Cuando comencé a actuar con la voz, vi otra publicación al respecto. Se me ocurrió que esta podría ser mi oportunidad de participar en una película de Dollar Baby. Algo con lo que siempre había soñado. No había tenido ningún trabajo de voz antes, pero reuní el valor suficiente para contactar a Joseph directamente. Le dije que estaba comenzando como actor de doblaje y le pregunté si necesitaba una voz en off. Resulta que ya había estado jugando con la idea. Tenía una escena en mente. Al parecer, el momento fue el adecuado. Así fue mi primer trabajo de doblaje en un cortometraje de Stephen King. También fue mi primer crédito en *IMDB*. ¡Estaba muy agradecido y muy emocionado!

**-¿Qué crees que hay en la historia que atrae a la gente?**

-*Salem's Lot* es una de las novelas más queridas de King. *One For The Road* nos ofrece un vistazo a lo que ha sido el pueblo desde que se publicó la novela; el misterio que lo rodea, los rumores y las advertencias.

**-¿Tuviste que hacer audición o el rol fue escrito para ti?**

-Un poco de ambas. Envié una grabación haciendo una voz de radio, hablando de una tormenta de nieve que se estaba formando en Maine, aconsejando a la gente que se mantuviera fuera de la carretera.

**-Trabajaste con Joseph Horning en esta película, ¿cómo fue?**

-Fue genial. Sacrificó mucho tiempo y trabajó muy duro. Esta película es un testimonio de su dedicación y compromiso.

**-¿En qué estás trabajando en la actualidad?**

-La voz en off es un trabajo independiente, por lo que siempre hay algunos proyectos en el aire. Ahora, estoy trabajando en un audiolibro para estudiantes de derecho.

**-¿Hay algo que quieras decir a los fans que leen esta entrevista?**

-Lo que siempre quisiste hacer no está fuera de tu alcance como crees. Solo necesitas empezar. Cuando lo hagas, puedes estar más cerca de vivir tu sueño, o puede seguir soñando despierto con lo que te gustaría hacer algún día.

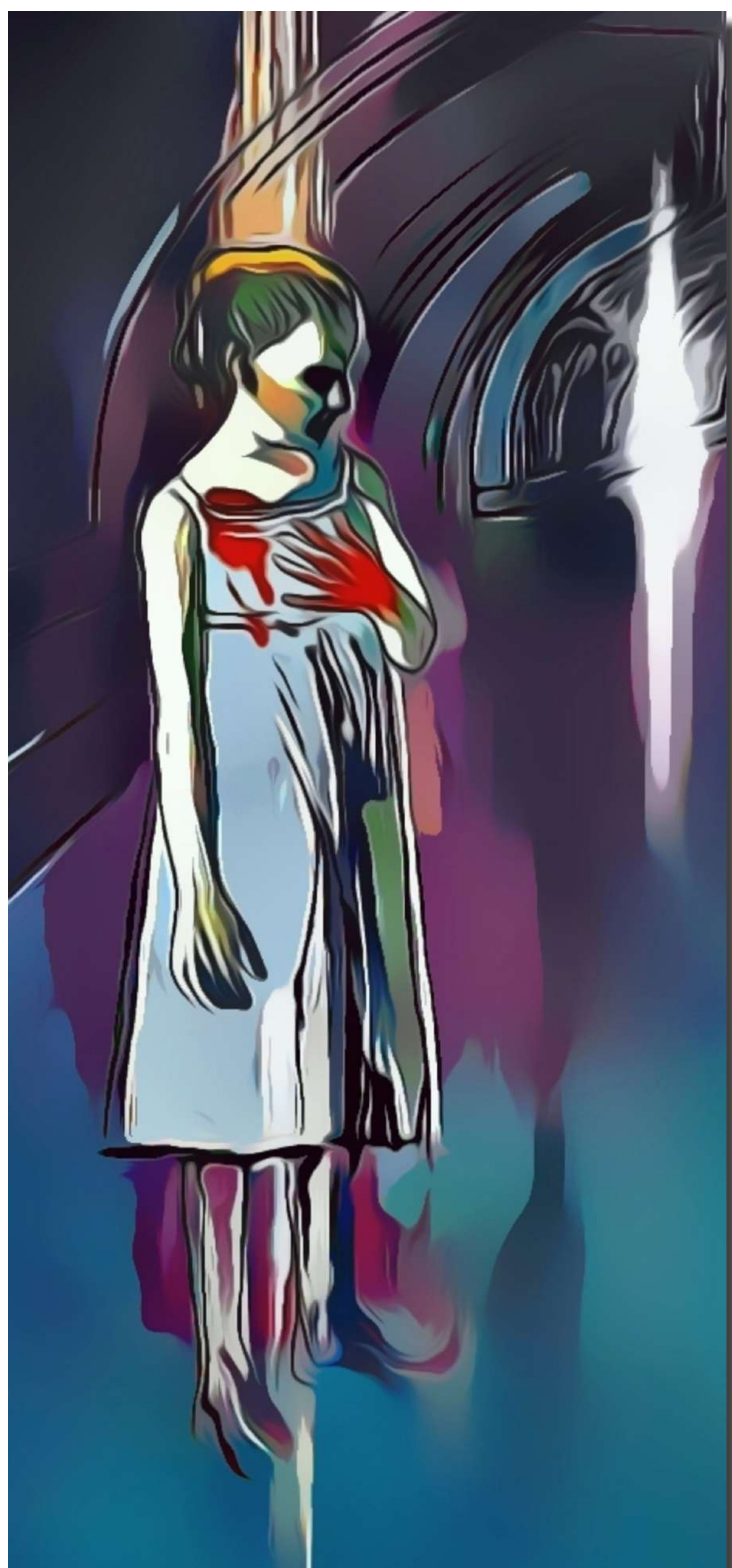


# EL MUNDO DE TONI RAMOS

El músico y escritor barcelonés presenta su primera novela

por Ricardo Ruiz

*“La música y la literatura son dos mundos muy parecidos”*



**T**oni Ramos (1973, Hospitalet, Barcelona) es un lector constante de novela de terror y suspense desde los once años. Es miembro en la actualidad del grupo musical *La Caja de Pandora*, con el que ha publicado seis álbumes. Apasionado del mundo ferroviario, una incursión en la abandonada estación de Chamberí dio pie a escribir su primera novela, recientemente publicada, *La estación de las luces*. También es colaborador de **INSOMNIA**.

Con el hablamos a continuación, para profundizar en su reciente libro y el proceso de gestación del mismo.

**-Toni, presentate a nuestros lectores, ¿quién sos y a que te dedicás?**

-Mi nombre es Toni Ramos y soy Lector Constante desde los doce años. Soy guitarrista de *La Caja de Pandora*, grupo musical español con seis discos publicados y este año, concretamente el 9 de octubre, he publicado mi primera novela, *La estación de las luces*.

**-Contanos como fueron tus inicios como lector y cómo llegás a Stephen King y el terror.**

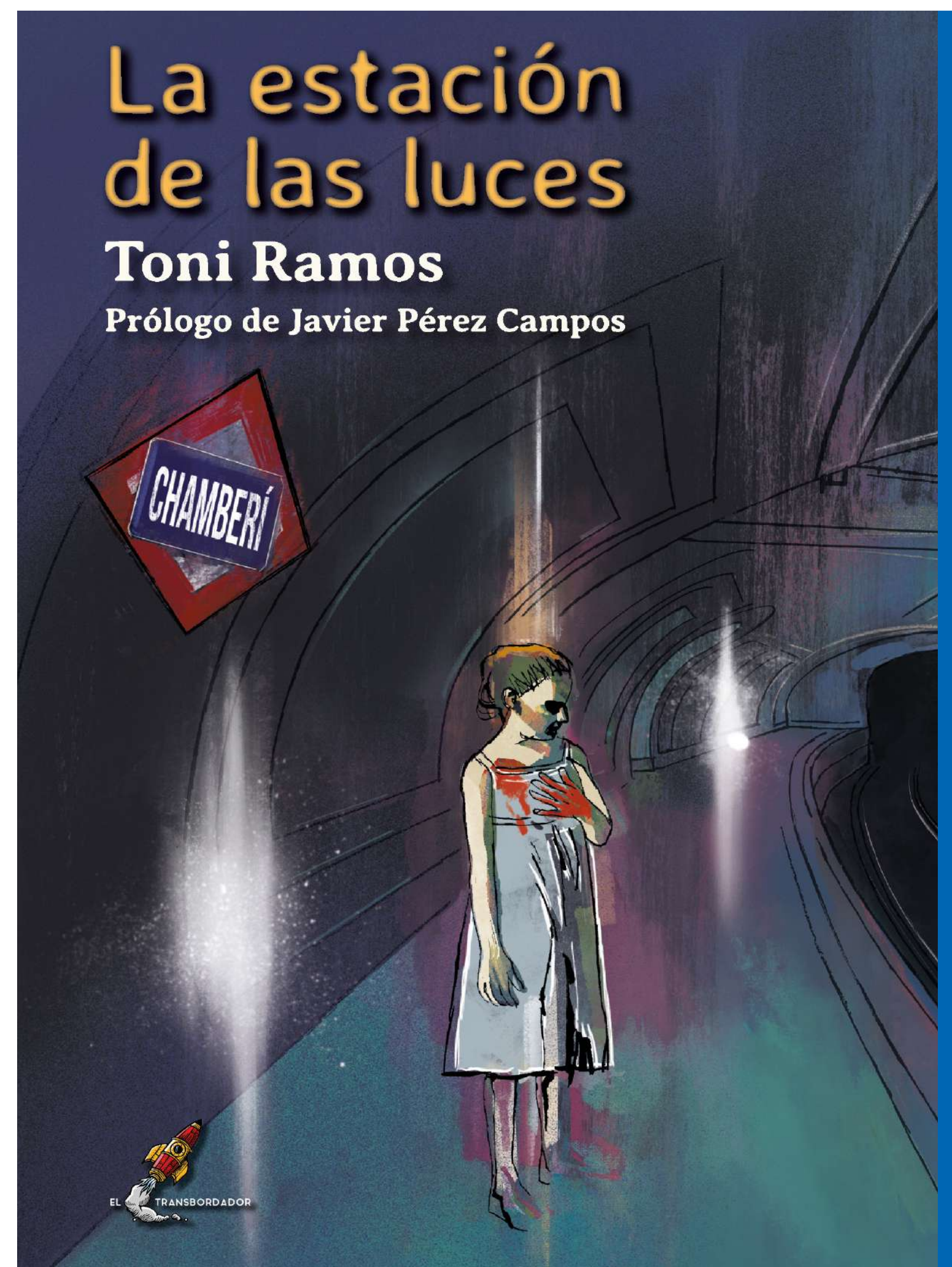
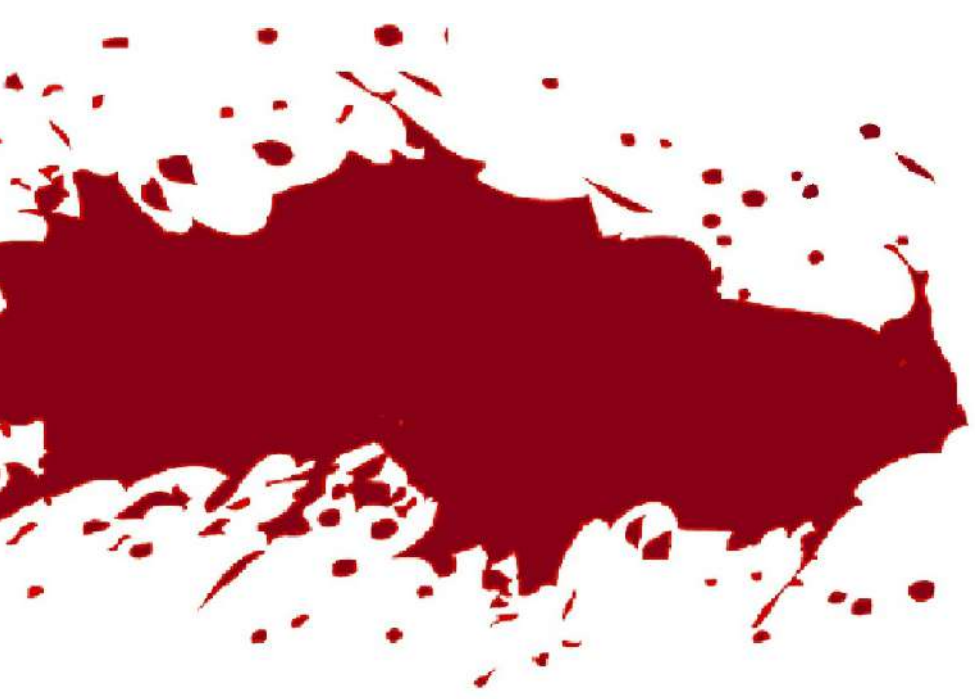
-Mi primer contacto con el terror fue desde muy pequeño, cuando asomaron a mis ojos unos pequeños libros de color negro y con portadas muy llamativas de una colección llamada *Súper Terror*. Me encantaban también revistas como *Creepy*. Contaba tan solo con once años de edad.

Stephen King llegó a mí desde una estantería en una pequeña librería de mi barrio. Los ojos de un vampiro se apoderaron de mí hasta que conseguí que mi madre me comprara *El misterio de Salem's Lot*, con tan solo 12 años, y pude llevármelo a casa donde comencé una aventura que cambió mi vida para siempre.

**-¿Cuándo te diste cuenta que querías escribir y como fueron esos comienzos?**

-Desde bien pequeño anduve trasteando la pequeña Olivetti, máquina de escribir que





**Libro: La estación de las luces**  
**Autor: Toni Ramos**  
**Editorial: El Transbordador**  
**Año: 2020**

«LOS AÑOS Y LAS NOVELAS DE KING QUE LEÍA NADA MÁS PUBLICARSE VOLVIERON A JUNTARNOS A LA PEQUEÑA MÁQUINA DE ESCRIBIR, A MI LOCURA POR LOS LIBROS, Y A MÍ».

me regaló mi padre y que aún conservo, escribiendo cuentos y soñando con que alguno llegara a parecerse a aquellos libros que poco a poco comenzaban a multiplicarse en mi estantería. Gané varios concursos de literatura en el Instituto y comencé a escribir un montón de relatos, e incluso una novela que a día de hoy siguen siendo tan solo un montón de páginas criando polvo en algún cajón. Después llegaron la Vida y el Servicio Militar y la pequeña máquina se quedó en una mesa poblada de ausencia.

Los años y las novelas de King que leía nada más publicarse volvieron a juntarnos a la pequeña máquina de escribir, a mi locura por los libros, y a mí.

**-Acabas de publicar *La estación de las luces*, tu primera novela. ¿Hay trabajos anteriores tuyos publicados (además de artículos y relatos en **INSOMNIA**) o completados pero que no publicaste?**

-Exceptuando lo publicado en **INSOMNIA**, no. Por el contrario, sí que he publicado con *La Caja de Pandora* muchas canciones en las cuales he compuesto la letra y la música. La estación de las luces ha sido mi primera incursión en el mundo literario tal y como lo

conocemos.

**-Hablemos de la novela sin desvelar detalles que podrían arruinar la experiencia del lector. Evidentemente hay un trasfondo fantástico, pero la novela está anclada en la realidad: en un Madrid de hace varias décadas que no conociste pero que sin embargo describís en detalle. ¿Cómo fue la investigación histórica sobre la ciudad?**

-Mi mujer Elena es madrileña. Vivo con ella desde hace 25 años y hemos visitado Madrid año tras año. Ha sido ella la que me descubrió un Madrid que me encandiló desde el primer día que puse un pie allí.

Para la escritura de la novela investigué mucho sobre Chamberí y toda la historia que le rodeó en aquellos años. Me encantan sus barrios, sus gentes, el blanco y negro que intenté plasmar en la novela así como el sabor de sus comidas y el olor de sus cocinas. Leí mucho sobre la ciudad que se esconde bajo la capital en forma de túneles y pasadizos secretos, cosa que me atrapó nada más comenzar. El despertar de una ciudad, de un país que ya se asentaba tras la posguerra.

**-Uno de los grandes temas que abarca la**





Toni Ramos en Chamberí:  
un lugar en el que la vida y  
la muerte convergen.

---

**novela es el mundo del metro de Madrid. Se nota tu pasión por el mismo. ¿Qué nos podés contar?**

-Me encanta el mundo ferroviario desde bien chiquitito. Recuerdo que de pequeño, cuando vivía en Rubí, a pocos kilómetros de Barcelona, solía bajar con mis primos y mis amigos, mucho más grandes que yo, a poner piedras en las vías del tren y ver como saltaban disparadas soltando chispas. Sin embargo, mientras ellos chillaban y reían cuando pasaban los trenes, yo quedaba embelesado en aquellos últimos vagones que se alejaban, unos lentos, otros veloces, llevándose con ellos todos los secretos de sus viajes. Aquello me enamoró. El calor de los raíles al sol, la negrura de los túneles en los que dos ojos rojos se perdían en la oscuridad y el sonido de aquellas locomotoras empujando toneladas de sueños. Loco.

**-La estación de las luces es una novela que tiene algunos puntos de contacto con el King más melancólico: *Un saco de huesos* y *Duma Key*, por citar dos ejemplos. ¿Coincidís?**

-¡Uau! Acabas de nombrar mis dos novelas

favoritas de Stephen King. Creo que hablar de contacto (en cualquiera de sus significados), con King es algo inalcanzable. Sin embargo, leer a Stephen es, sin duda, la mejor clase de escritura que puedas regalarte. Ojalá, como dices, se haya plasmado la emoción que quise transmitir en los personajes y en este viaje al lugar donde la vida y la muerte convergen. He puesto todo mi corazón en ello y parte de él latirá por siempre en sus túneles.

**-¿Qué representa Stephen King en tu formación como lector primero y como escritor después?**

-Como lector es algo que pocas veces consigo hacer entender a la gente con la que hablo de ello cuando me preguntan por qué siempre me ven leyendo a Stephen King. Al final, suelo resumirlo en una frase parecida a esta: Los escritores, por norma, nos cuentan historias. Bien, perfecto. King sin embargo nos toma de la mano y nos hace personajes de ellas. Te conviertes en un vecino más, en un extra. Lo mejor y muchas veces lo peor, es que ya no tienes escapatoria. Llevar 35 años leyendo al genio de Maine

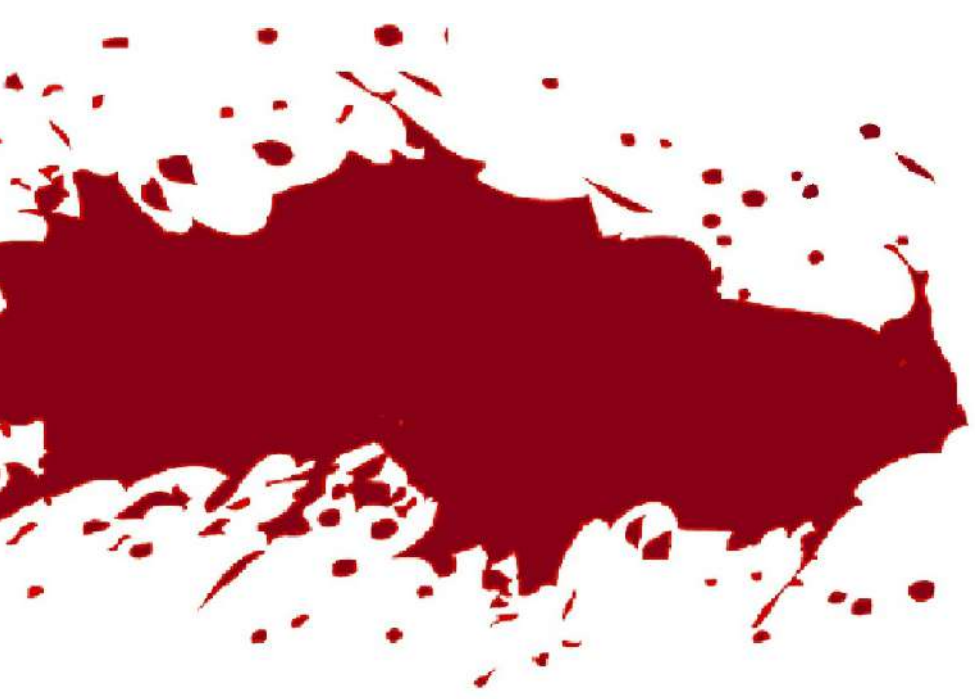
me ha hecho ver que lo que me encanta es eso. No contar una historia. Intentar conseguir atrapar a la persona que está al otro lado de la página. Cogerla de la mano. Pero, ay amigo, eso está al alcance de unos pocos, tal vez incluso, solo de uno. He leído de todo y prácticamente de todos los escritores más conocidos y desconocidos. Desde Cervantes (de otro mundo), hasta lo más nuevo.

**-¿Cuáles son tus libros y adaptaciones favoritas de Stephen King?**

-*Un saco de huesos* es una obra maestra. Lo tiene todo del mejor King. Contiene todo de una novela de terror. Casa encantada, fantasmas, muertos que regresan. Y su manera de hacer que te dejes llevar es lo más bestial que pueda haber. Desde que empiezas no puedes soltarte de su mano, a no ser que te atrevas a huir corriendo por los caminos del TR-90, quizás con una suerte de sombra a tu espalda acechando.

*Duma Key* es... llámalo X. En la misma onda, nos encontramos en una casa pero no en mitad de un bosque, si no en la orilla de un





«ME ENCANTA EL MUNDO FERROVIARIO:  
EL CALOR DE LOS RAÍLES AL SOL, LA  
NEGRURA DE LOS TÚNELES EN LOS QUE  
DOS OJOS ROJOS SE PERDÍAN EN LA  
OSCURIDAD Y EL SONIDO DE AQUELLAS  
LOCOMOTORAS EMPUJANDO TONELADAS  
DE SUEÑOS».

Cayo en el Pacífico. Un protagonista cuya vida sufre un vuelco y que acaba pintando obras que nos recuerdan al genio de mi tierra, Salvador Dalí. Barco fantasma, muertos que regresan del mar, huellas en mitad de la casa, amigos con privilegios, ¿Se puede pedir más?

En cuanto a adaptaciones, el único terreno que puede crear una pequeña brecha en el mundo de los Lectores Constantes, es difícil. Ver una adaptación es fantástico a la vez que una violación de tu imaginación. Todo tu mundo creado tras esa historia se ve alterado por la imaginación de un ejército en nómina. Es una mezcla muy curiosa y supongo que la inmensa mayoría estará de acuerdo conmigo. Cuando sale alguna nueva, vas como loco a verla, deseas verla, joder. A partir de ahí todo queda entre tu imaginación y la suya. «¡Segundos fuera!»

Si tuviera que elegir las que más me gustan, sin duda serían *Cuenta conmigo*, *Cementerio de animales* (1989), *Misery*, *Cadena Perpetua*, *Dolores Claiborne*, *1408*, *Un buen matrimonio*, *Camionero Grande*, *IT* (1990), *IT* (Capítulos 1 y 2), *Corazones en la Atlántida*, *Mr. Mercedes*, *22-11-63*, *El visitante* y, por supuesto, aunque ahí, amigo, no puedo ser objetivo, porque parte de mí se quedó en esa casa

encantada, *Un saco de huesos*, puta locura.

**-Además de King, ¿cuáles son tus otros autores favoritos?**

-Cervantes, Joe Hill, Carlos Ruiz Zafón, José Saramago, Poe, Lovecraft, Anne Rice, Manel Loureiro...

**-Una de tus grandes pasiones es sin duda la música. En tu caso... ¿hay puntos de unión con lo literario?**

-Son dos mundos muy parecidos. El proceso de creación es prácticamente calcado. Lo unen la pasión de esa idea que surge en mitad de cualquier momento, la búsqueda incansable de esa chispa que hace que todo lo que sigue sea imparable a toda costa. Dos mundos en los que si entras, ya no tienes escapatoria.

**-¿Hay planes literarios para el futuro? ¿Algo que nos puedas adelantar?**

-Hay un par de ideas que llevan ronroneando mis noches desde hace tiempo. Una de ellas ha empezado a cobrar forma. Va creciendo y quizás se haga mayor antes de lo que imagino.





La entrada al edificio Tuduri:  
un lugar emblemático en la novela  
*La estación de las luces*.

Ha comenzado a mirarme a los ojos y lo mejor, o lo peor, es que ya no le quito los ojos de encima. Con suerte, no muy tarde, hagamos otro viaje en *El Transbordador*.

### RESEÑA DE LA ESTACIÓN DE LAS LUCES

Lo primero es destacar la gran calidad de Toni Ramos como novelista, en el sentido de la profundidad y amplitud de la historia, al abarcar muchas décadas (a pesar de que son pocos personajes). Pareciera que fuera un escritor con una amplia trayectoria a sus espaldas, lo que nos hace pensar que su experiencia como lector no ha sido en vano.

La narrativa se establece en varios momentos diferentes, pero la base de la historia, lo que tal vez más importa, transcurre en el Madrid de mediados de los 60, con la estación Chamberí como uno de los lugares emblemáticos donde se manifestará lo fantástico.

Uno llega a conocer aquel viejo Madrid como si lo hubiera vivido, incluso para los que estamos del otro lado del Atlántico. Y, por supuesto, el mundo del metro (en Argentina sería el subterráneo) en detalle.

La historia de por sí es compleja en algunos

aspectos y para poder relacionar de forma correcta todas las visiones y sueños que sufrirá el protagonista, Mateo Lafuente, hay que darle una segunda lectura, algo que le otorga aún más valor a la historia. No son tantos los libros que uno quiere volver a leer ni bien lo terminó.

Hay mucha pasión puesta en la novela, y eso se nota. Es una historia donde el todo importa más que algunos detalles. Es el clima que se va generando, y la vida de nuestro protagonista, lo que realmente nos importa. Es sorprendente lo madura que es la novela por tratarse de un debut literario.

Esperemos que no en mucho tiempo, Toni Ramos nos vuelva a entusiasmar con un nuevo libro. Talento le sobra.

Un detalle final: en la lista de agradecimientos del libro encontramos a dos colaboradores de **INSOMNIA**: Óscar Garrido y Javi Martos. De alguna manera, hemos puesto un granito de arena para la concreción de un nuevo sueño literario.

Uno más.

### MÁS INFORMACIÓN:

Sitio web de La Caja de Pandora:

<https://linktr.ee/LCDPOficial>. ■

### LA ESTACIÓN DE LAS LUCES: SINOPSIS DE LA NOVELA

En el Madrid de 1966 el Metro crece de forma imparable. Mateo Lafuente y Pedro Salazar, trabajadores del turno de noche, son testigos de la gran carga de trabajo que generan las obras de ampliación.

La vida de Mateo cambia de forma radical tras la muerte de su mujer y su hija Lucía en un accidente a la puerta de su casa. Además, la Compañía Metropolitana de Madrid decide clausurar la estación de Chamberí, cuyo trazado en curva complicaría una posible reforma. Era la estación favorita de la pequeña Lucía, quien siempre afirmaba que estaba llena de luces.

Tras el cierre, una noche Chamberí aparece cubierta por una fina capa de arena de playa que desconcierta a los trabajadores, quienes en días sucesivos encuentran bajo el arco ciego del andén varios objetos que tienen un origen común: el mar.

La convicción de Mateo de que Lucía intenta ponerse en contacto con él lo lleva a pensar que la estación de las luces es un lugar en el que la vida y la muerte convergen.



# LA LINTERNA

por Jorge A. Pittaluga

Lo descubrió por accidente. La luz de la linterna iluminó momentáneamente su mano izquierda y al principio creyó que sólo era una ilusión provocada por una mezcla inestable de sueño, oscuridad y aburrimiento. Por matar el tiempo –no tenía otra cosa que hacer mientras iba a revisar la caja de fusibles que presumiblemente se había quemado–, repitió la experiencia y ahí sí que la sorpresa rápidamente se trocó en nervios –primero– y en ansiedad –después–. Bajo la débil y titubeante luz sus arrugas desaparecían como por arte de magia. Sus cicatrices –dos, pequeñas y en forma de cruz– también se disolvían y dejaban todo el espacio de la palma libre para que el brillo de una piel reluciente y nueva lo ocupara. ¿Nueva? Eso no le quedaba muy en claro, aunque no tardó mucho en comprender lo que sucedía.

Apagó la linterna durante un momento y acercó su mano para escrutarla bajo el débil brillo de la luna que entraba por una de las ventanas. Todo normal: ahí estaban sus conocidas marcas, sus cicatrices y una pena inquieta que empezaba a crecerle desde adentro, como deseando brotar desde su garganta y volar lejos, aunque sin saber muy bien hacia dónde. Volvió a encender la linterna y la enfrentó a su rostro, encegueciéndose momentáneamente mientras sentía que se mareaba y que el mundo cambiaba y crecía sin control, dejándolo solo con esa angustia que pronto no supo cómo volcar en palabras que huían y lo hacían balbucear incoherencias plenas de inocencia y sorpresa. Perdió el equilibrio y, en su intento de recuperarse, el milagroso artefacto resbaló de su mano y lo dejó otra vez en la oscuridad,

pero mientras volvía a fortalecerse gateó velozmente para recuperarlo, temiendo haberlo roto y perdido así esos instantes de magia que ahora –lo sabía– deseaba rastrear en cada uno de los rincones de la casa.

Una rápida pasada por sobre las fotos que decoraban una de las paredes fue como ver una película proyectada hacia atrás. El papel rejuvenecía, las líneas recobraban la delicadeza que los protagonistas alguna vez habían sabido ostentar y el calendario no

Jorge A. Pittaluga nació en Mar del Plata (Buenos Aires, Argentina) en 1973. Es músico y Profesor Superior de Educación Musical. En forma paralela a su labor musical y docente ha publicado relatos breves en forma amateur en distintas revistas y blogs. En 2016 publicó su primer libro de relatos, *Temporada de huracanes*, editado por Puente Aéreo Ediciones. Dentro del campo de la ciencia ficción o fantasía, publicó un cuento en el libro *Más acá. Antología del género fantástico argentino. Vol. 2* (Letra Sudaca, Mar del Plata, 2015).







hacía más que retroceder y retroceder, desafiando lógica, cordura y otras leyes más complejas. Se observó en una de ellas mientras el círculo de luz daba de lleno sobre su por entonces joven rostro: su imagen pronto comenzó a empequeñecer mientras el mundo a su alrededor recobraba el brillo propio de una primavera que se cree eterna y omnipotente. No quiso ver el final –o el principio, tal vez-, de pronto tuvo miedo de verse niño dentro de ese rectángulo de papel reluciente y sentir así el peso de su historia cayendo de golpe sobre su espalda, y por eso decidió ponerse a recorrer la casa iluminando rincones que pronto le contarían historias silenciosas de un pasado antiguo, de muros alguna vez jóvenes y de maderas frescas y perfumadas con ese aroma que sólo se encuentra en aquél lugar al que alguna vez llamamos *hogar*.

Afuera, los vecinos comenzaron a juntarse

en la vereda. En silencio –la sorpresa los había enmudecido-, veían cómo la vieja casona cambiaba de forma, transformándose por momentos en aquella construcción hermosa y reluciente que alguna vez había engalanado el lugar, pero luego pasaba a mostrar las marcas que el tiempo había ido pintando en sus muros y todo volvía a estar como antes. Los cambios se producían como al azar: primero era un sector –tal vez sobre una ventana o una porción del tejado- el que rejuvenecía violentamente y más tarde era otro el lugar en donde el pasado volvía a hacerse presente, asombrando y asustando en partes iguales a los sorprendidos espectadores.

No pasó mucho tiempo hasta que las cosas comenzaron a acelerarse. Quizás fue el haz de luz el que encontró una multitud de espejos o superficies reflectantes que rápidamente lo llevaron hacia todos los

rincones de la casa, o quizás fue la locura que irrumpió de golpe, dando origen a un remolino de cambios que ya no pudieron detenerse.

Pronto la historia comenzó a deshacerse en forma callada y sin pausa, dejando mudos –aún más que antes- a quienes veían cómo el lugar en donde antes se erguía la casa ahora quedaba vacío, transformándose en un páramo apenas cubierto de pastos verdes que también brillaban con el color de lo recién brotado. Un débil lloriqueo sacó a todos del trance y rápidamente los hizo correr hacia donde ahora los aguardaba un niño asustado y desnudo que tampoco comprendía lo que estaba pasando. A su lado, una extraña linterna tosía sus últimos segundos de luz antes de apagarse para siempre, mientras el sol comenzaba a elevarse sobre un lugar en donde el tiempo acababa de perder una extraña batalla. ■



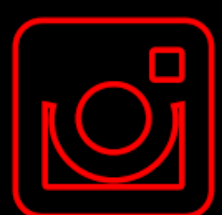
SI QUERES PUBLICAR CUENTOS O ARTICULOS  
EN **INSOMNIA**, ENVIANOS UN MAIL A  
[insomni@mail.com](mailto:insomni@mail.com) O CONTACTANOS EN  
LAS REDES SOCIALES...



<https://www.facebook.com/revistainsomnia>



[https://www.twitter.com/INSOMNIA\\_Sking](https://www.twitter.com/INSOMNIA_Sking)



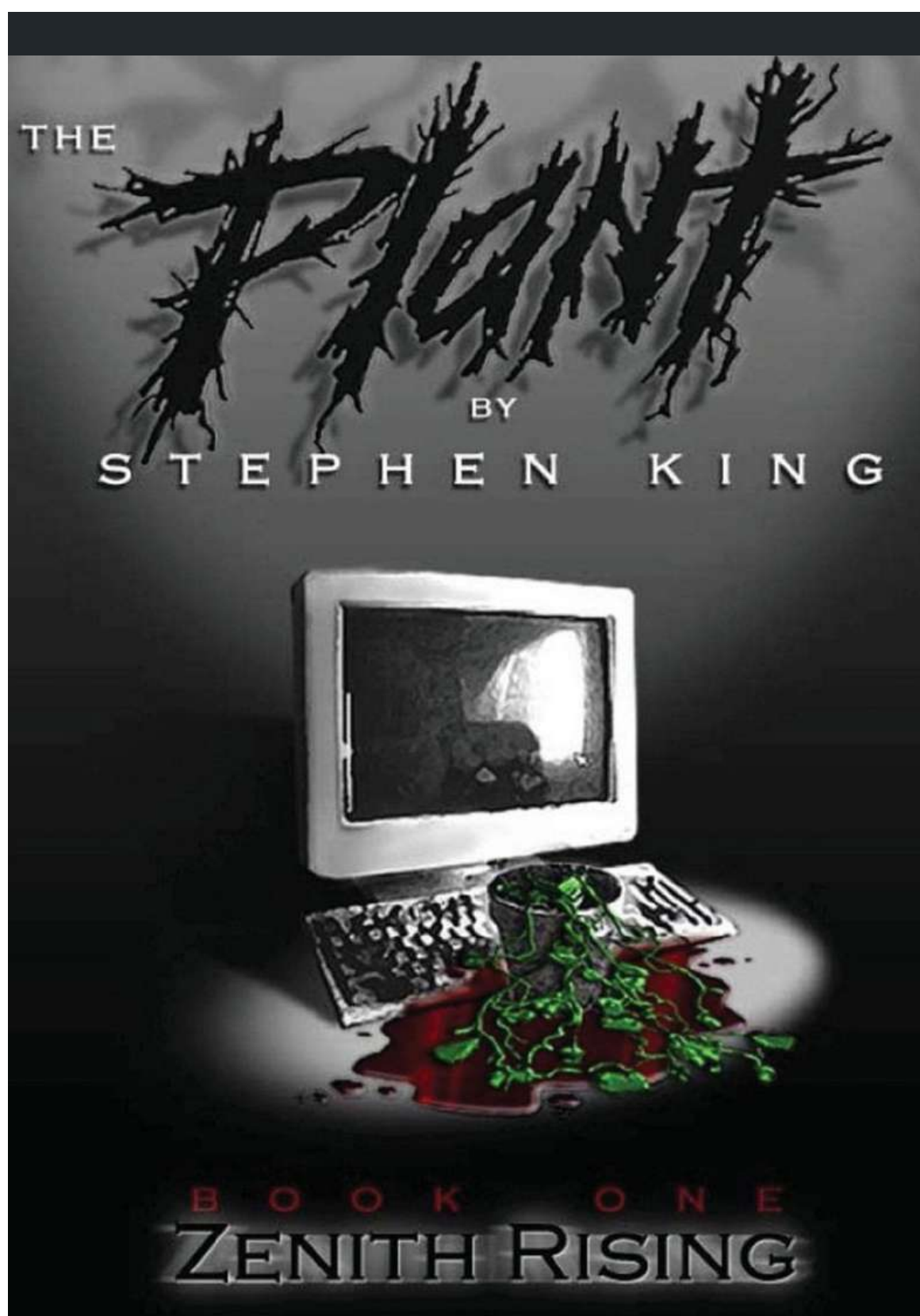
<https://www.instagram.com/revista.insomnia>

# INSOMNIA

[www.stephenking.com.ar](http://www.stephenking.com.ar)



# EL UNIVERSO DE STEPHEN KING 20 AÑOS ATRÁS... DICIEMBRE DE 2000



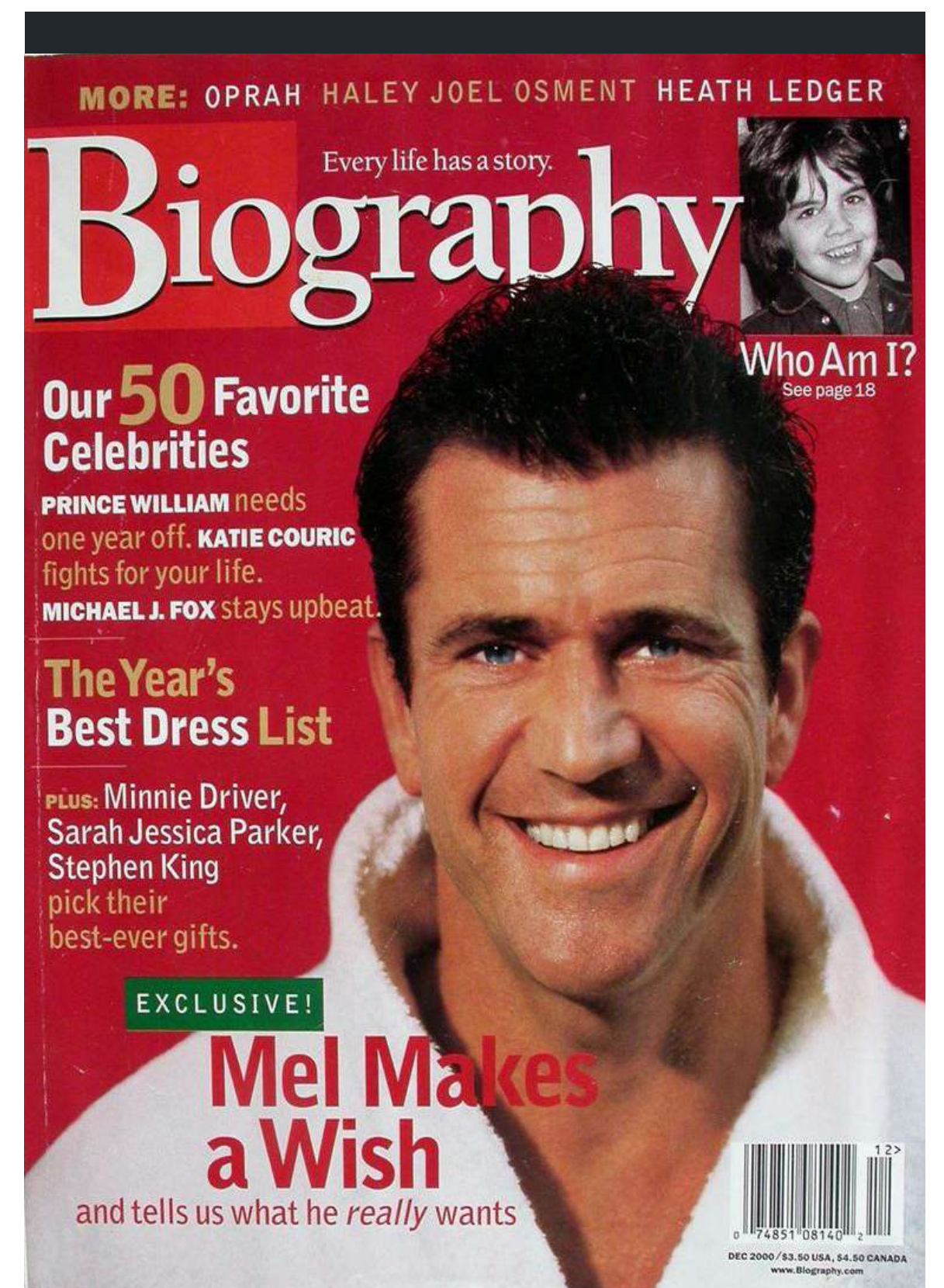
## THE PLANT BOOK ONE: ZENITH RISING

Para las fechas navideñas, se publicó en el sitio web oficial de Stephen King una edición electrónica conjunta de las seis entregas de *The Plant*, titulada *Book One: Zenith Rising*. Fue presentada como un regalo de navidad, con una portada nueva y el costo era de 7 dólares (el mismo precio que la suma de las seis partes individuales). Esto es lo último que vimos (y leemos) de *The Plant*, al menos hasta el momento. Nunca más retomó King la historia.



## KING EN FRASIER

En un episodio de la serie de televisión *Frasier*, emitido el 12 de diciembre de aquel año, Stephen King aportó su voz durante algunos instantes, personificando a un tal Brian, que llama por teléfono al protagonista *Frasier* fue una popular serie de televisión estadounidense, emitida en la NBC. Spin off de *Cheers* y basada en el personaje de Frasier Crane (Kelsey Grammer). Tuvo 11 temporadas y un gran éxito.

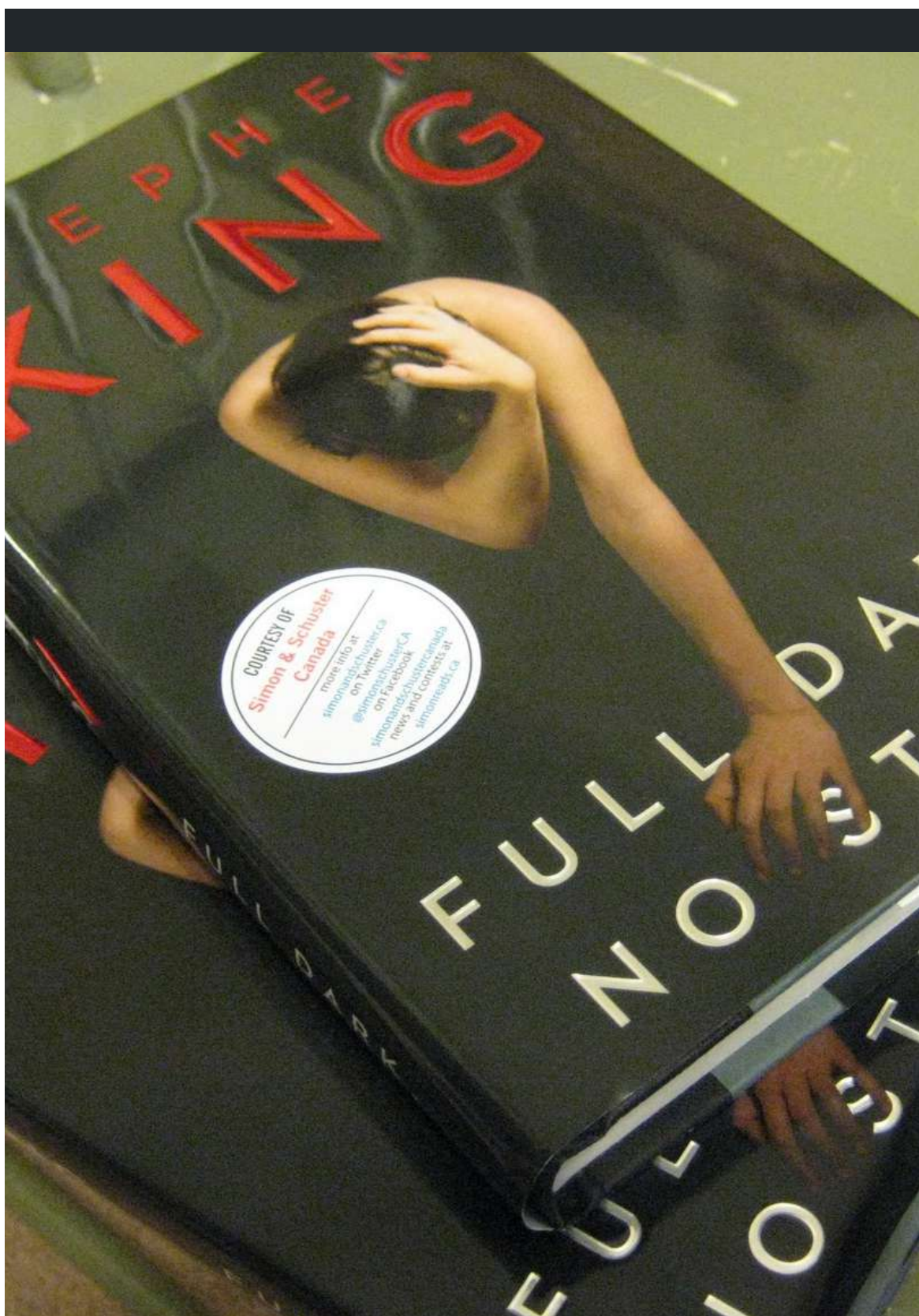


## EL MEJOR REGALO DE NAVIDAD

La revista norteamericana *Biography* publicaba un artículo titulado «Queremos saber: ¿Cuál fue el mejor regalo de fiestas que recibiste?» Stephen King respondía: «Dos años atrás mi mujer me regaló una laptop Mac para Navidad, una G3. Todavía amo esa cosa». También era mencionado en otro artículo de la revista «Los 50 favoritos», listado debajo de la categoría «Spellbinders» («Oradores cautivantes», sería la traducción).

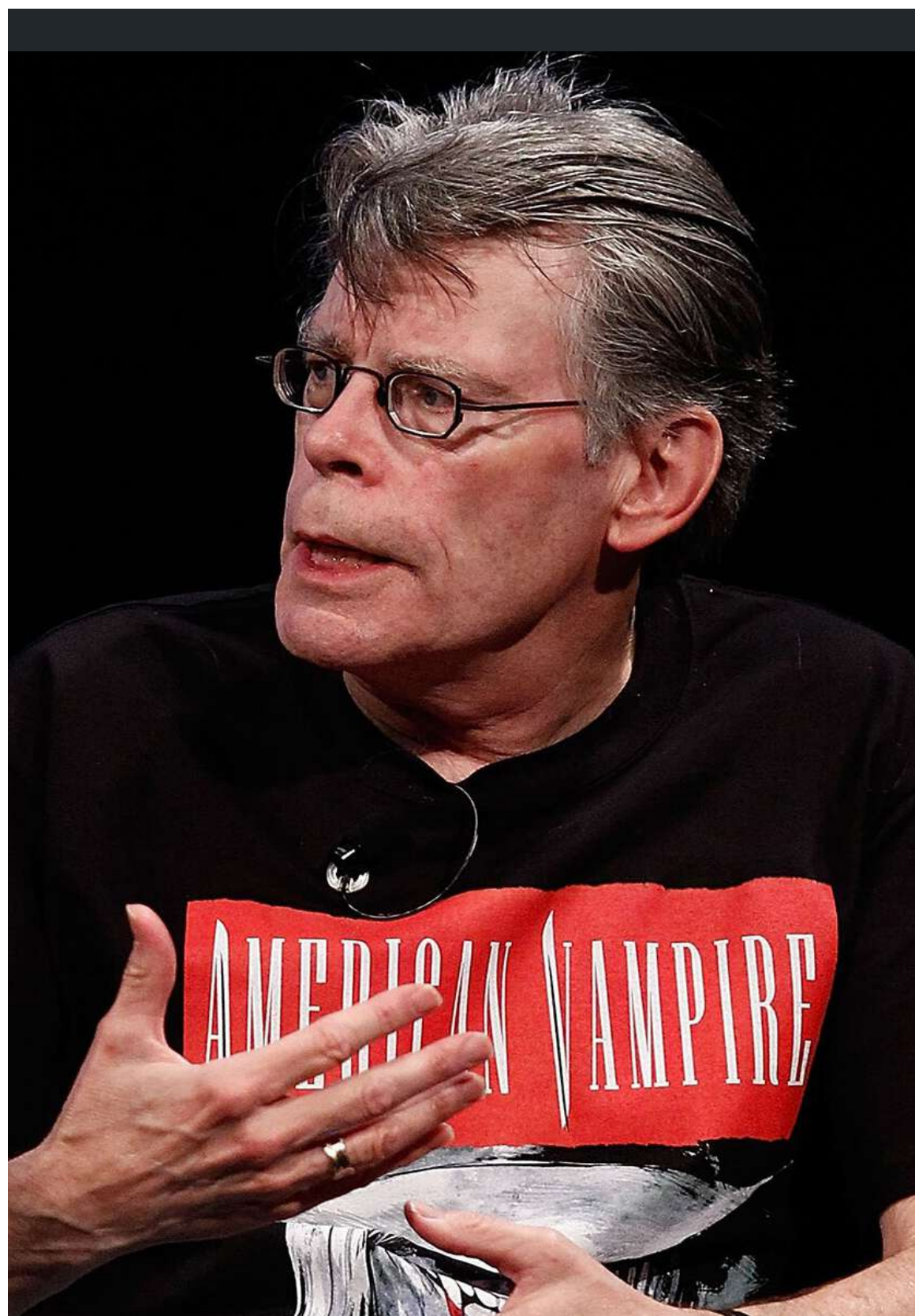


# EL UNIVERSO DE STEPHEN KING 10 AÑOS ATRÁS... DICIEMBRE DE 2010



## KING EN PORTSMOUTH

El 2 de diciembre, el autor de Maine realizaba un evento de firmas de su reciente libro *Full Dark, No Stars* en Portsmouth. Sean Goddard y Christina Graham, una pareja de Ottawa (Canadá), condujeron durante 7 horas y media para encontrarse con su autor favorito. «Esto, para mí, es un sueño hecho realidad», dijo Goddard. Entre los asistentes se encontraba Jason Varitek, catcher de los Red Sox, equipo de béisbol del que King es fan.



## CHAT CON STEPHEN KING

El 8 de diciembre tenía lugar un chat con Stephen King, en el sitio de UStream. Ante la pregunta «¿Cuál es tu historia favorita?», respondió «Todas son hijas mías. Hay cosas de todas ellas que me gustan. Es como cuando alguien pregunta, ¿a cuál de tus hijos quieres más?». Al ser consultado si tiene alguna válvula de escape, además de la escritura, dijo «Toco la guitarra. Tengo un par de coches rápidos. Harley Davidson. Me gusta eso».



## POP OF KING

La edición del 6 de diciembre de la revista Entertainment Weekly contenía la habitual columna *Pop of King* (N° 112), titulada «My Top Movies of 2010», en la que King brinda su ranking de la mejores películas de ese año. Una semana después, aparecería publicada la columna N° 113, «My Top 10 TV Shows of 2010», con sus mejores programas de televisión. Y el día 24 cerraba esta trilogía con los libros en «10 Best Books I Read in 2010».



# PRESS KIT DE BLACK HOUSE

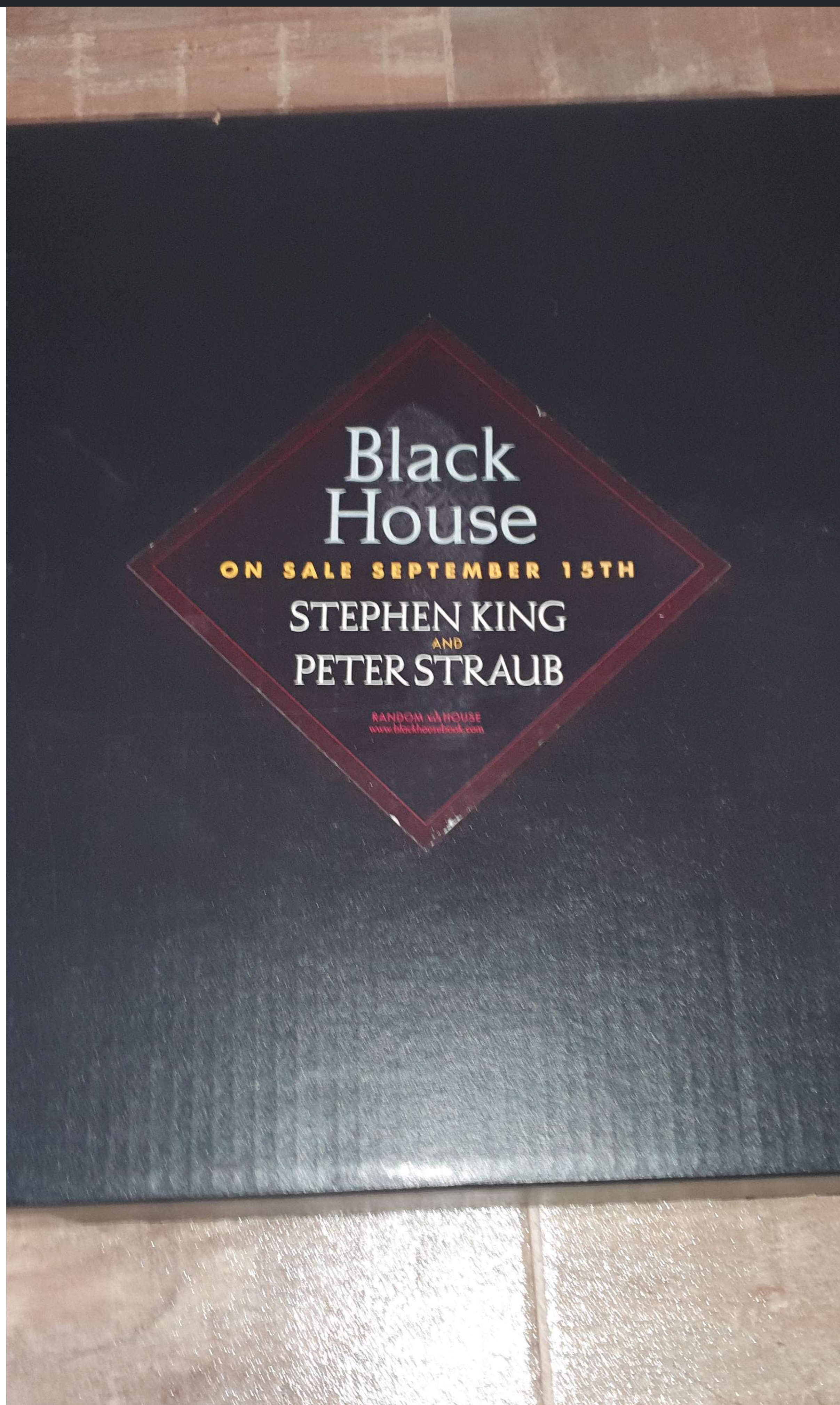
Un objeto de los años en que las promociones no eran virtuales, sino reales.

por Ariel Bosi

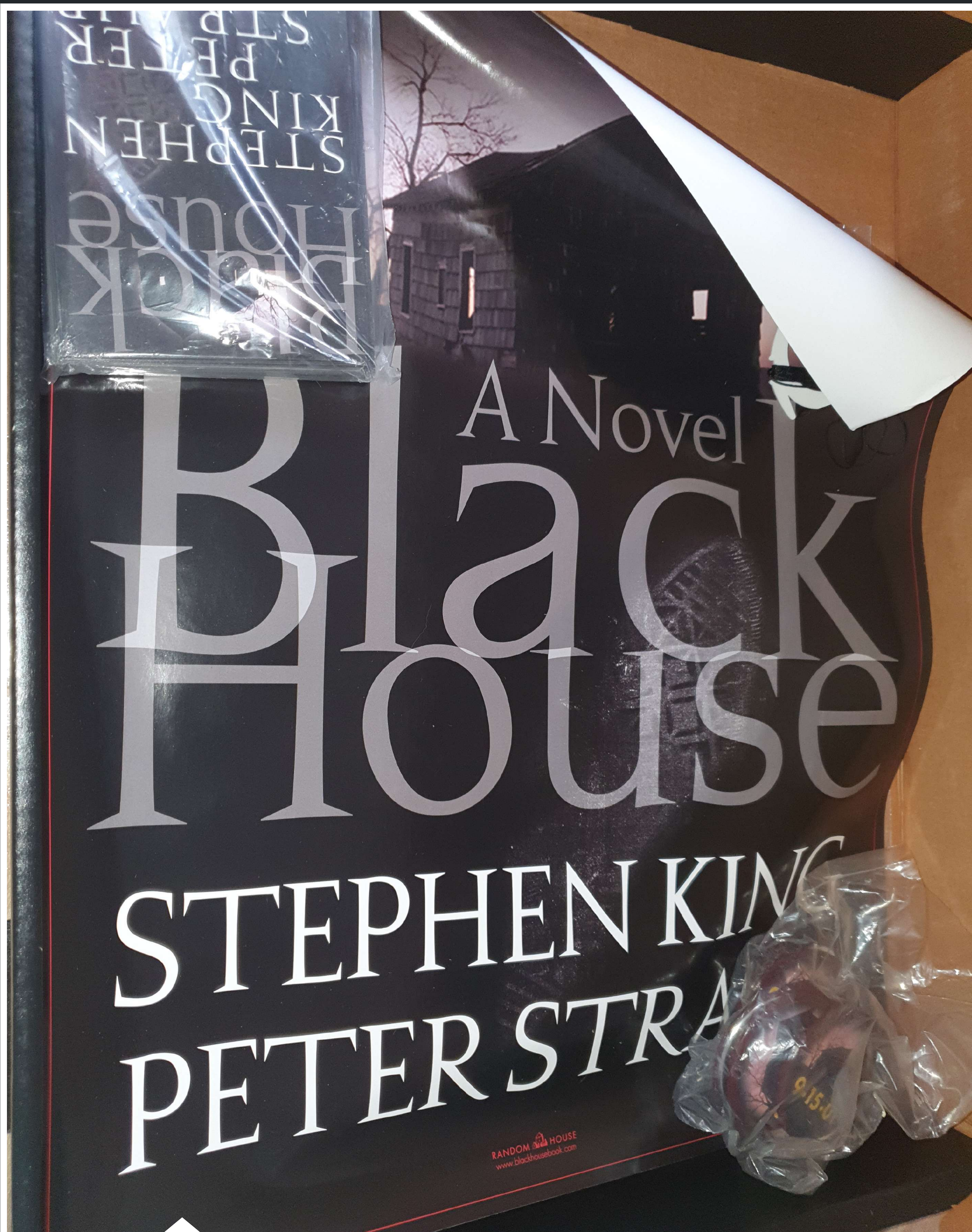
**M**e llevó unos diez años de búsqueda, pero hace pocas semanas me llegó el press kit de *Black House*. Por fin lo había conseguido.

En el año de publicación de esta novela, 2001, aún se usaba lo de campañas de promoción muy fuertes, con elementos reales y no todo virtual, como ahora... en el que la mayoría de las promociones se realizan vía redes sociales.

En este caso en particular, se trata de una caja con material promocional que se envió a diferentes librerías antes del lanzamiento. ¿Qué es lo que contiene? De todo: una casa de cartón, postales, pines y algunas cosas más. Objetivo cumplido. ■

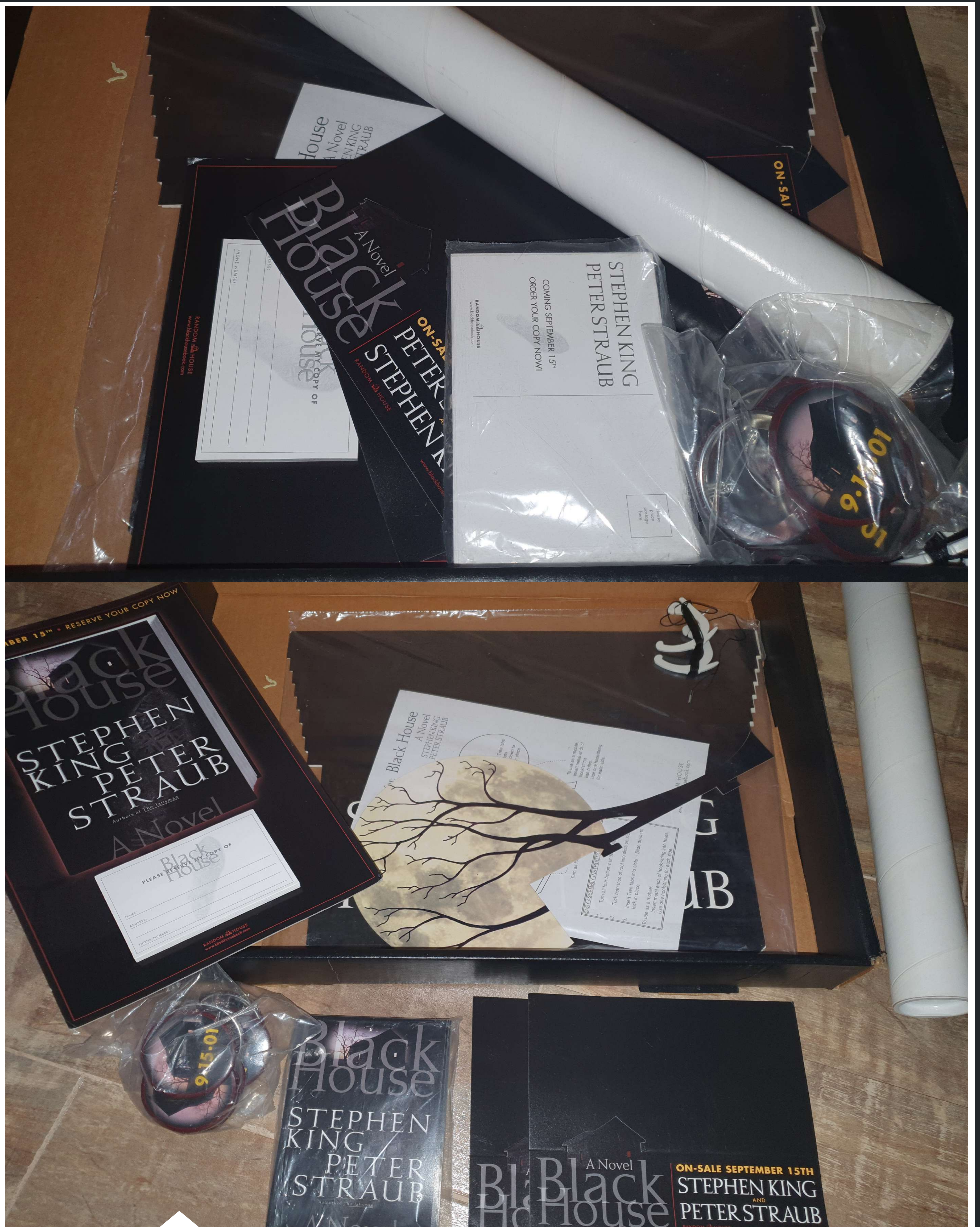






*Black House (Casa negra)* es la segunda novela escrita a cuatro manos por Stephen King y Peter Straub.





Pines, tarjetas, una casa para armar....  
una caja de cartón llena de sorpresas.



# CUJO VS. ATTICUS FINCH

por Ricardo Ruiz

El gran ilustrador e historietista argentino Liniers (Ricardo Siri) ha visitado las páginas de nuestra revista en más de una ocasión, ya que como gran fan de Stephen King que es, hemos reproducido sus tiras cómicas en varias oportunidades. Poseedor de un enorme talento, es conocido por ser el autor de *Macanudo*, que se publica desde 2002 en el diario *La Nación*, entre otras obras.

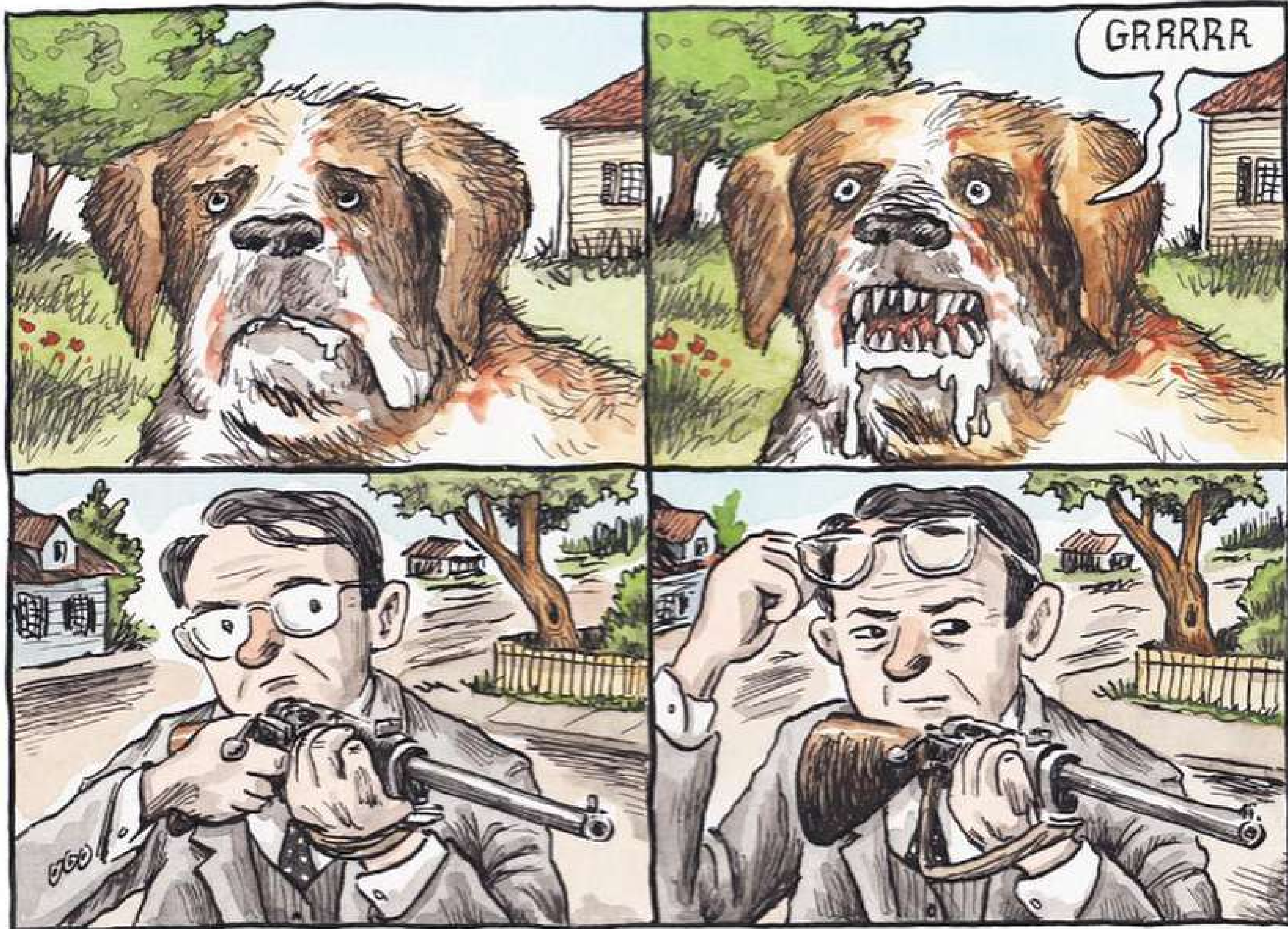
Entre sus últimos trabajos, se encuentra su colaboración para los números individuales del cómic *Locke & Key, In Pale Battalions Go*, de Joe Hill y Gabriel Rodríguez. Allí realiza una página de humor. La que compartimos en esta ocasión corresponde al #2, una confrontación entre Cujo (el perro de la novela de igual título de Stephen King) y Atticus Finch (personaje de la novela *Matar a un ruiseñor*, de la escritora Harper Lee). ■





TODAY ON...

# WHO BEATS WHO!/?



## CUJO vs. ATTICUS FINCH



LINERS-



# LIBROS: INFIERNO NEVADO

por Óscar Garrido

Corre el año 75 adC, las tropas de Pompeyo el Grande libran una encarnizada lucha en Hispania contra el general Sertorio. Acampados en la aldea de Olcairun, las legiones que defienden el derecho de Roma ven como sus tropas han mermado de manera considerable y la comida empieza a escasear. Ante la llegada del invierno, la moral de los legionarios se ve diezmada y muy pocos se ven capaces de acudir a su cita obligada con la batalla debido a la falta de fuerzas que la inanición ha causado en ellos. El trigo que se les ha prometido procedente de Aquitania no parece llegar nunca. El tribuno Arranes y el tribuno romano, Marco Arrio, quien guarda cierta desconfianza con el primero debido a su origen vascón, son los encargados de guiar una expedición a través de los peligrosos bosques y montañas del Summo Pirineo, donde se cierne una leyenda ancestral en la que, una vez al año, en una noche sin luna, los Sarrak bajan de sus grutas para llevarse a un niño y, de esta manera, saciar el hambre de su venerado dios, al que llaman El durmiente y cuyo verdadero nombre, Su Gaar, nadie se atreve a pronunciar.

Los detalles del viaje son narrados por Lucio Celio Rufo, el fiel escribano del tribuno Arranes, quien mantiene en secreto su inclinación homosexual y que será el encar-



gado de guiarnos en esta maravillosa historia...

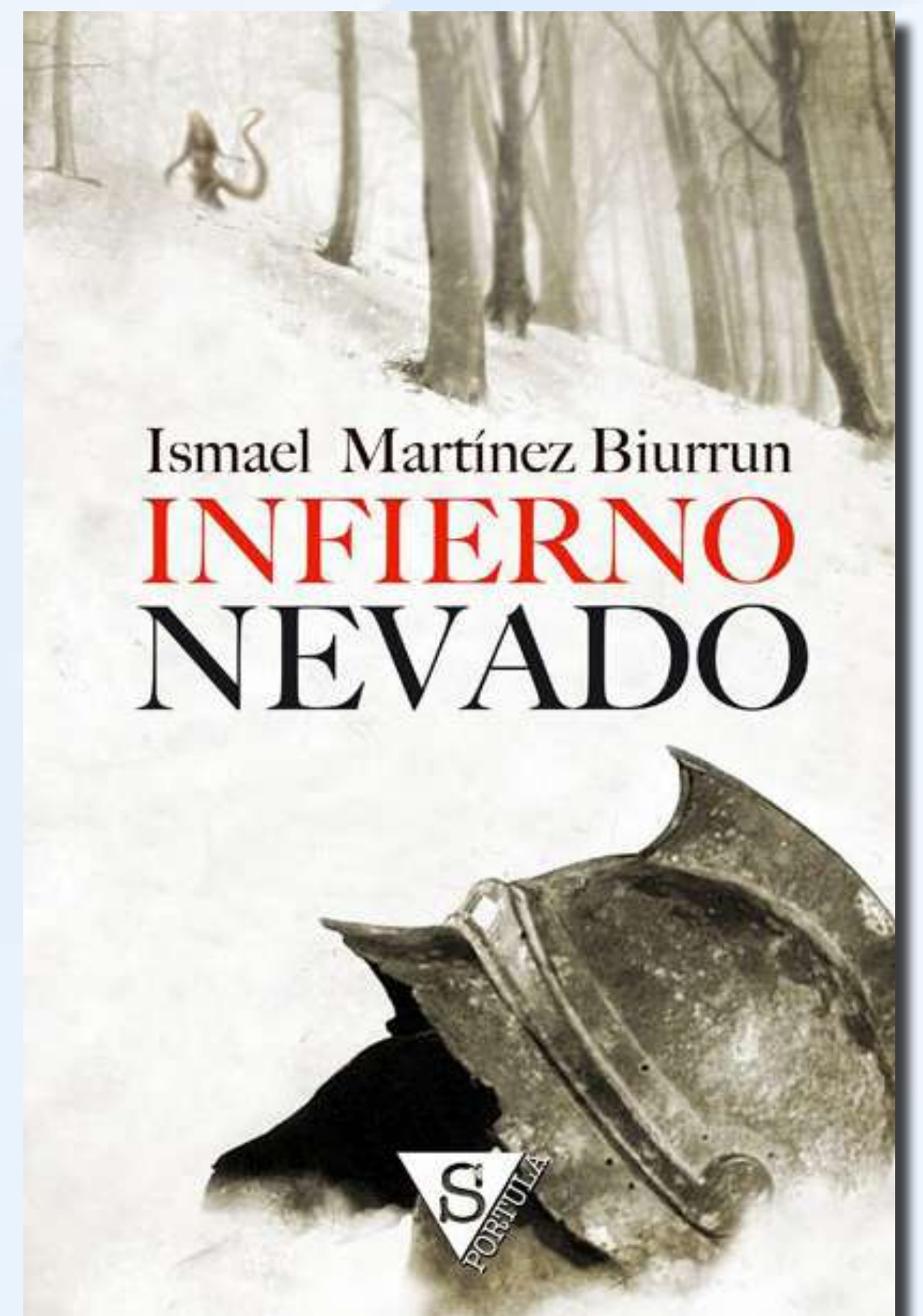
## Regreso al infierno

La editorial Sportula es la que ha editado hace unos años *Infierno nevado*, una novela de terror con tintes históricos y fantásticos que supuso el debut literario de Ismael Martínez Biurrún, allá por el año 2006. Casi diez años después, llegó su reedición y puedo asegurar que es todo un acierto y que me arrepiento de no haberla leído antes. Qué manera de escribir tiene este autor navarro, premiado con el Nocte y el Celsius hasta en dos ocasiones y nominado al Ignotus. Suyo, había leído *Un minuto antes de la oscuridad*, una obra excelente, con mayúsculas, aunque pienso que este *Infierno nevado* es incluso mejor. Y esto no es nada fácil decirlo, os lo aseguro.

## Ecos fantásticos

Tal vez la ambientación sobre la mencionada leyenda ancestral, (la de los Sarrak), pueda recordar vagamente a algún pasaje de las novelas del gran H.P. Lovecraft. Incluso la llegada del invierno y la citada expedición puede hacer lo propio con lo que ocurre tan a menudo en el Muro de Invernalía, de la saga *Canción de hielo y fuego*, de George R. R. Martin.

Es más, si me apuran, hasta el último capítulo de *Infierno nevado* me trajo a la memoria los peligros a los que, a su suerte, son dejados Frodo y compañía cuando se adentran en Minas Moria, en *El señor de los anillos*; esto, si cabe, aumenta en mayor número de quilates el valor de esta, para mí, obra de



**Libro:** Infierno nevado  
**Autor:** Ismael Martínez Biurrún  
**Editorial:** Sportula  
**Año:** 2015

arte literaria.

## Conclusión

Sí, queridos lectores, como suele decirse, de la noche a la mañana Ismael Martínez Biurrún se ha convertido en uno de mis autores españoles favoritos, un escritor al que sigo muy de cerca después de esta lectura. Ojalá todos los que leéis esta reseña tengáis la oportunidad de leer a este autor y sabréis lo que con palabras me es imposible expresar. ¡Mil gracias, Ismael! ¡Y a todos los que han hecho posible que esta obra llegara a mis manos.■





STRANGE, EERIE, TERRIFYING

CONTRATAPA

ONLY  
AVAILABLE AT  
SIDESHOW

EDITION SIZE

500

# CREEPSHOW

TALES OF SUSPENSE AND HORROR!!!

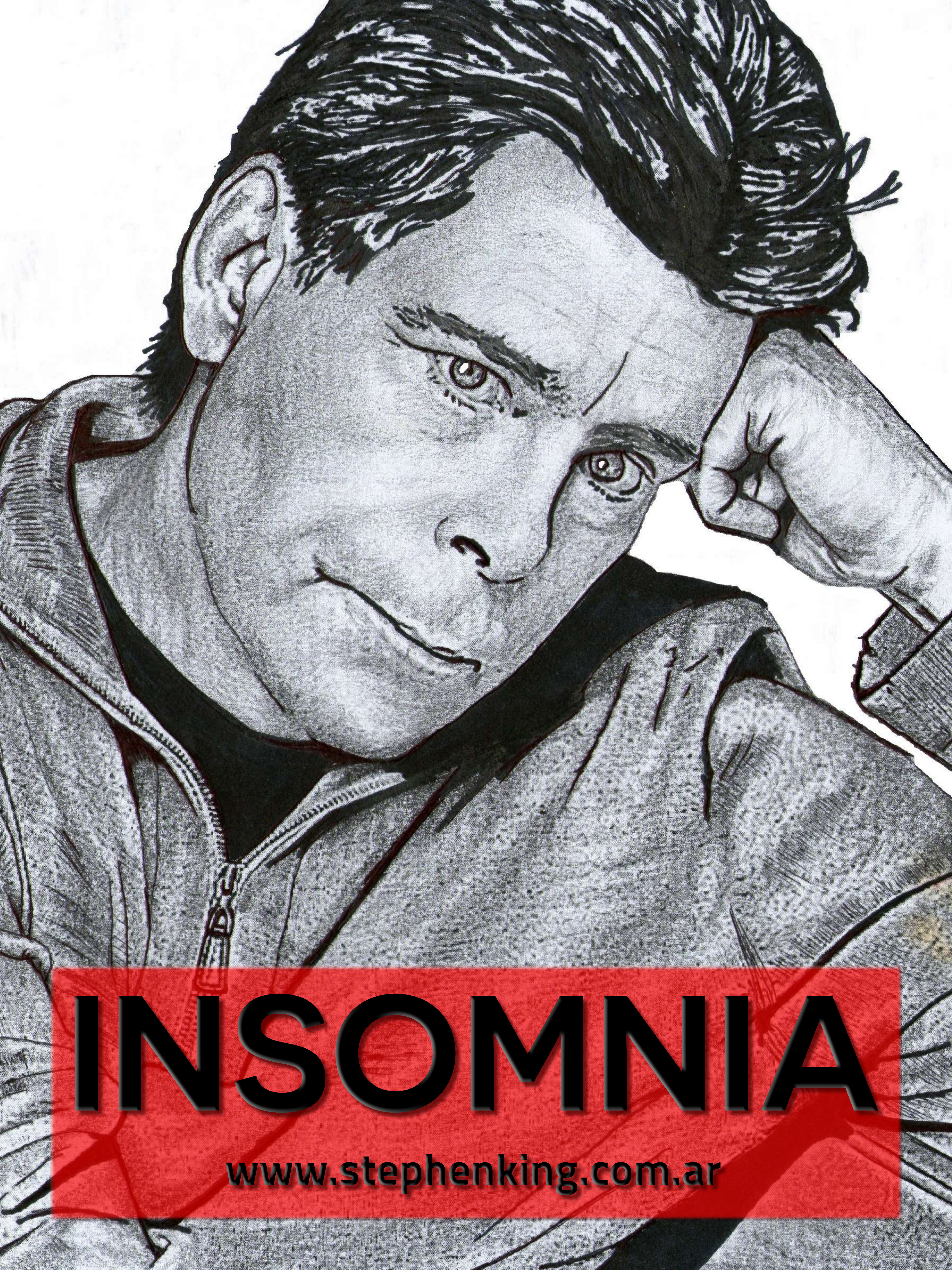


Brian Rood es el artista que ha realizado esta lámina sobre la serie de televisión *Creepshow*, y que estuvo a la venta en el sitio *Sideshow*, en una edición limitada a 500 copias y a un costo de U\$S 225.

Se agotó en pocos días.

**CREEPSHOW**





# INSOMNIA

[www.stephenking.com.ar](http://www.stephenking.com.ar)